

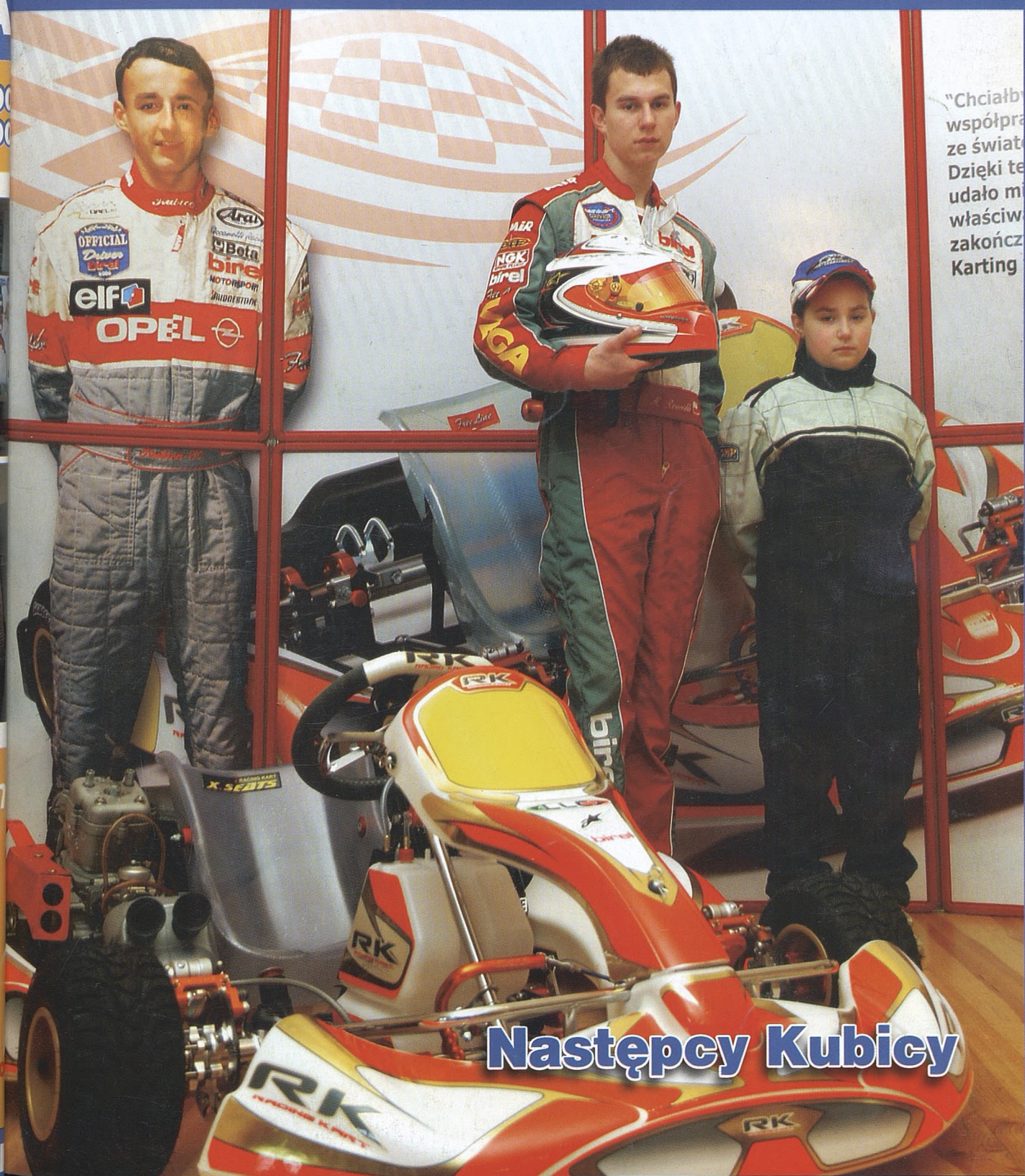
ZIEMIA BOCHENSKA



NR 4 (187)
KWIECIEŃ 2009

CENA 2,50 zł

INDEX 34074X ISSN 1233-9660



"Chciałbym
współpra-
ce świat-
Dzięki te-
udało mi
właściw-
zakończ-
Karting

Następcy Kubicy

Klaaj 709
tel. 663 213 032
fax: (012) 378 33 48

THERMICO

**Ogrzewanie
nadmuchowe**
- jeden system,
wiele funkcji!

- ogrzewanie • wentylacja •
- klimatyzacja • filtracja •
- nawilżanie •



www.thermico.pl

Kotły na groszek i nie tylko

GromiŁ eco oraz
GromiŁ plus



metalspaw
B.I D. Pałkowski s.c.

tel. 014 6110388

OBUWIE

BOSMAN

ZNANYCH
PRODUCENTÓW

CABIS

Conhpol

sender

Lurek

Bartus

Lukon

DEFA



BOCHNIA, ul. Solna 3a

(naprzeciw szybu Sutoris,
dawny sklep mleczarni)

Sklep przeniesiony
z ul. Trudnej 2

czynne:
pn.-pt: 8-18
sob. 8-14

**Obuwie
dla całej
rodziny...**



Zapraszamy również do naszych sklepów w:
Brzesku, ul. Kościuszki 12
Limanowej, ul. ks. Kowalskiego 1
Krakowie, ul. Kalwaryjska 36



Kompleksowe zaopatrzenie

WESEL

CHRZCIN

KOMUNII

w ciasta i torty

Cukiernia
tradycyjna



Paczki
dla gości!

Zapraszamy do naszych
sklepów firmowych w Bochni:
ul. Staszica 12B
oraz w Hali Gazaris (parter)

Bochnia, ul. St. Staszica 12B, tel. 014 611 15 47

czynne: pn.-pt. 7-19
sob. 7-16, niedz. 9-15



*Słodkie
niespodzianki
w zasięgu Twojej ręki!*

FHU. "MAKRO"

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

Największa w promieniu 40 km



Ponad
10 000
pozycji
asortymentowych
na powierzchni
800 m²!



Bochnia,
ul. Proszowska 40a
tel./fax (014) 611 15 75, 611 24 25



Rozdzielnice VU
firmy **hager**

Hurtownia czynna:
pn.-pt. 7-17
sob. 7-13



*Aby Chrystus Ukrzyżowany i Zmartwychwstały
był zawsze radością Waszego życia
i źródłem siły w wypełnianiu
codziennych obowiązków.
Życzymy również wszelkiej pomyślności
w życiu rodzinnym, pracy zawodowej,
 optymizmu i samych słonecznych chwil,
a kryzys niech nas wszystkich omija szerokim łukiem*

redakcja Ziemi Bocheńskiej

Drewniany krzyż na Grodzisku w Chelmie



Miesiąc w powiecie

* **23 lutego** powołano w Bochni drugie koło terytorialne Platformy Obywatelskiej. W skład władz nowego ciała weszli: Małgorzata Szczepara – przewodnicząca, Krzysztof Wątroba – zastępca, Tadeusz Gajecki – sekretarz oraz Izabela Chmielarska – skarbnik.

* **27 lutego** Bochnia świętowała 756 rocznicę otrzymania praw miejskich. Akt lokacyjny, w roku 1253, nadał miastu książę krakowsko-sandomierski Bolesław Wstydlivy. Podczas uroczystości zorganizowanej z tej okazji na Rynku wystrzelono armatnią salwę na cześć jubilatki.

* **4 marca** obchodzono w mieście imieniny króla Kazimierza Wielkiego, władcy niezwykle zasłużonego dla Solnego Grodu.

Z tej okazji jego pomnik stojący na bocheńskim rynku przystrojono w czerwono-złote szaty. Dzień wcześniej Miejski Dom Kultury zorganizował w Oratorium św. Kingi występy swoich sekcji artystycznych. Przed bocheńską publicznością zaprezentowały się: Zespół Pieśni i Tańca "Bochnianie", Kapela Ludowa "Bochnianie", dziecięce zespoły taneczne "Iskry" i "Iskierki", Klub Tańca "Regis", grupy taneczne "Jack Dance", "Bollywood" i "Andrews Dance" oraz grupa teatralna i chór "Złota Jesień".

* **4 marca** w Zespole Szkół w Dąbrowicy odbyła się konferencja dla nauczycieli i uczniów z powiatu bocheńskiego pt. "Metoda projektów w kształceniu zawodowym". Konferencja składała się z trzech części. W pierwszej uczestników zapoznano z historią i ofertą edukacyjną szkoły w Dąbrowicy, w drugiej – skierowanej do nauczycieli – doradca metodyczny Samorządowego Centrum Edukacji w Tarnowie powiadomił o planowanych zmianach programowych i organizacyjnych w kształceniu zawodowym i ustawicznym, a w trzeciej uczniowie zaprezentowali przygotowane przez siebie potrawy.

* **4 marca** w Galerii „Chełm” odbył się koncert poświęcony twórczości zmarłego niedawno bluesmana, Tadeusza Nalepy. W zorganizowanym przez Gminne Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu koncercie udział wzięli: Szkoła Rocka, PL Blues Band, Mały Czerwony Samolocik, Wojtek Feć (Band Bong Blues), Maciej Kłeczek (The Cooks), Grzegorz Stępień (Oddział Zamknięty), Bartosz Szwed (Bartbass) i Jacek Tokarczyk (Agressiva 69).

* **5 marca** w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie zorganizowano XIV akcję krwiodawstwa, w wyniku której od 36 dawców uzyskano 16,2 litra krwi.

* **6 marca** Gminne Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu zorganizowało w Galerii "Chełm" wystawę malarstwa Krystyny Urbańczyk - Basińskiej. Autorka najchętniej maluje przyrodę, kwiaty, pejzaże, martwą naturę. Swoje obrazy wystawiała w galeriach całego świata, między innymi w Niemczech, Stanach Zjednoczonych, Francji, Wielkiej Brytanii i Japonii.

* **6 marca** Szkoła Podstawowa nr 2 w Bochni świętowała dzień swego patrona, Kazimierza Brodzińskiego. W ramach obchodów zaprezentowano program artystyczny na temat twórczości Brodzińskiego oraz przyznano odznaczenia "Zasłużony dla szkoły". W tym roku otrzymali je Władysław Rzymek i Waldemar Lisek.

REKLAMA



**Usługi Pogrzebowe
NOWAK**

*Służymy Państwu
wsparciem i doświadczeniem
w trudnych chwilach.*

Bochnia, ul. Legionów Polskich 1
(przy wjeździe na osiedle Niepodległości)

TELEFONY CAŁODOBOWE:
014 612 45 54, 0/500 333 999

* **7 marca** w bocheńskiej Kopalni Soli odbyła się V edycja Podziemnego Biegu Sztafetowego. W tym roku w 12-godzinnym maratonie wzięło udział 55 drużyn. Zwycięstwo odniosła ekipa Meble Kler w składzie: Sebastian Kler, Marcin Błaziński, Krzysztof Przybyła i Damian Sowa, którzy łącznie przebiegli 203 km i 280 m. Najlepszy bocheński team, LOK (Rafał Krzemięń, Adrian Barnaś, Tomasz Głód i Mateusz Kazek), z rezultatem 183 km 920 m uplasował się tuż za podium.

* **7 marca** w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bochni odbyło się walne spotkanie wyborcze bocheńskiego Koła Pszczelarzy, na którym wybrano nowy zarząd. Na stanowisku prezesa Wiesława Salamona zastąpił Andrzej Sowa z Rzeszawy, sekretarzem został Piotr Słota, a skarbnikiem Robert Twardosz. W skład zarządu weszli jeszcze Aleksander Marzec oraz Jan Zdebski. Polscy pszczelarze stoją obecnie przed nie lada wyzwaniem, muszą zmierzyć się z zarazami, które zdziesiątkowały już roje w Stanach Zjednoczonych i Europie Zachodniej.

* **9 marca** uczniowie z Zespołu Szkół nr 2 w Bochni rozpoczęli miesięczne praktyki w Plymouth w Wielkiej Brytanii. Wyjazd zorganizowano w ramach unijnego programu "Leonardo da Vinci". W czasie praktyk uczniowie zapoznawali się ze specyfiką organizacji brytyjskich firm budowlanych, dokumentacją budowlaną, technologiami i materiałami budowlanymi stosowanymi przez Brytyjczyków.

* **9 marca** w filii nr 4 Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bochni w ramach Klubu Czytelnika Czwóreczki odbyło się spotkanie z psycholog Renatą Szydłowską pt. "Kryzys wieku dojrzałego?". Renata Szydłowska to terapeutka, wykładowca i autorka publikacji psychologicznych, która prowadzi też warsztaty pomagające rozwijać poczucie własnej wartości, zaplanować karierę zawodową, pozbyć się uzależnień, nauczyć się asertywności i motywacji.

* **12 marca** w starostwie rozpoczęły się zajęcia z obsługi komputera i wykorzystywania internetu zorganizowane przez Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych oraz Przewlekłe Chorych ULKA oraz Poradnię Psychologiczno-Pedagogiczną.

* **12 marca** w Zespole Szkół w Królówce odbył się Międzyszkolny Konkurs Recytatorski poezji Kazimierza Brodzińskiego, wielkiego poety urodzonego właśnie w tej miejscowości. W kategorii gimnazjalistów I miejsce zajęła Paulina Mech z Lipnicy Murowanej, a w kategorii uczniów szkół podstawowych zwyciężył Bartosz Igielski z Kobyła.

* **14 marca** w Zespole Szkół nr 1 im. Stanisława Staszica, czyli popularnym "Mechaniku" odbyły się Dni Otwarte. Zaproszono uczniów kończących w bieżącym roku szkolnym gimnazja. Poinformowano ich o kierunkach kształcenia znajdujących się w ofercie szkoły oraz zapoznano z warunkami edukacyjnymi placówki.

* **16 marca** dyrektor Szpitala Powiatowego w Bochni – Wojciech Szafranski podpisał z przedstawicielem firmy Erbud umowę na realizację rozbudowy szpitala o nowe skrzydło, w którym ma mieścić się oddział ginekologii i położnictwa oraz neonatologii. Koszt tej inwestycji to 16 mln 697 tys. zł. Środki na nią pochodzą z budżetu powiatu, szpitala i Unii Europejskiej.

* **19 marca** w szkolnym obserwatorium w Gawłowie w ramach programu Feniks odbył się wykład Grzegorza Sęka pt. "Trening astronautów". Program Feniks ma na celu popularyzację wśród uczniów nauk ścisłych, zwłaszcza fizyki i astronomii.

* **20 marca** w Cafe Aquarium przy basenie w Proszówkach odbył się kolejny wykład Jerzego Skarżyńskiego z cyklu

„Ilustrowana Muzyką Historia Rocka”. Tym razem tematem prelekcji była brytyjska grupa Cream, powstała w 1966 roku z inicjatywy Erica Claptona. Twórczość zespołu przypomnieli bocheńscy muzycy: Piotr Lekki, Mariusz Kokoszka, Maciej Famielec i Piotr Krogulec.

* **23 marca** Bocheński Zakład Usług Komunalnych zorganizował w mieście zbiórkę odpadów wielkogabarytowych. Zbierano między innymi meble, sprzęt RTV i AGD, szkło i makulaturę.

* **23 marca** nastąpiła zmiana organizacji ruchu na ul. Kiernika w Bochni, która stała się drogą jednokierunkową, a wjazd na nią odbywa się wyłącznie od ul. Sąddeckiej.

* **25 marca** w Liceum Plastycznym im. Jana Matejki w Nowym Wiśniczu zorganizowano Dzień Otwarty, w ramach którego udostępniono zwiedzającym szkolne pracownie, przedstawiono uczniowską twórczość i rozdano nagrody laureatom VI edycji konkursu plastycznego „Świat wokół mnie”.

* **26 marca** podczas sesji Rady Miasta Bochni przedstawiciele Wojskowej Komendy Uzupełnień wręczyli burmistrzowi Bogdanowi Kosturkiewiczowi brązowy medal „za zasługi dla obronności kraju” nadany przez ministra Obrony Narodowej Bogdana Klichę. Dzień później podczas sesji Rady Powiatu to samo odznaczenie otrzymał starosta Jacek Pająk.

* **26-27 marca** w sali gimnastycznej I Liceum Ogólnokształcącego w Bochni Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna zorganizowała Giełdę Zawodowawczą, podczas której swą ofertę edukacyjną uczniom III klas gimnazjum przedstawiły szkoły ponadgimnazjalne z powiatu bocheńskiego.

* **27 marca** w kościele pw. św. Jana Nepomucena odbyło się Oratorium Drogi Krzyżowej „Ślad losu”. W to wielkie wydarzenie kulturalne zaangażowanych było prawie 60 artystów. Przedsięwzięcie zorganizowano przy wsparciu Urzędu Miasta Bochni.

tp, iwo, mto

REKLAMA

Usługi Pogrzebowe

Stanisław Lizak



*W tych bolesnych
chwilach
staramy się być
dla Państwa oparciem*

Ofujemy profesjonalną obsługę i najniższe ceny

Wszelkie formalności załatwiamy za Klienta

**Różnicę zasilku wypłacamy
przed pogrzebem**

**Produkcja trumien
od 1988 roku**

**Bochnia
ul. Kącik 1
tel. 014/ 611 66 10**

**całodobowo: Łąpczyca 70
tel. 014/ 685 76 50, 0600 10 13 64**



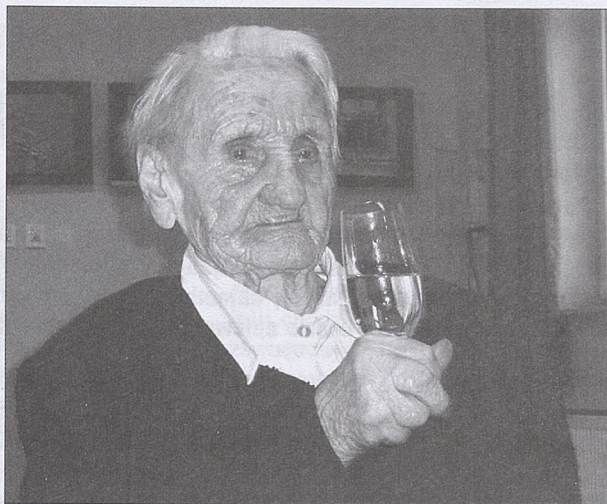
Skończyła 106 lat

23 marca w Centrum Kultury w Gdowie świętowano urodziny najstarszej małopolanki, mieszkanki wsi Niżowa Marianny Jaroś, która 21 marca skończyła 106 lat.

W imieniu samorządu województwa życzenia Jubilatce złożył członek Zarządu Wojciech Kozak. Na uroczystość przybyli także wójt gminy Gdów Zbigniew Wojaś, przewodniczący Rady Gminy Gdów Tadeusz Ciężarek i proboszcz Parafii w Gdowie ks. Stanisław Jarguz.

Specjalnie dla solenizantki wystąpił chór Stowarzyszenia Emerytów i Rencistów w Gdowie „Gdowskie Astry” i dzieci z Centrum Kultury, które recytowały urodzinowe wiersze.

mtó



Są pieniądze na SAG

Burmistrz Bogdan Kosturkiewicz 12 marca podpisał w Ministerstwie Gospodarki w Warszawie umowę na realizację projektu pn. „Opracowanie studyjno-konceptyjne dla Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej”. Projekt otrzymał dofinansowanie w wysokości 650 tys. złotych z Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007–2013.

Jego głównym celem jest zwiększenie atrakcyjności inwestycyjnej Bochni. Dofinansowanie stanowi 85% wartości inwestycji. W ramach tych środków planuje się przygotowanie kompleksowej dokumentacji koniecznej do zrealizowania części infrastrukturalnej inwestycji: m.in. uzbrojenia terenu w media i skomunikowania z siecią dróg krajowych i autostradą.

Na terenie Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej planuje się zlokalizowanie od 3 do 10 przedsiębiorstw.

Bochnia jako drugie miasto w Polsce podpisała w Ministerstwie Gospodarki wspomnianą umowę.

Władze miasta liczą, że potencjalni inwestorzy wyłożą 50 mln zł i stworzą kilkakrotnie miejsc pracy.

iś

Dotacje dla bazyliki

W ostatnim czasie parafia pw. św. Mikołaja w Bochni otrzymała z różnych źródeł dofinansowanie na prowadzone remonty. Małopolski Urząd Marszałkowski przeznaczył na remont dachu bazyliki kwotę w wysokości 150 tys. zł. Na ten sam cel taką samą sumę przekazał Stalprodukt S.A.

W dniu 26 marca na konto parafii wpłynęła dotacja z Urzędu Miasta Bochni w wysokości 100 tys. zł. Przypomnijmy, że taką właśnie sumę na ten cel radni uwzględnili w budżecie na 2009 rok. Jak mówi ks. proboszcz Zdzisław Sadko, w pierwszych dniach kwietnia decyzję odnośnie ewentualnego dofinansowania remontu dachu bocheńskiej fary ma podjąć Starostwo Powiatowe.

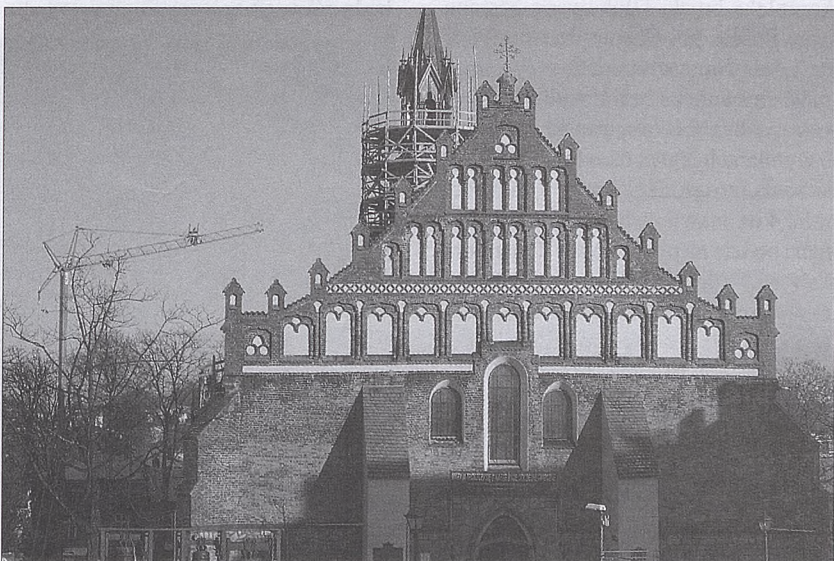
Na sfinalizowanie podjętych prac po-

trzeba jeszcze około 500 tys. zł. Niestety, mimo prawidłowo wypełnionego wniosku, dotacji nie przyznało Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Z Urzędu Marszałkowskiego wpłynęła także kwota 35 tys. zł na dokończenie renowacji stali południowej.

– *Z wiarą patrzę na to, że uda się zakończyć prowadzone prace w planowanym terminie. Modlę się o wsparcie i liczę na to, że Matka Boża, św. Mikołaj i św. Kinga pomogą nam i zdążymy ze wszystkim przed uroczystościami 75-lecia koronacji cudownego obrazu Pani Bocheńskiej* – mówi z nadzieją ks. prałat Sadko. – *Jak mawiał św. ojciec Pio, Matka Boża otwiera nie tylko serca, ale i portfele* – żartobliwie dodaje ks. proboszcz.

tp



Bez dyskusji, kredyt na 10 lat

Kredyty na KN-2 i halę

Podczas marcowej sesji Rady Miasta przyjęto uchwały zezwalające na zaciągnięcie kredytów na realizację dwóch największych inwestycji prowadzonych obecnie w Bochni. Na budowę obwodnicy północnej KN-2 miasto weźmie pożyczkę w wysokości 5 mln zł, natomiast kredyt zaciągnięty na budowę hali widowiskowo-sportowej będzie opiewał na kwotę 6 mln zł. Razem 11 mln. zł.

Przypomnijmy że całkowity koszt obu inwestycji wyniesie po 14 mln zł każda. Obwodnica KN-2 otrzymała już dofinansowanie w wysokości 3 mln zł z tzw. „schetynówek”. Środków zewnętrznych na budowę hali jak dotąd nie pozyskano, ale władze miasta wciąż liczą na dotację z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego rozdziałającego środki unijne lub z Ministerstwa Sportu.

Obie uchwały zostały pozytywnie zaopiniowane przez Komisję Finansów i Budżetu, choć jak zauważa jej szef, radny Mariusz Trojak, zaciągnięcie tych kredytów znacznie podniesie poziom długu publicznego: – *Przedłożone uchwały zwiększają zadłużenie prawie dwukrotnie, ale mimo to*

poziom ten nadal będzie bezpieczny. Był to jedyny głos radnych na ten temat przed głosowaniem.

Uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowych kredytów przeszły głosami wszystkich radnych, z wyjątkiem Kazimierza Ścisły, który wstrzymał się od głosu.

– *Uważam, że należałoby zintensyfikować starania o pozyskanie środków zewnętrznych na realizację obu inwestycji. Kredyt zawsze można zaciągnąć w wypadku niepowodzenia tych starań. Myślę także, że niedługo w Bochni staniemy przed innymi ważnymi problemami, mianowicie konieczne będzie wybudowanie łącznika drogi krajowej z autostradą oraz pełne uzbrojenie (stacje trans-*

formatorowe, prąd, woda, gaz, drogi dojazdowe) Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej. Całkiem realne jest, że na to też będziemy zmuszeni zaciągnąć pożyczki – tłumaczy swą decyzję Kazimierz Ścisło.

Oba kredyty będą spłacane przez lata 2010–2019. W okresie od 2010 do 2013 roku planuje się spłatę średnio 50 tys. zł co pół roku z każdego kredytu. Natomiast od 2013 roku półroczne spłaty będą wynosić już od 300 do nawet 840 tys. zł. Spłacanie rat zaciągniętych pożyczek zacznie się więc już w następnej kadencji samorządu. Mieszkańcy Bochni (podatnicy) w latach 2010–2014 będą obciążeni spłatą 660 tys. zł kredytu na halę i 640 tys. zł kredytu na drogę KN-2. W kolejnej kadencji, która przypadnie na lata 2014–2018, wysokość rat obu pożyczek radykalnie wzrośnie. Suma wszystkich rat z kredytu na halę wyniesie 3,9 mln zł, a na KN-2 – 3,3 mln zł. Spłacanie zakończy się dopiero w kadencji przypadającej na lata 2018–2022. Dwie ostatnie raty obu kredytów pochłoną kolejno 1,44 mln zł na halę i 1,06 mln zł na KN-2.

Do tego wyliczenia należy jeszcze doliczyć odsetki i inne koszty kredytu.

tp

Orlik na Niepodległości

Na największym osiedlu w Bochni – Niepodległości w ramach programu „Moje boisko Orlik 2012” powstanie kompleks boisk. Ulokowane zostaną przy Publicznej Szkole Podstawowej nr 7 oraz Gimnazjum nr 2.

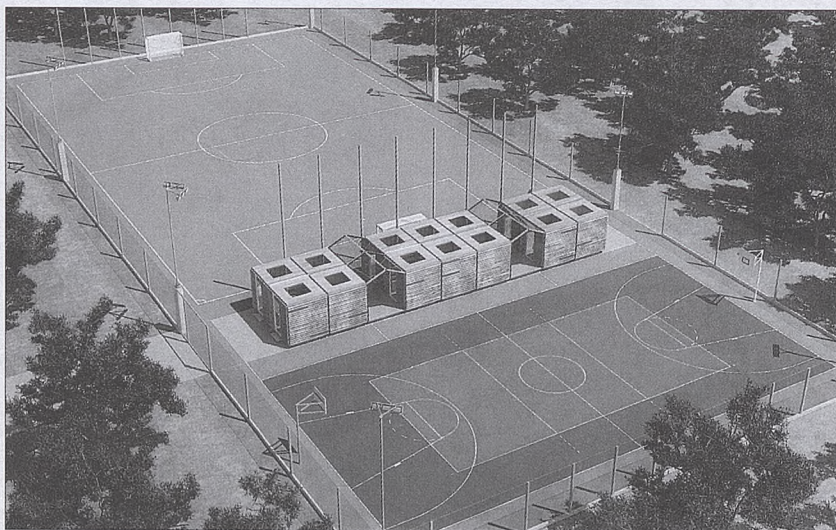
W ramach zadania wybudowane zostaną dwa boiska sportowe. Pierwsze o wymiarach 30m x 62m (pole gry 26m x 56m), z ogrodzeniem o wysokości min. 4 m. Nawierzchnia boiska wykonana będzie na podbudowie dynamicznej, ze sztucznej trawy o wysokości min. 40 mm. Drugie to boisko wielofunkcyjne do koszykówki i piłki siatkowej o wymiarach 19.1m x 32.1m, z ogrodzeniem o wysokości 4m. Nawierzchnia boiska będzie poliuretanowa, wykonana na podbudowie dynamicznej.

Powstanie także budynek sanitarno-szatniowy o powierzchni ok. 60 m². Na obiekcie organizowane będą zajęcia wy-

chowania fizycznego pobliskich szkół, zawody piłkarskie o zasięgu lokalnym z małą ilością widzów. Odbywać się będą również zajęcia treningowe dla

zawodników sekcji młodzieżowych, dostęp do boiska otwarty będzie także dla drużyn podwórkowych. Obiekt będzie ogólnie dostępny dla dzieci i młodzieży bez żadnych opłat i warunków. Pieczę nad obiektem będzie sprawować Publiczna Szkoła Podstawowa nr 7 im. Jana Pawła II w Bochni.

iś



Burza w szklance wody, czyli referendum w Drwinii

Przeprowadzone 15 marca referendum w sprawie odwołania wójta gminy Drwinia, Andrzeja Kulara, z powodu niskiej frekwencji jest nieważne. Głosowano w czterech komisjach: w Drwinii, Mikłuszowicach, Grobli i Świniarach. Wzięły w nim udział zaledwie 494 (9,89 %) osoby na blisko 5 tys. uprawnionych do głosowania. Minimalna liczba osób, które musiałyby głosować, aby referendum uznano za ważne, to 1461. Na pytanie: „Czy jest Pan/Pani za odwołaniem wójta przed końcem kadencji?” pozytywnie odpowiedziały 443 osoby, przeciw było 50, jeden głos był nieważny.

Przeciwnicy przeprowadzania referendum argumentowali, że na 1,5 roku przed końcem kadencji nie ma ono większego sensu: – Jeżeli wójt zostałby odwołany, jego miejsce zajmie komisarz, którego głównym zadaniem będzie przygotowanie przedterminowych wyborów. Nowy wójt rządziłby tylko około roku. To strata pieniędzy i niepotrzebne zamieszanie – twierdzi jeden z mieszkańców gminy. Z tą argumentacją nie zgadza się Agata Kuchta, członek inicjatywnego komitetu referendalnego: – Głównym zarzutem wobec Andrzeja Kulara jest rażąca nieskuteczność w pozyskiwaniu środków zewnętrznych, zarówno tych unijnych, jak i rządowych („schetynówki”) i wojewódzkich. Liczymy na to, że ewentualny komisarz, a potem nowy wójt nadrobią te zaległości. Zwolennicy urzędującego wójta mają pretensje do komitetu inicjatywnego, że ten zlecił na terenie całej gminy, na przystankach i w szczególnie uczęszczanych miejscach, rozrzucenie słynnych już ulotek, w których w mało wybredny sposób nawoływał do odwołania wójta w referendum.

– Jeszcze w nocy, z 14 na 15 marca, kolportowano ulotki. Zaśmiecone są place przykościelne i tereny wokół prywatnych posesji. Kto to ma teraz posprzątać? – dopytuje się zbulwersowana mieszkanka Świniar. Przypomnijmy, że kwestią owych ulotek zajęła się policja i prokuratura. Andrzej Kular ostro wypowiada się na temat prowadzonej przeciwko niemu kampanii:

– Kampania ta była brutalna, bezczelna, nie mająca nic wspólnego z minimalnym poziomem przyzwoitości i demokracją. Miałem duże zastrze-

żenia do mediów krakowskich, które nieobiektywnie przedstawiały moją osobę i gminę. Pokazano wyłącznie wywiady udzielane przez osoby wchodzące w skład grupy inicjatywnej.

Sprawę ulotek zgłosiłem poprzez policję do prokuratury z powództwa cywilnego. Czekam na rozprawę. Dziś śmiało mogę stwierdzić, że sposób prowadzenia tej kampanii zaszkodził w dużym stopniu grupie inicjatywnej. Spotkało się to wśród mieszkańców z bardzo dużym oburzeniem. Gdyby Joanna Solak znalazła pracę w gminie na stanowisku sekretarza, to na pewno nie byłoby tematu referendum.

Wójt Andrzej Kular będzie rządził w gminie Drwinia do końca kadencji. Na referendum wydano z gminnego budżetu około 10 tys. zł. Wyniki wyraźnie pokazują, że referendum zmobilizowało tylko przeciwników obecnego wójta i – jak się okazało – nie jest to grupa na tyle liczna, aby mogły być to wyniki wiążące.

Andrzej Kular komentuje fiasco referendum z nieskrywaną satysfakcją:

– Podczas kampanii wypowiadałem się, że o wynik referendum jestem spokojny. Wierzyłem w mądrość mieszkańców, byłem przekonany, że nie uda się uzyskać niezbędnej do ważności referendum liczby głosów. Pozytywnie

zaskoczyło mnie, że frekwencja była tak mała. W referendum nie wzięło udziału nawet tyle osób, ile podpisało się na listach. Za wyjątkiem jednego bardzo dużego obwodu głosowania w Mikłuszowicach, gdzie frekwencja była większa, w pozostałych była znikoma.

Czy po referendum wójt ma zamiar coś zmienić? Andrzej Kular zapowiada, że jego następne działania, zwłaszcza, jeśli chodzi o pozyskiwanie środków zewnętrznych, będą bardziej nagaśniane, aby wytrącić swoim przeciwnikom dotychczasowe argumenty.

– Każdy, kto pełni funkcje publiczne powinien liczyć się z głosami wyborców, a tym bardziej analizować głosy opozycji. Moje najbliższe działania skierowane będą na przekazywanie poprzez media pełnej informacji dotyczącej składania wniosków o środki unijne. Te wnioski były składane, nie wszystkie uzyskały dofinansowanie. Chcemy poprawić naszą stronę internetową, rozszerzyć działalność Gminnego Centrum Kultury i Promocji. Gmina na bieżąco śledzi możliwości korzystania ze środków unijnych na realizowanie zadań własnych, z tym, że efekty dofinansowania pewnych zadań przekładają się na środki na koncie gminy z opóźnieniem rocznym a nawet 2-letnim. Moje działania po referendum będą skupiać się na najważniejszych inwestycjach gminy tj. kanalizacji gminy, budowie przedszkola i rozbudowie szkoły w Drwinii, drogach gminnych i modernizacji Ośrodka Zdrowia w Dziewinie. To priorytetowe zadania na najbliższy czas – planuje wójt gminy Drwinia.

Po referendum nie sposób oprzeć się wrażeniu, że całe to zamieszanie było tylko burzą w szklance wody. Na jego zorganizowanie poniesiono niemałe środki. Zarzucając komuś niegospodarność, warto czasem zastanowić się, czy podjęcie takich, a nie innych działań, także nie będzie odebrane jako marnotrawstwo publicznych pieniędzy.

Tomasz Paluch, Iwona Świętek

REKLAMA

Kompleksowe usługi brukarskie

telefon
608 28 39 28

tanio i solidnie!

Walczą o RPK

Od czasu wyboru na stanowisko prezesa RPK Edwarda Sitko w przedsiębiorstwie zachodzą ciągłe zmiany, które mają poprawić jego kondycję finansową i uratować przed likwidacją.

POKAŻ BILET

Jednym z pomysłów prezesa jest akcja „Nie wstydź się! Pokaż bilet!”. Od 14 marca pasażerowie wchodzą do autobusów tylko przez przednie drzwi i pokazują bilet kierowcy. Zabieg ten ma na celu wyeliminowanie osób jeżdżących „na gapę”.

– Oceniamy, że w wyniku przejazdów „na gapę” przedsiębiorstwo traci ok. 200 – 300 tys. zł rocznie. Mam świadomość, że akcja ta spotyka się z różnymi opiniami naszych klientów, ale wierzymy, że dzięki temu uda nam się odzyskać choć część strat. Problemem jest dla nas młodzież, która nie chce pokazywać biletów, przepycha się. Dlatego postanowiliśmy, iż od kwietnia dodatkowo będzie działała firma kontrolerska, stopniowo wprowadzamy także w autobusach monitoring – mówi prezes Edward Sitko.

MNIEJSZE AUTOBUSY

Chcąc zmniejszyć zużycie paliwa, w marcu firma zakupiła 3 autobusy małogabarytowe, z 24 miejscami siedzącymi i 18 stojącymi. Autobusy te zużywają 15 l paliwa na 100 km. Stare zużywają go 30 do 40 l na 100 km.

– W kwietniu planujemy zakup kolejnych 2 autobusów. Będą one wyposażone w windy dla osób niepełnosprawnych. Do końca czerwca planujemy kupić jeszcze 7 takich autobusów. Powinno to zaowocować zmniejszeniem wydatków na paliwo o około 40% w skali roku. W 2008 roku na paliwo wydaliśmy 1,8 mln zł – relacjonuje Edward Sitko.

TAŃSZE BILETY

Kolejny pomysł nowego prezesa to obniżenie cen biletów. Przedsiębiorstwo chce w ten sposób pozyskać pasażerów.

– Wystąpiłem do Zgromadzenia Związku Komunalnego Gmin ds. Komunikacji Miejskiej Rejonu Bocheńskiego z propozycją, by połączyć I i II strefę w jedną. Bilet normalny w obrębie tej strefy kosztowałby 2 zł. W II strefie – 2,50 zł. Cena przejazdu pozastrefowego wyniosłaby nie mniej niż 3 zł. Pojawiła się także propozycja wprowadzenia biletów godzinnych. Cena w zależności od strefy wynosiłaby 2,50 zł i 3,00 zł. Bilet ten byłby ważny na wszystkich 15 liniach. Chcemy również zaoferować naszym

pasażerom tzw. bilet powrotny, czyli tam i z powrotem. Kosztowałby on odpowiednio 3 i 4 zł. Na przeszkodzie tym działaniom stanął jednak sprzeciw przedstawicieli miasta Bochni oraz gminy Rzeszawa, które nie zgodziły się na takie obniżki, proponując inne. Jednak ich propozycja całkowicie zmienia naszą koncepcję i w efekcie nie przyniesie oczekiwanych rezultatów – mówi prezes Sitko.

Pomysł na obniżenie cen biletów pozytywnie ocenia przewodniczący Zarządu Zgromadzenia Związku Komunalnego – Jerzy Lysy: – Nowy prezes bardzo racjonalnie podszedł do problemów firmy. Zaproponował znaczące obniżki cen biletów. Zgromadzenie Związku Komunalnego zaakceptowało w większości te rozwiązania, jednakże z dziwnych dla mnie powodów głosami miasta Bochni i gminy Rzeszawa nie przyjęto dla trzeciej strefy proponowanej przez gminę Bochnia oraz gminę i miasto Nowy Wiśnicz obniżki cen biletów o 20 groszy. Rozumiem, że przedstawiciele miasta chcieli, aby wynosiła ona tylko 10 groszy, natomiast dziwię się dlaczego wójt Słonina chciał dla swoich mieszkańców mniejszej obniżki cen.

Wójt Rzeszawy Józef Słonina odpiera te zarzuty: – Gmina Rzeszawa ma niewielki procent udziału w RPK – 7% i zaledwie 1 głos. Cedowanie niepowodzeń na gminę Rzeszawa to jakieś nieporozumienie. Przecież właścicieli jest 4, a gmina Bochnia i miasto Bochnia mają miażdżącą część udziałów. Analizując działania, a przede wszystkim sytuację finansową RPK można by stwierdzić, że na przestrzeni lat firma lepiej działała, gdy nie było prezesa. Dla przykładu, w roku 2006, kiedy pan prezes Krawiec przeszedł na emeryturę, strata po dofinansowaniu przez samorządy wyniosła 470 tys. zł, w roku 2007 (kiedy pieczę sprawował prokurent Lucjan Zapala) – niewiele ponad 200 tys. zł, natomiast w 2008 r. kiedy prezesem była pani Osika, a dofinansowanie ze strony samorządów było większe, strata wyniosła ponad 500 tys. zł. Nie oceniam, że wynagrodzenie prezesa jest tak wysokie. Odnoszę jednak wrażenie, że realizowane przez poszczególnych prezesów pomysły na uratowanie firmy przynoszą, takie a nie inne skutki.

Dodatkowo obecny projekt budżetu wygląda tak, że 50% pieniędzy pochodzi od samorządów a firma ma wygenerować jedynie pozostałe 50%. Każda inna firma wzięłaby takie pieniądze i zapewniła transport na danym terenie.

Wójt Lysy zwraca uwagę, iż kolejną ważną kwestią jest budżet przedsiębiorstwa.

– Istotnym problemem jest dla RPK przyjęcie przez Związek Komunalny rozsądnego budżetu dotacyjnego. Jeżeli zaproponowany przez zarząd budżet w wysokości 2 900 000 zł nie zostanie przyjęty to firma znowu zakończy rok ze stratą. Za ubiegły rok wyniosła ona ok. 500 tys. zł, co przy budżecie 2 mln zł nie jest wielkością wygórowaną – mówi Jerzy Lysy.

Działania nowego prezesa pozytywnie oceniają także związki zawodowe.

– Sytuacja w firmie powoli zaczyna się stabilizować. Podstawowym problemem jest jednak to, że nawet najlepszy program naprawczy nie przyniesie planowanych efektów, jeżeli nie będzie zgody w Zgromadzeniu Związku. Dopóki między nimi będą jakieś „przepychanki” i wzajemne blokowanie decyzji, jak to jest np. odnośnie tańszych biletów, prezes i całe przedsiębiorstwo ma związane ręce. Bez zgody „na górę” niewiele da się osiągnąć – mówi Tomasz Filipek, przedstawiciel związku zawodowego RPK.

SPÓŁKA Z O.O.?

Jednym z pomysłów Jerzego Lysego jest ewolucyjne przekształcenie przedsiębiorstwa ze Związku Komunalnego w spółkę z o.o., bez jego likwidacji.

– Na ostatnim posiedzeniu Zgromadzenia Związku zaproponowałem, aby Związek Komunalny jako organ założycielski istniał jeszcze do końca 2009 roku, a potem przedsiębiorstwo RPK sp. z o.o. bez jego likwidacji stało się spółką, w której udziały wykupiłyby okoliczne, zainteresowane miasta i gminy. Niekoniecznie muszą to być wszystkie samorządy tworzące dzisiaj Związek Komunalny – mówi Jerzy Lysy.

Stopień decyzyjności poszczególnych samorządów byłby proporcjonalny do ilości udziałów w przedsiębiorstwie.

– Takie działanie umożliwi ewolucyjną zmianę organu prowadzącego, bez narażania mieszkańców na problemy komunikacyjne związane z ewentualną likwidacją firmy, okresem „bezkrólewia”, zawirowaniami przy tworzeniu nowego przedsiębiorstwa. Takie rozwiązanie pozwoli również zachować stosownie niskie ceny biletów – argumentuje Jerzy Lysy.

Iwona Świętek

Niepewny los obwodnicy?

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta, w czwartek 26 marca, powrócił temat obwodnicy Łapczycy. Rada miała wydać opinię do projektu budowy obwodnicy. Na sesji pojawili się jednak zdenerwowani mieszkańcy osiedla Kolanów z przewodniczącym Wojciechem Cholewą na czele. W rezultacie punkt został zdjęty z obrad.

ILE DOMÓW DO ZBURZENIA?

Kontrowersje wśród mieszkańców wzbudza sam projekt obwodnicy, przygotowany przez firmę Jacobs Polska. Kilka domów znajdujących się na planowanej trasie ma zostać bowiem wyburzonych. Jednak nawet wśród samych mieszkańców pojawia się rozbieżność dotycząca ilości wyburzeń – mówi się o liczbie od 3 do 6 budynków. Z planów wynika jednak, że do wyburzenia przeznaczone są 4 domy o numerach 93, 95, 99 i 101.

Mieszkańcy zwrócili się do rady o obronę swoich interesów. Jako osobę stojącą za całym zamieszaniem wskazywano wójta gminy Bochnia, Jerzego Lysego, twierdząc, iż nie jest on skłonny do żadnych kompromisów i broni jedynie interesów mieszkańców Łapczycy. Sugerowano także, że przebieg trasy obwodnicy był tak wyznaczany, by nie naruszać działek mieszkańców Łapczycy, jednocześnie nie uwzględniając osób zamieszkujących osiedle Kolanów.

31 marca odbyło się posiedzenie zespołu oceny przedsięwzięć inwestycyjnych dotyczące trasy koncepcyjnej obwodnicy wsi Łapczycy na drodze krajowej nr 4. O szczegółach tego spotkania – patrz str. 14.

– Planowana od wielu lat inwestycja napotkała w ostatnim czasie na trudności. Wynikają one z konieczności wywłaszczenia mieszkańców 4 domów na osiedlu Kolanów w Bochni. Chciałbym podkreślić, że konieczność wywłaszczenia tych budynków nie powinna stanowić dla nikogo zaskoczenia, gdyż w kilku kolejnych planach zagospodarowania przestrzennego miasta znajdowały się one w tzw. korytarzu obszaru rezerwowanego pod obwodnicę. W 2002 roku samorząd miasta Bochni pozytywnie zaopiniował studium rozwoju przestrzennego gminy Bochnia, a rok później projekt naszego planu zagospodarowania przestrzennego w zakresie planowanych przedsięwzięć

inwestycyjnych „na styku” miasta i gminy. W tych opracowaniach widnieje obwodnica Łapczycy i jej włączenie do istniejącej obwodnicy Bochni – mówi wójt gminy Bochnia Jerzy Lysy.

ODWET ZA ŁĄCZNIK AUTOSTRADOWY?

W sprawie obwodnicy Łapczycy doszło już do kilku spotkań z wojewodą małopolskim Jerzym Millerem. Wójt gminy Bochnia pod koniec 2008 roku na spotkaniu w Domu Ludowym w Łapczycy zwracał się do wojewody o pomoc w realizacji inwestycji. Kolejne spotkanie odbyło się w styczniu w Krakowie. Przybyli na nie przedstawiciele władz miasta oraz gminy.

– Pomimo deklaracji burmistrza Kosturkiewicza złożonej w obecności wojewody małopolskiego na spotkaniu w styczniu br., 16 lutego br. pan burmistrz negatywnie zaopiniował koncepcję projektową. Nie wstrzymuje to wprowadzenia procesu wydawania pozwolenia na budowę, lecz faktycznie może zdyskwalifikować tę inwestycję z uwagi na regulamin finansowania

drog krajowych ze środków unijnych – stwierdza wójt Jerzy Lysy.

Dodaje jednocześnie, że obwodnica potrzebna jest nie tylko mieszkańcom Łapczycy, ale i mieszkańcom Bochni.

– Szkoda, że partykularny interes 4 mieszkańców (którzy nota bene na pewno otrzymają korzystne odszkodowanie) zwyciężył nad bardzo ważnym interesem publicznym, w tym także interesem miasta Bochni. Obwodnica jest bowiem potrzebna nie tylko mieszkańcom Łapczycy, ale również mieszkańców Bochni i całej Małopolski – mówi Jerzy Lysy.

Twierdzi, iż budowa autostrady może przeciągnąć się w czasie, a wszystko wskazuje na to, iż samorządy nie uzyskają pomocy finansowej na budowę łącznika z węzłem autostradowym.

– Na autostradę przyjdzie nam jeszcze poczekać wiele lat. Przed kilkoma tygodniami na spotkaniu samorządowców ziemi bocheńskiej pan wojewoda Miller wyraźnie podkreślił, że tzw. łącznik z węzła Bochnia do centrum miasta nie będzie finansowany ze środków rządowych, gdyż ustawa o autostradach jednoznacznie tego zabrania. Sprawdza się więc mój czarny scenariusz. Być może miejskie veto w sprawie Łapczycy jest próbą odregulowania niepewności z łącznikiem – dodaje wójt na zakończenie.

Rada Miasta Bochni wstrzymała się z wydaniem opinii w sprawie przebiegu trasy obwodnicy Łapczycy. Radni mają powrócić do sprawy na kolejnej sesji.

iś



W taki sposób planowana obwodnica Łapczycy miałaby się przecinać z dotychczasową drogą E4 i ul. Brodzińskiego.

Bezradny do radnych...

Nareszcie przyszła wiosna! Już chyba ze sporym prawdopodobieństwem możemy liczyć na to, że na dłuższy czas zegnamy się ze śniegiem. A wiecie Szanowni Państwo, po czym można w Polsce poznać wiosnę? Nie, nie chodzi mi o przebiśniegi, krokusy i inne kwiatki. To, że kończy się zima, a zaczyna wiosna, u nas najlepiej jest widoczne na drogach, a dokładniej na dziurach w drodze. Jest ich na każdych stu metrach kilkadziesiąt i to niezależnie w jakim mieście czy wiosce się znajdujemy. To taki polski objaw wiosny. No, może nie tylko polski, ale u nas szczególnie łatwy do zaobserwowania. Ale nie o dziurach w drogach dzisiaj, lecz o dziurach w budżecie miasta Bochni. I to dziurach dość znacznych, które trzeba łątać konkretnymi kredytami...

O samym problemie zadłużania miasta w dobie kryzysu już pisałem parę miesięcy temu, więc nie będę się powtarzał. Zaznaczę tylko, że niewiele później po moich refleksjach, Burmistrz zwołał konferencję prasową aby się pochwalić, że miasto nie ma prawie żadnych długów i jest o wiele w lepszej sytuacji niż za poprzednich włodarzy. Po co ta informacja? Według mnie, aby zbałamucić zwykłych ludzi i uspokoić. Ani słowem bowiem nie wspomniał, że po pożyczone pieniądze będzie sięgał już niedługo, i że spłacać je będziemy przez wiele lat, kiedy o nim (burmistrzu!) już mało kto będzie pamiętał. Ale nie do Burmistrza o branie kredytów mam główne pretensje. A do kogo? Już Państwu tłumaczę. Wyobraźcie sobie sytuację w szkole, kiedy niezbyt lubiany przez kolegów i koleżanki chłopiec, aby zjednać ich wokół siebie jak najwięcej, każdego dnia spełnia ich wszystkie zachcianki, wydając na to mnóstwo pieniędzy. Kiedy się o tym dowiadujecie, nachodzą Was pierwsze, podstawowe pytania. A gdzie są rodzice? A skąd on ma na to wszystko pieniądze? Czy rodzice mają świadomość co robi ich dziecko? I nie macie pretensji do dziecka ale raczej

kierujecie je w stronę rodziców. To chyba naturalna kolej rzeczy, z którą się Państwo ze mną zgadzacie. A jak się to ma do Burmistrza, Bochni i jej budżetu? Ano, ma się. Bo Burmistrz to tylko jeden człowiek, który ma prawo się mylić. Ale po to jest RADA Miasta i zasiadający w niej RADNI, aby RADZILI Burmistrzowi, jak dziecku mądrzy rodzice, co robi dobrze, a co źle. Burmistrz, tak jak i dziecko, czasem posłucha, a czasem nie. Ale kiedy dziecku zagrozi się, że nie dostanie obiecanych pieniędzy na swoje potrzeby, zaczyna słuchać uważniej. A jeśli dziecko ma pieniądze na wszystko o co poprosi, a rodzice bezmyślnie finansują jego zachcianki, aż strach pomyśleć co będzie dalej w takiej rodzinie. I tu dochodzę do sedna dzisiejszego felietonu. AŻ STRACH POMYŚLEĆ CO BĘDZIE DALEJ!!! Dlaczego tak apokaliptyczne stwierdzenie. Bo w Bochni RADNI NIE RADZĄ!

W Bochni radni chowają głowy w piasek i głosują tak, jak chce tego Burmistrz. Można zrobić ładny park za milion złotych, można wybudować halę widowiskowo-sportową co najmniej za

dwa razy większe pieniądze niż inne samorządy, można wreszcie wybudować dla miasta obwodnicę północną puszczając cały ruch przez drogę osiedlową! I aby było ciekawiej, na te kontrowersyjne inwestycje bierze się potężne kredyty, które bez problemu akceptują radni! Pytam więc radnych, zwłaszcza tych z osiedla Niepodległości, czy zastanowili się komu robią przysługę a kogo krzywdzą? Czy wyjaśnili swoim wyborcom, że wybudowana za kredyt droga uczyni ulicę Legionów Polskich jedną z najruchliwszych ulic Bochni? Czy są w stanie logicznie wytłumaczyć, dlaczego zmieniono przebieg trasy tej obwodnicy, uszczęśliwiając właścicieli domów jednorodzinnych, którzy kiedyś kupowali te działki za bezcen, bo miała obok przebiegać droga zaplanowana już kilkadziesiąt lat temu? Tych pytań jest więcej, ale po co pytać, kiedy się jest bezradnym wobec radnych i ich całkowitej obojętności, krótkowzroczności i skłonności do pilnowania przede wszystkim własnych interesów.

Na szczęście przyszła wiosna. Jest ciepło i pogodniej. I idą święta. Święta, które pobudzają do refleksji, do zmiany własnego życia, do ukierunkowania się na nowe, właściwsze cele. Bo przecież w te Święta Dobro zwycięża nad Złem! I żeby to Prawdziwe Dobro trwało w nas jak najdłużej, życzę sobie i Państwu...

E. Kolanko



Osiedle Niepodległości z lotu ptaka w 2004 roku. Na dole fotografii tereny przez które – według pierwotnej wersji – miała przebiegać droga KN-2.

Radni o KN-2

Sprawa przebiegu drogi KN-2 nadal budzi wiele kontrowersji, o czym świadczą mogące sygnali płynące do naszej redakcji od mieszkańców os. Niepodległości. O opinię na temat budowanej drogi postanowiliśmy zapytać radnych miejskich, których okręg wyborczy to właśnie os. Niepodległości. Opinię pozostałych radnych: Marty Babicz i Marka Kani, postaramy się przedstawić w następnym numerze ZB.

Eugeniusz Konieczny: – Nie dziwię się, że mieszkańcy osiedla Niepodległości denerwują się, iż tzw. droga KN-2 będzie łączyła się z drogą osiedlową. Już teraz obserwują wzmożony ruch zwłaszcza ciężkich samochodów. Po zakończeniu prac wprowadzone zostaną tu ograniczenia jeżeli chodzi o tonaż, jednak z pewnością hurtownicy, którzy dowożą towar do sklepów będą korzystać z tego skrótu. Zgadza się, iż pierwotnie trasa ta miała przebiegać za sklepami, a następnie nad boiskami lub przez boiska i koło domów jednorodzinnych. Jednak była to droga o innych parametrach, miała to być droga wojewódzka. A na taką nie zgodzili się 3,5 roku temu podczas zebrania osiedlowego mieszkańcy zarówno bloków, jak i domów jednorodzinnych. Główną rolę odgrywał tu dr Nalepa i w sumie nie dziwię się mu, bronił swojego terytorium. Błędem było już to, że wiedząc o przebiegu tej drogi wydano pozwolenia na budowę domów. Zebranie osiedlowe jest władzą i skoro ono nie dało przyzwolenia na tę budowę, trzeba jego wolę uszanować. Poza tym, gdyby droga powstała w takim kształcie, jak pierwotnie ją planowano, to skutki mogłyby być jeszcze gorsze – byłaby to droga wojewódzka, po której z pewnością poruszałyby się samochody ciężarowe. Podsumowując – lepsze takie rozwiązanie jak mamy obecnie niż takie, jakie mogłoby być. Nie protestowałem przeciw takiemu rozwiązaniu, choć rozumiem mieszkańców osiedla, by nie być posądzonym, iż uprawiam prywatę. Blok, w którym mieszkam znajduje się bezpośrednio przy ul. Legionów Polskich. Myślę jednak, iż w przyszłości możliwa będzie zmiana tej trasy i puszczenie jej zza sklepikami i boiskiem. Istotną sprawą jest też kwestia finansowania inwestycji. Gdyby wykonana została ona zgodnie z pierwotnym planem środki na jej realizację pochodziłyby z budżetu województwa. W obecnym kształcie koszt realizacji spoczywa na mieście i aby inwestycję zrealizować musieliśmy zaciągnąć kredyt na ten cel.

Maria Mistygacz: – Kilka lat temu odbyło się duże spotkanie osiedlowe, podczas którego mieszkańcy wyrazili ostry sprzeciw wobec budowy planowanej trasy zgodnie

z pierwszym projektem. Decyzją tego zebrania osiedlowego plany zmieniono, a na terenie gdzie pierwotnie miała biec droga wybudowano domy. Przypominam, iż początkowo miano wyburzyć znajdujące się tu sklepiki i na ich miejscu miała przebiegać tzw. KN-2. Spotkało się to z ostrym sprzeciwem właścicieli tych sklepów, których poparli mieszkańcy osiedla. Obecnie wszyscy mają ręce związane decyzją, jaka zapadła podczas zebrania osiedlowego. A innego zebrania w tej sprawie już nie było. Teraz nie można zmienić trasy, ponieważ inna grupa – grupa osób, które wybudowały na tym terenie swoje domy – będzie bronić swoich interesów. Obawiam się, iż na owe pamiętne zebranie przyszła grupa osób, która była przeciwna tej inwestycji, a teraz druga grupa protestuje przeciwko obecnej koncepcji. Jednak decyzją z tamtego zebrania mieszkańcy niejako „strzelili sobie w stopę” na własne życzenie.

Jan Balicki: – Realizowany obecnie projekt drogi łączącej Osiedle Niepodległości z ul. Księcia J. Poniatowskiego, należy traktować wyłącznie jako połączenie Osiedla Niepodległości z dworcem PKP i północną częścią miasta, co poza

znaczącym skróceniem czasu przejazdu między tymi rejonami poważnie zmniejszy ruch pojazdów w centrum.

Rozumiem obawy mieszkańców Osiedla Niepodległości, sam tam bowiem mieszkam, ale chciałbym zapewnić, że nie ma mowy, aby przez ulicę Legionów Polskich przebiegał tranzytowy ruch samochodów ciężarowych, jak to próbował realizować poprzedni burmistrz.

Postawa mieszkańców osiedla, którzy kilka lat temu, w czasie pamiętnego zebrania zablokowali takie rozwiązanie, rozwiązała wszelkie wątpliwości w tym zakresie. Poza tym, trasa ta miała przebiegać przez teren boiska sportowego, które zyskało nowe ogrodzenie i będzie remontowane oraz tereny, których przeznaczenie wcześniej zostało zmienione na budowlane.

Oczywiście, należy liczyć się z tym, że będą osoby, które jadąc od Łapczycy w stronę dworca, wybiorą przejazd trasą KN-2, a nie przez centrum miasta, nie ma jednak mowy, aby ulicą Legionów Polskich jeździły samochody ciężarowe. Wszystko muszą regulować odpowiednie znaki drogowe, w tym zakaz wjazdu dla pojazdów o masie całkowitej większej niż 2,5 tony.

Jeśli powstanie obwodnica Łapczycy w wersji, którą na ostatniej sesji przedstawiono radnym, to nawet zjazd samochodów osobowych z tej obwodnicy nie będzie możliwy, bo w projekcie tym nie przewidziano zjazdu do miasta w rejonie ul. Brodzińskiego, tylko dopiero ul. Wiśnicką. Nikt chyba jednak nie wie kiedy i jaki projekt obwodnicy łapczyckiej zostanie zrealizowany.

iwo, tp

REKLAMA



Święta Wielkiej Nocy to czas otuchy,
nadziei i odradzania się wiary w człowieka.
Niech te nadchodzące święta przyniosą radość,
pokój oraz wzajemną życzliwość
i staną się źródłem siły i optymizmu.

Tomasz Całka
Wicestarosta

Ryszard Rozenbajgier
Przewodniczący Rady
Powiatu w Bochni

Jacek Pająk
Starosta Bocheński



Obwodnica

– projektowania ciąg dalszy

31 marca w siedzibie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad odbyło się posiedzenie zespołu oceniającego projekt wstępny obwodnicy Łączycy (ZOPI). W posiedzeniu oprócz inwestora (GDDKiA) i projektantów (JACOBS Polska) wzięli udział przedstawiciele samorządów miasta Bochni i gminy Bochnia.

Przedmiotem oceny były szczegółowe rozwiązania techniczne obiektów inżynierskich – mostów, estakad i tuneli. Wszystkie te tzw. obiekty inżynierskie kosztować będą łącznie 114 mln. zł czyli około 40% wartości inwestycji.

Nikt z obecnych nie zgłaszał zastrzeżeń do trasy obwodnicy, którą wg inwestora zaprojektowano optymalnie, czyli przy najmniejszej możliwej ilości wyburzeń. Według obowiązującej dokumentacji wyburzeniu podlegałyby jedynie 3 budynki

mieszkalne na terenie miasta, a jeden budynek – w porozumieniu z właścicielami – mógłby pozostać ze zmienioną funkcją. W celu zabezpieczenia przed hałasem zaprojektowano łącznie około 6 km ekranów akustycznych o wysokości 3 – 7 m.

Burmistrz Bochni, mimo pozytywnych ustaleń na styczniowym spotkaniu z Wojewodą Jerzym Millerem, negatywnie zaopiniował przed miesiącem przedstawiony projekt. W trakcie ZOPI burmistrz wystąpił jedynie z postulatem, aby w nieodległej perspektywie czasu obwodnica Łączycy uzyskała połączenie z północną obwodnicą miasta, której realizację rozpoczęto przed kilkoma tygodniami.

Wójt gminy Bochnia podkreślił, że zarówno trasa, jak i rozwiązania techniczne zostały pozytywnie zaopiniowane przez gminny samorząd.

Jednocześnie zapytał publicznie, czy prawdą jest, że proces formalno – prawny przygotowania inwestycji został przedłużony o około pół roku. Dyrektor GDDKiA Oddział Kraków potwierdził opóźnienie, lecz ten fakt usprawiedliwiał niedawną zmianą przepisów prawa w zakresie ochrony środowiska.

– Postulat władz miejskich – skądinąd słuszny – aby w Kolanowie można było włączyć się do obwodnicy Łączycy, został przekreślony przed kilkoma miesiącami przez... obecne władze miejskie, więc pretensje burmistrz może mieć tylko do siebie – mówi Jerzy Lysy.

Nasza inwestycja znajduje się w planach GDDKiA, jednak jakiegokolwiek opóźnienie w jej realizacji oznacza możliwość braku środków finansowych w Ministerstwie Infrastruktury, które też odczuwa skutki światowego kryzysu. „Poślizg” budowy obwodnicy oznaczały także przedłużenie gehenny mieszkańców Łączycy oraz użytkowników drogi krajowej nr 4 – przekazał bezpośrednio po spotkaniu Krakowie zaniepokojony bocheński wójt.

Noś odblaski

– świeć przykładem

Od początku marca uczniowie ze szkół podstawowych na terenie gminy Bochnia, jak np. dzieci ze szkoły w Łączycy (na zdjęciu) chodzą w odblaskowych kamizelkach. Z inicjatywą zakupu i rozdania dzieciom 1600 odblaskowych kamizelek wyszedł wójt gminy Bochnia Jerzy Lysy przy okazji realizowanego już wspólnie z policją programu prewencyjnego pt.

„Obudź w sobie lwa – nie toleruj zła.”

Od dniach od 3 do 6 marca we wszystkich szkołach podstawowych zorganizowano spotkania z uczniami i nauczycielami, podczas których policjant Robert Kiczka wraz z dzielnicowymi zachęcał dzieci do noszenia kamizelek odblaskowych.

Kamizelka zwraca uwagę kierowcy na pieszego nawet z odległości kilka-

set metrów, co pozwala odpowiednio zareagować i uniknąć np. potrącenia.

– Kamizelki odblaskowe są bardzo przydatne. Jeszcze bardziej będą przydatne w okresie jesienno-zimowym, kiedy widoczność jest znacznie mniejsza i szybciej zapada zmrok. W naszej szkole kamizelki otrzymało 184 uczniów. Większość z nich nosi je bez zastrzeżeń, są jednak i tacy, którzy się trochę buntują. W przypadku naszych uczniów kamizelki są tym bardziej przydatne, że dzieci idą do szkoły wzdłuż bardzo ruchliwej i niebezpiecznej drogi wojewódzkiej – mówi Wojciech Muniga, dyrektor Zespołu Szkół w Proszówkach.



Via Regia będzie odnowiona

Wskutek remontu krajowej drogi nr 4, który prowadzony był w 2007 i 2008 r. poważnie ucierpiała droga „Górny Gości-niec” w Łapczycy, stanowiąca fragment szlaku Via Regia Antiqua. Pod koniec ubie-głego roku samorząd gminny zwrócił się z wnioskiem o dotację na remont tej drogi w ramach tzw. Programu „Schetynówki”. Niestety wniosek został odrzucony.

– *Cały ten program to wielkie medialne przedsięwzięcie, z którego niewiele wynikało np. w Małopolsce na 138 wniosków gmin-nych tylko około 40 otrzymało dofinanso-wanie. Jeszcze gorzej sytuacja wyglądała z wnioskami samorządów powiatowych – poinformował wójt Jerzy Lysy.*

Wniosek gminy został ponowiony, tym razem do Zarządu Województwa Małopol-

skiego. Gmina otrzymała niedawno wiado-mość, że Urząd Marszałkowski przyznał na tę inwestycję dotację w wysokości 200 tys. zł. Jednocześnie radni ze swojego budżetu dołożą około 300 tys. zł.

– *Jeszcze przed wakacjami odcinek drogi od granicy miasta do kościoła kazimierzowskiego w Łapczycy zosta-nie odnowiony. Planujemy także, że 2009 roku powstanie również chodnik w okolicach Domu Ludowego w Łapczycy, tam gdzie mieszkańcy szczególnie nara-żeni są na niebezpieczeństwa wynikające z „dzikich” objazdów stosowanych przez kierowców samochodów o dużym tonażu, którzy chcą uniknąć korków w Łapczycy. Mam nadzieję, że wspierać nas będzie nadal Policja – dodaje wójt.*

OGŁOSZENIE

Wójt Gminy Bochnia ogłasza przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę kawiarni wraz z zapleczem kuchennym w budynku Krytej Pływalni w Proszówkach.

1. Przetarg odbędzie się dnia 20 kwiet-nia 2009 roku o godzinie 9.00.

2. Powierzchnia lokalu – 146,39 m²

3. Cena wywoławcza czynszu dzier-żawnego – 20zł/m² (netto)

4. Wadium – 500,00 zł. płatne do kasy lub na konto Urzędu Gminy Bochnia do 17 kwietnia br.

Szczegóły (regulamin przetargu oraz projekt umowy dzierżawnej) do wglądu w Urzędzie Gminy (pok. nr 4), oraz na stronie: www.bochnia-gmina.pl.

Bezpieczniejsi piesi

Mieszkańcy Proszówek od lat nie mogli doczekać się chodnika wzdłuż drogi wojewódzkiej 965 biegnącej przez tą miejscowość. Mimo, iż co-dziennie trasę tę przebywają dzieci idące do szkoły, a samochody, niejed-nokrotnie potężne TIR-y rzadko stosu-ją się do ograniczeń prędkości, Zarząd Dróg Wojewódzkich nie planował bu-dowy chodnika, tłumacząc się brakiem środków. Potrzebę realizacji inwestycji dostrzegał wójt gminy Bochnia Jerzy Lysy, który od lat apelował do Zarządu Dróg Wojewódzkich o budowę tego odcinka traktu dla pieszych.

Kilka lat temu wykonano niewielki odcinek od mostu na rzecze Rabie do szkoły w Proszówkach.

– *Od kilku lat składaliśmy wnioski do Urzędu Marszałkowskiego o wspólne wybudowanie chodnika w Proszówkach. Deklarowaliśmy nawet, że z budżetu gminnego zapłacimy połowę kosztów. Wreszcie w grudniu 2008 roku zarząd województwa w porozumieniu z Zarządem Dróg Wojewódzkich zgodził się spełnić nasz postulat. Podpisana została umowa o budowie tego chodnika, a także prze-budowie skrzyżowania w Baczkowie koło szkoły – mówi Jerzy Lysy.*

Na podstawie tego porozumienia wy-konanych zostanie ok. 1300 metrów bie-żących chodnika. Będzie się od zaczynał od łąk, na których co roku odbywa się roc-k’ Autostrada do sklepu i domu weselnego Pajorówka. Chodnik będzie przebiegał bezpośrednio koło sklepu. Przebudowane zostanie także skrzyżowanie w Baczko-wie i wybudowany niewielki odcinek chodnika, a także 2 zatoki autobusowe i kanalizacja opadowa wzdłuż drogi. ZDW nie spełnił postulatu wójta, by wy-konać chodnik w całych Proszówkach.

– *Na początku tego roku prace rozpo-częto od centrum Baczkowa. Zakończenie prac planujemy późną jesienią. Istotnym problemem technicznym i formalnym jest fakt, że odcinek projektowanego chodnika krzyżować się będzie z projektowaną autostradą. Musimy więc tak budować chodnik, aby później przy budowie auto-strady nasza praca nie poszła na marne, dlatego też pozostawiamy ok. 200 m odcinek pobocza, które będzie na razie prowizorycznie utwardzone, aby miesz-kańcy Proszówek mogli z niego korzystać na całej długości – dodaje wójt Lysy.*

Gmina pokryje połowę kosztów realizacji inwestycji, drugą połowę pokryje ZDW.

– *Należy podkreślić, że w tym roku samorząd gminy Bochnia sfinansuje również prace przy drogach powiatowych w Cikowicach (o wartości 225 tys. zł), w Nieszkowicach Małych (40 tys. zł) i w Siedlcu (60 tys. zł) oraz z gminnego budżetu zapłaci za dokumentację na chod-niki przy drogach powiatowych w Sta-nisławicach, Cikowicach, Proszówkach i w Gawłowie – mówi Jerzy Lysy.*

**Wszystkim mieszkańcom gminy Bochnia
oraz Czytelnikom Ziemi Bocheńskiej
z okazji Świąt Wielkanocnych
dużo zdrowia, radości,
obfitości Bożych łask
i wszelkiej pomyślności**

**życzy
wójt Jerzy Lysy**



Rzezawa będzie miała nowe centrum

3 marca gmina Rzezawa podpisała umowę o dofinansowanie Projektu *Odnowa centrum wsi Rzezawa – Etap I* w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, Oś priorytetowa 6. Spójność wewnątrzregionalna, Działanie 6.2 Rozwój obszarów wiejskich, Schemat A: Odnowa centrów wsi, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Kwota całego zadania, które będzie realizowane w ramach projektu wynosi 2 575 838 zł, natomiast udział środków Unii Europejskiej wynosi 1 803 087 zł.

Realizacja projektu planowana jest na kwiecień, prace budowlane rozpoczną się w III kwartale 2009 r, zakończenie zaplanowane jest na 31.12.2010 r.

Projekt dotyczy terenu znajdującego się w bezpośrednim sąsiedztwie kościoła pw. św. Trójcy, potoku „Jodłowskiego” oraz budynku wiejskiego, dalej wzdłuż centralnych ulic miejscowości Rzezawa tj. Kościelnej i Szkolnej i przewiduje zagospodarowanie pustych terenów dla celów rekreacyjno-wypoczynkowych poprzez wybudowanie miejsc rekreacji (plac zabaw) z urządzeniem terenów zielonych, ocieplenie i odremontowanie elewacji wraz z powierzchnią dachu budynku wiejskiego oraz odnowienie istniejącego chodnika wzdłuż ulicy Kościelnej i Szkolnej.

Park Wiejski zawierał będzie place rekreacyjne z terenami zielonymi, będzie posiadał nawierzchnię z piasku drobnoziarnistego na warstwie żwirowej, wygradzony obrzeżem. Wyposażenie placu zabaw to: elementy zabawowo-gimnastyczne, huśtawki, karuzele krzyżakowe. Ponadto przewidziano ustawienie stolika do gry w szachy z siedziskami oraz 10 ławek stałych. Całość terenu zostanie oświetlona. Wykorzystany zostanie istniejący naturalny spadek terenu celem zastosowania wymiennych elementów rekreacyjnych na okres zimy. Wokół terenu na którym urządzony zostanie plac zabaw, przewiduje się tworzenie terenów zielonych, które stanowić będą strefę izolacyjną od istniejącej zabudowy. Przy wejściach do Parku od strony Potoku Jodłowskiego powstaną 2 stylowe kładki

piesze, poprawiające funkcjonalność terenu i jego dostępność.

D rugim elementem projektu jest ocieplenie i odremontowanie elewacji wraz z powierzchnią dachu istniejącego budynku wiejskiego: wymiana pokrycia dachu wraz z remontem istniejących kominów, kompletna wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, wykonanie docieplenia ścian i stropów oraz odnowa elewacji.

Trzecim elementem projektu jest odnowa ciągu chodnika przy ul. Kościelnej i Szkolnej. Wymienione ulice bezpośrednio przylegają do rewitalizowanych terenów wraz z Potokiem Jodłowskim tworząc zamkniętą, kompleksową całość. Odnawiany chodnik o długości ok. 500 mb pozyska odnowione po obu stronach krawężniki oraz zamianę zużytej płyty chodnikowej na kostkę.

W 2009 roku planuje się rozpocząć prace remontowe przy budynku wiejskim oraz prace ziemne obejmujące wykonanie podbudowy przy Parku Wiejskim, w 2010 r. wykonane zostaną pozostałe prace tj. zakończenie robót remontowodociepleniowych budynku wiejskiego, utworzenie alejek oraz placów rekreacyjno-wypoczynkowych wraz z wyposażeniem i oświetleniem terenu. Natomiast elementem kończącym I etap projektu będzie wspomniana odnowa chodnika przy ul. Kościelnej i Szkolnej.

Czas na zmiany

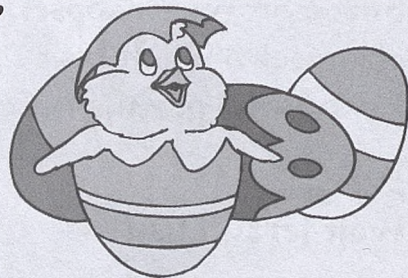
Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Rzezawie rozpoczyna realizację projektu „Czas na zmiany”. Program aktywizacji społecznej i zawodowej w Gminie Rzezawa” w roku 2009 współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego oraz ze środków budżetu państwa. W projekcie będzie uczestniczyło 10 osób zamieszkałych na terenie gminy Rzezawa, z orzeczoną stopniem niepełnosprawności lub grupą inwalidzką, które zostały wyłonione w trakcie rekrutacji.

Projekt zostanie zrealizowany poprzez dwa instrumenty aktywnej integracji. Instrument aktywizacji edukacyjnej – skierowanie i sfinansowanie zajęć w ramach podnoszenia kluczowych kompetencji o charakterze zawodowym lub zdobywania nowych kompetencji i umiejętności zawodowych umożliwiających aktywizację zawodową. W ramach tego instrumentu zostanie zorganizowany: kurs gastronomiczny, kurs języka angielskiego, kurs bukieciarstwa, kurs kosmetyczny, kurs komputerowy.

Projekt ma na celu: podniesienie poziomu aktywizacji zawodowej uczestników projektu, a tym samym wyposażenie ich w wiedzę i umiejętności w zakresie zmiany postawy dotychczas utrudniającej znalezienie pracy i zwiększenie motywacji do samodzielnego działania.

***Z okazji Świąt Wielkanocnych
wszystkim Mieszkańcom gminy Rzezawa
oraz Czytelnikom Ziemi Bocheńskiej
składam najserdeczniejsze życzenia,
dużo zdrowia, radości,
smacznego jajka
i mokrego dyngusa***

***wójt gminy
Józef Słonina***



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Rzezawa

Rewaloryzacja zabytkowego układu Lipnicy Murowanej

9 marca zakończono nabór wniosków wraz z pełną dokumentacją w ramach konkursu dla Działania 3.2.A Dziedzictwo kulturowe i rewaloryzacja układów przestrzennych Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007–2013.

W ramach naboru Gmina Lipnica Murowana złożyła wniosek pn., Rewaloryzacja zabytkowego układu przestrzennego centrum Lipnicy Murowanej (etap I programu »Odnowy centrum zabytkowego Lipnicy Murowanej«).

Efektem realizacji niniejszego projektu będzie zrewaloryzowanie obiektów dziedzictwa kulturowego wchodzących w zabytkowy zespół staromiejski, w tym odnowione zewnętrznych elementów trzech budynków Urzędu Gminy. Zostanie również odnowiony ciąg pieszo – jezdny prowadzący z rynku do kościoła św. Leonarda wraz z zagospodarowaniem stref pobocza

Z okazji Świąt Wielkanocnych życzę mieszkańcom Gminy Lipnica Murowana siły i mądrości płynącej z tajemnicy Zmartwychwstania oraz dużo radości i rodzinnego ciepła. Niech nadchodzący czas Świąt Wielkiej Nocy da pomyślność, pogodę ducha, optymizm i radość na każdy dzień, który jest przed nami.

Tadeusz Klimek – Wójt Gminy Lipnica Murowana

(ławki, zieleń), stanowiący element zabytkowego układu przestrzennego centrum Lipnicy Murowanej. Ponadto na terenie Lipnicy Dolnej, w obrębie najbliższego otoczenia kościoła św. Leonarda zostanie odnowionych 37 płyt nagrobnych oraz 36 krzyży i stel wpisanych wraz z nim na listę światowego dziedzictwa kulturowego UNESCO. Przy kościele zostanie utworzone lapidarium, w którym wyeksponowane zostaną odnowione płyty. Odnowione budynki w obrębie lipnickiego rynku zostaną dodatkowo wyposażone w system kamer dozorowych, zabezpieczających je przed zagrożeniem włamania i aktów wandalizmu, a także poprawiających bezpie-

czeństwo w obrębie całej płyty rynku.

– Przypomnijmy, że całkowita wartość projektu to ponad dwa miliony złotych. Kwota dofinansowania tego przedsięwzięcia ze środków finansowych unijnych wynosi **75% wartości projektu czyli ok. dwóch milionów złotych**. Po wielu latach stagnacji to bardzo duży sukces i wyróżnienie dla Gminy Lipnica Murowana. Ufam, że odnowione elementy zabytkowego zespołu staromiejskiego w znacznej mierze przyczynią się do poprawy wizerunku naszej Gminy, atrakcyjności turystycznej, wyeksponowania walorów kulturowych oraz zwiększenia poziomu bezpieczeństwa naszych mieszkańców – mówi wójt Tadeusz Klimek.

8 marca w Lipnicy

W niedzielne popołudnie 8 marca o godzinie 17 w sali widowiskowej Gminnego Domu Kultury w Lipnicy Murowanej odbył się II Gminny Dzień Kobiet.

Imprezę zorganizowano z inicjatywy wójta gminy Lipnica Murowana oraz Koła Gospodyń Wiejskich w Lipnicy Górnej.

W programie znalazły się m.in. spektakl teatralny „Kaktusik” w wykonaniu Koła Teatralnego z Zespołu Szkół z Lipnicy Murowanej oraz recytacja wierszy Krystyny Twardosz. Teksty poświęcone roli kobiety we współczesnym świecie czytali członkowie zespołu artystycznego działającego przy Kole Gospodyń Wiejskich z Lipnicy Górnej.

Z okazji Dnia Kobiet wójt gminy Lipnica Murowana Tadeusz Klimek złożył mieszkankom gminy serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności, spełnienia marzeń oraz powodzenia w życiu osobistym i zawodowym.

Spotkanie z okazji Dnia Kobiet było okazją do spotkania się pań z terenu całej gminy. Na zaproszone panie oprócz przepięknych róż czekał również słodki poczęstunek.



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Lipnica Murowana



Prezes OSP Rdzawa Franciszek Zatorski i naczelnik Robert Grabowski prezentują nowe auto.

Nowy pojazd dla OSP w Rdzawie

OSP w Rdzawie została założona w 1956 roku. Aż do 1978 roku jednostka dysponowała tylko kilkoma wężami, ręczną syreną i motopompą. 5 września 1985 roku druhowie z Rdzawy oddali do użytku remizę, wybudowaną głównie własnymi siłami i środkami i otrzymali używanego żuka. Służył im wiernie do końca 2008 roku.

Podczas zebrania w styczniu 2008 roku, przyjęto wniosek o zakupie nowego samochodu. Starania strażaków zakończyły się powodzeniem już w końcu 2008 roku, kiedy do Rdzawy przyjechał samochód ratowniczo-gaśniczy GAZ. Zakupiono go kosztem około 120 tysięcy złotych. Pieniądze pochodzą z dotacji rdzawskiej rady sołeckiej, budżetu gminy Trzciana, Zarządu Głównego ZOSP RP, Banku Spółdzielczego Rzemiosła – Oddział w Trzcinie i PZU.

– Nowy samochód posiada beczkę na 300 litrów wody, wysokociśnieniowy

Sprostowanie

W ostatnim numeru ZB błędnie podpisaliśmy zdjęcie przy tekście „Imprezy w rdzawskiej szkole”. Młodzi artyści to najmłodsza grupa kołędnicza z Oddziału Przedszkolnego przy PSP w Kierlikówce.

Zainteresowanych przepraszamy.

Sala gimnastyczna tętni życiem

Oddana do użytku w grudniu 2006 roku sala gimnastyczna Publicznego Gimnazjum w Trzcinie tętni życiem. Na codzień korzystają z niej uczniowie Zespołu Placówek Oświatowych w Trzcinie, w skład którego wchodzi: przedszkole, szkoła podstawowa i gimnazjum. Rozgrywane tutaj są zawody międzyszkolne i powiatowe, np. halowy turniej piłki nożnej dziewcząt. W okresie zimowym odbywają tu treningi zawodnicy Klubu Sportowego „Trzciana 2000”. Na rekreacyjnych zajęciach spotykają się tu zorganizowane grupy osób dorosłych. Grają w piłkę nożną, siatkówkę, ćwiczą aerobik.

– *Salę mamy wykorzystaną właściwie w stu procentach. Grupy dorosłe płacą jedynie koszty energii i utrzymania czystości. Wtedy, gdy w zajęciach uczestniczą uczniowie naszych szkół nie pobieramy żadnych opłat. Tak jest np. podczas wspólnych zajęć piłkarek nożnych z klubu sportowego z Sobolowa, które trenują wspólnie z naszymi uczennicami. Na podobnych zasadach spotykają się tutaj piłkarki ręczne z Łątki Górnej i naszej szkoły* – informuje dyrektor placówki Andrzej Kącki.

Oprócz tego dosyć często odbywają się tu różnego rodzaju turnieje spor-

towe, głównie halowej piłki nożnej (futsalu). Ich nasilenie przypadło na przełom lutego i marca 2009 roku.

15 lutego rozegrano tu II. Noworoczny Halowy Turniej Piłki Nożnej Samorządowców. W bardzo dobrze zorganizowanej imprezie wzięło udział 8 reprezentacji samorządów z powiatów bocheńskiego i wielickiego. Wygrała reprezentacja wystawiona przez samorząd Gdowa (powiat wielicki). 22 lutego rywalizowało osiem drużyn amatorskich z terenu gminy, które brały udział w III. Turnieju Halowej Piłki Nożnej o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy w Trzcinie. W finale drużyna „ADHD Squad” z Sebastianem Ujejskim w roli kapitana zwyciężyła 4:3 drużynę „Cztery Konie na Betonie” z Kamionnej. Natomiast 1 marca rozegrano I. Policyjny Turniej Halowej Piłki Nożnej. Zagrało osiem reprezentacji, w tym sześć policyjnych i dwie inne gościnie zaproszone przez organizatorów. Wygrała reprezentacja Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

Po dwóch latach funkcjonowania wiadać, że obiekt postawiony w Trzcinie był bardzo potrzebny.

tols

agregat wodno-pianowy AW 80/40, linie szybkiego natarcia o długości 40 metrów, wciągarkę (do 3.5 tony), radiotelefon i urządzenie głośno mówiące oraz pozostały niezbędny sprzęt strażacki – informuje kierowca wozu Robert Grabowski.

OSP w Rdzawie to 27 członków czynnych i czterech honorowych, wśród których jest jedna kobieta. Całością pracy kieruje zarząd, któremu od 1975 roku przewodzi druh Franciszek Zatorski, jeden z założycieli jednostki.

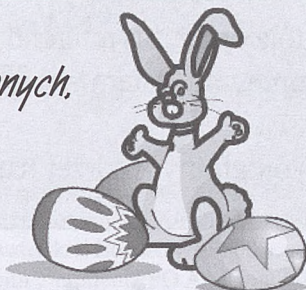
Obecnie strażacy z Rdzawy pracują przy remoncie remizy. Wykonali już sporo prac w części socjalnej, tj. świetlicy, kuchni i łazience. Pomogły im w tym pieniądze przyznane przez Zarząd Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Krakowie oraz Radę Gminy w Trzcinie. Teraz rozpoczyna się drugi etap remontu – modernizacja boksów garażowych.



**Z okazji zbliżających się
Świąt Wielkanocnych
wszystkiego najlepszego,
zdrowia, radości,
smacznego jajka,
mnóstwo słońca
i samych sukcesów
w życiu**

**życzy wójt gminy Trzciana
Józef Nowak**

*Serdeczne życzenia ciepłych
i spokojnych Świąt Wielkanocnych,
dużo szczęścia, zadowolenia
i pogody ducha życzy
wójt gminy Jerzy Błoniarz*



Żegocińska poezja

W tym roku odbyła się już ósma edycja Gminnego Przeglądu Twórczości Poetów Ziemi Żegocińskiej, w którym biorą udział uczniowie klas trzecich i szóstych, a w tym roku po raz pierwszy także zerowych. Organizują go wspólnie Publiczna Szkoła Podstawowa w Żegocinie i Gminna Biblioteka Publiczna. 13 marca w Klubie „Relaks” CKSiT w Żegocinie swoje interpretacje wierszy napisanych przez poetów z terenu gminy Żegocina przedstawiło 32 uczniów.

Przegląd otworzyła jego pomysłodawczyni i współorganizatorka Anna Rogala – dyrektorka PSP w Żegocinie (drugą jest Małgorzata Bury – kierowniczka Gminnej Biblioteki Publicznej w Żegocinie). Powitała gości i uczestników, w tym żegocińskich twórców kultury: Katarzynę Kogutowicz, Marię Juszczyk i poetkę z Trzciany Joannę Pietroną.

Potem były prezentacje, których uważnie oglądało i słuchało pięcioosobowe jury, powołane przez organizatorów, w którym pracowały: Dorota Rzepka

– przewodnicząca, Stanisława Tabor, Anna Maurer, Beata Piskór. Zebrani mogli wysłuchać wierszy współczesnych poetów ludowych: Anny Łekawy, Rozalii Juszczyk, Marii Juszczyk, Albiny Sroka, Teresy Mrugacz, Józefa Wróbla.

Dyplomy i nagrody książkowe wręczone zostały najpierw zdobywczyiom pierwszych miejsc w poszczególnych grupach wiekowych: Karolinie Bożek z Publicznego Przedszkola w Żegocinie, Patrycji Pławeckiej z klasy trzeciej PSP w Rozdzielu i Magdalenie Hejmo z klasy szóstej PSP w Żegocinie, a potem pozostałym uczestnikom finału Przeglądu.

Konkurs ma służyć popularyzacji poezji pisanej przez twórców, którzy związani byli lub nadal są z Gminą Żegocina. Kolejnym elementem tego działania będzie wydanie antologii „W kręgu żegocińskich poetów”, która powinna ukazać się już w maju bieżącego roku. Obecnie trwają prace nad wyborem wierszy i opracowaniem książki.

tols

Węgierscy uczniowie w Żegocinie

2 marca do Żegociny przyjechała grupa 36 osób z Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnazium. Było to drugi już przyjazd Węgrów do Żegociny w ramach polsko-węgierskiej wymiany młodzieży, realizowanej przez Zespół Szkół w Żegocinie i wspomnianą szkołę z Budapesztu. Poprzednio Węgrzy byli w Żegocinie w październiku 2007 roku. Żegocińskie grupy były już w Budapeszcie dwukrotnie: w lutym 2007 i październiku 2008 roku.

Węgrzy przebywali w Polsce do piątku – 6 marca. W ciągu tych kilku dni odwiedzili najważniejsze miejsca w Małopolsce: Oświęcim, Wadowice, Kopalnię Soli w Wieliczce i Kraków, a także uzdrowisko Krynica.

W czwartek, w godzinach popołudniowych, polscy uczniowie i ich goście spotkali się na wspólnych rozgrywkach sportowych w sali sportowej żegocińskiej szkoły. W ostatnim dniu pobytu w Polsce, w piątkowe przedpołudnie w szkolnej auli miała miejsce prezentacja dorobku obu zaprzyjaźnionych szkół. Goście z Węgier zostali także oprowadzeni po żegocińskiej szkole, mogli poznać wygląd klas, wyposażenie pracowni.

Goście z Budapesztu jako swoją prezentację pokazali fotografie szkoły i uczniów podczas różnych zajęć. To szkoła z wielkimi tradycjami, bo istnieje od 1687 roku. Obecnie uczęszcza do niej ponad 500 uczniów.

Uczniowie żegocińskiej szkoły z kolei zaprezentowali głównie dorobek artystyczny. Pokazali m.in. taniec dworski i krótki pokaz tańca nowoczesnego.

Potem goście z Węgier zjedli obiad i nastąpił czas pożegnania. Na placu przed szkołą wymieniano adresy, ustalano zasady internetowej korespondencji, wykonywano ostatnie fotografie.

tols



Pamiątkowe zdjęcie uczestników konkursu, jury i organizatorów.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Żegocina

Mieszkańcom Gminy Drwinia, którzy podczas referendum 15 marca 2009 roku obdarzyli mnie zaufaniem składam serdeczne podziękowanie.

wójt gminy Andrzej Kular

Uczyć nowocześniej, ciekawiej, skuteczniej

Projekty realizowane w szkołach w gminie Drwinia

„Poznaj narzędzia e-learningu, aby uczyć nowocześniej, ciekawiej, skuteczniej” to projekt, który realizuje firma SYSTEMA z Sp. z o.o. z Nowego Sącza.

Jego celem jest wdrożenie e-learningu w małopolskich szkołach oraz nabycie przez nauczycieli umiejętności administrowania platformami e-learningowymi, tworzenia i prowadzenia e-kursów.

Dzięki staraniom dyrektorów szkół z terenu gminy Drwinia – w Świniarach i w Drwinii udało się zorganizować grupy szkoleniowe złożone z nauczycieli Szkoły Podstawowej w Świniarach i Zespołu Szkół w Drwinii. Od lutego dwie 6-osobowe grupy doskonałą umiejętności informatyczne. Udział w 48-godzinnych kursie dla nauczycieli jest bezpłatny, środki pochodzą z Funduszy Unijnych z EFS w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 9.4 „Wysoko wykwalifikowane kadry systemu oświaty”. Koszt udziału jednego uczestnika w szkoleniu to ok. 3.000 zł. W szkołach znajdują się nowoczesne pracownie komputerowe, więc nauczyciele na miejscu mogą doskonalić umiejętności informatyczne.

W ramach projektu w szkole, w której nauczyciele biorą udział w kursie, uruchomiona zostanie platforma e-learningowa (moodle).

W Zespole Szkół w Drwinii od listopada 2008 roku realizowany jest projekt finansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego „Uczyć się, by działać”.

Organizatorem projektu jest LEVEL Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach. Przedmiotem projektu są kursy języka angielskiego i niemieckiego.

Uczestnikami projektu są uczniowie klas IV, V, VI oraz I i II Gimnazjum. Nauka języka angielskiego prowadzona jest

na trzech poziomach zaawansowania, kurs języka niemieckiego od podstaw.

W ramach projektu przewidziano realizację 360 godzin lekcyjnych z zakresu języka angielskiego, z czego 218 godzin lekcyjnych prowadzonych będzie metodą tradycyjną, a 142 godziny metodą e-learningową. Kurs języka niemieckiego obejmuje 180 godzin lekcyjnych, z czego 109 godzin lekcyjnych odbędzie się w klasie, a 71 godzin metodą e-learningową. Taką ilość zajęć każda grupa realizować będzie w ciągu trzech lat: do czerwca 2011 r.

W zajęciach uczestniczy 60 uczniów z Zespołu Szkół (5 grup 12-osobowych). Uczniowie otrzymali bezpłatne podręczniki do nauki języków, zeszyty ćwiczeń, płyty CD.

Nowa jednostka strażacka – OSP ISPINA

Pod koniec 2008 r. została założona nowa jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Ispini. Podczas Walnego Zebrania Członków OSP Ispina, 21 grudnia został wybrany zarząd tej jednostki w składzie: Ignacy Pająk – prezes, Marcin Bielecki – naczelnik, Dariusz Krosta – z-ca prezesa, Mirosław Siudak – z-ca Naczelnika, Tomasz Szczygieł – Skarbnik, Wojciech Śliwa – sekretarz. Dzięki dobrej współpracy wójta gminy Drwinia Andrzeja Kulara i wójta gminy Żegocina Jerzego Błoniażarza w lutym

**Z okazji Świąt
Zmartwychwstania
Pańskiego składamy
najserdeczniejsze życzenia
Bożego Błogosławieństwa.
Niech Wiara,
Nadzieja i Miłość
rozgrzeją nasze serca
a dobry Bóg obdarzy nas
swym pokojem i radością.**

**Przewodniczący Rady Gminy
Andrzej Pięta**

**Wójt Gminy
Andrzej Kular**



Lekcje prowadzą doświadczeni lektorzy ze Szkoły Języków Obcych CAROLINE w Bochni.

Do tej pory dzieci i młodzież chętnie uczestniczą w zajęciach. Miejmy nadzieję, że zapal nie ostygnie, a wyniki nauczania będą satysfakcjonujące dla uczniów, rodziców i nauczycieli.

br. OSP Ispina otrzymała nieodpłatnie samochód pożarniczy ŻUK z jednostki OSP Łakta Górna.

Zarząd OSP podjął działania mające na celu wyposażenie jednostki w podstawowy sprzęt gaśniczy, odpowiednie umundurowanie, a także zaadaptowanie pomieszczeń w Domu Ludowym w Ispini na potrzeby jednostki.

Ośmiu członków zostało skierowanych na szkolenie podstawowe I stopnia, które umożliwi udział jednostki w zdarzeniach ratowniczo-gaśniczych.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Drwinia



Historia gdowskiego Skrzata

10 marca w przedszkolu nr 10 w Krakowie odbył się drugi etap Przeglądu Małych Form Scenicznych pod hasłem: „Kto Ty jesteś? – Polak Mały”, organizowany w ramach Małopolskiego Roku Przedszkolaka. W rywalizacji wzięły udział dzieci z 12 przedszkoli, które wygrały eliminacje rejonowe. Na scenie pojawiły się przedszkolaki z: Krakowa, Gdowa, Nowego Targu, Proszowic, Trzebini, Tenczyna, Sękowa, Woli Rzędzińskiej i Wieprza. Dzieci przebrane za wawelskie smoki, lajkoniki, warszawskie syrenki przyniosły nas w bajkowy świat legend przypominając o polskiej historii i tradycji. Przedszkolaki przedstawiły m.in. legendę o Piaście Kołodzieju i zachwyciły publiczność barwnym krakowiakiem. Ciekawy pomysł na scenkę miały sześciolatki z Gdowa, które zaprezentowały „Historię Gdowskiego Skrzata” – przedszkolaka, który zwiedza najpiękniejsze polskie miasta: Kraków, Toruń, Gdańsk, Warszawę. W każdym zakątku spotyka postaci opowiadające mu o historii miasta. Autorką scenariusza jest Agata Marszałek.

Na uznanie zasługiwały również piękne dekoracje oraz pomysłowe stroje.

Spotkanie z Bogusławem Sonikiem

16 marca w Centrum Kultury w Gdowie odbyła się debata z udziałem eurodeputowanego, posła Platformy Obywatelskiej Bogusława Sonika, posła na Sejm z ramienia PO Andrzeja Czerwińskiego oraz Jacka Ptaka – przewodniczącego Koła PO w Gdowie. Goście, przybyli na zaproszenie wójta gminy Gdów Zbigniewa Wojasa, przybliżyli zebranym działalność partii na forum Parlamentu Europejskiego oraz przedstawili plan przezwyciężenia kryzysu finansowego, który dotknął nasz kraj.

Posel Sonik, do sukcesów partii na arenie unijnej zaliczył objęcie przez jej członków kilku istotnych stanowisk: szefa Komisji Budżetowej PE (Janusz Lewandowski), wiceprzewodniczącego komisji rozwoju regionalnego (Jan Olbrycht), przewodniczącego komisji spraw zagranicznych Parlamentu Europejskiego (Jacek Saryusz-Wolski).

Eurodeputowany przypomniał, że to dzięki polskiej inicjatywie, w PE zaczęto dyskutować nad koniecznością energetycznego niezależnienia się od Rosji, zróżnicowania źródeł pozyskiwania energii i budowy nowych elektrowni atomowych. Zwrócił także uwagę na korzystną zmianę w stylu prowadzenia rozmów przez naszych polityków, którzy coraz częściej zamiast konfrontacji wybierają kompromis. Dowodem na umiejętność działania ponad podziałami partyjnymi, są comiesięczne spotkania 54 polskich eurodeputowanych, podczas których ustala się sposób głosowania w poszczególnych frakcjach tak, aby

przeforsować projekty korzystne dla całego kraju. Poseł przedstawił także wyzwania, jakie stoją przed Unią Europejską i państwami członkowskimi. Przede wszystkim trzeba realizować polsko-szwedzki plan Partnerstwa Wschodniego zmierzającego do zacieśnienia współpracy z sześcioma wschodnimi sąsiadami UE (Ukraina, Mołdawia, Azerbejdżan, Armenia, Gruzja i Białoruś). Ponadto należy zadbać o bezpieczeństwo energetyczne państw Unii i wesprzeć finansowo te kraje, które w największym stopniu zostały dotknięte przez kryzys. Niezwykle ważne dla Polski jest stałe podnoszenie konkurencyjności i innowacyjności w gospodarce oraz efektywne wykorzystanie 63 mld euro, które Polska otrzymała z budżetu Unii na lata 2007-2013.

W dalszej części spotkania głos zabrał poseł Andrzej Czerwiński, który zapewniał, że posłowie Platformy Obywatelskiej w imię idei taniego Państwa rezygnują z podwyżek diet i uposażeń, a także optują za zawieszeniem finansowania partii z budżetu państwa. Poseł uspokajał także, że kryzys nie odbije się na najuboższych. Czerwiński nawoływał do wzięcia udziału w tegorocznych wyborach do PE i aktywności – jako metody na przezwycięzenie kryzysu.

Kwestie, które najbardziej interesowały zgromadzonych dotyczyły wejścia Polski do strefy Euro i związanych z tym konsekwencji, uproszczenia procedury podatkowej i skrócenia czasu oczekiwania na pieniądze z funduszy unijnych.

***Życzenia Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją budzącą się do życia wiosny,
wiarą w Boga i ludzi,
umiejętnością dostrzegania piękna otaczającego świata
i radością płynącą z faktu Zmartwychwstania Pańskiego
oraz smacznego Święconego w rodzinnym gronie
składają:***

**Wójt gminy
Zbigniew Wojas**

**Przewodniczący Rady Gminy
Tadeusz Cieżarek**

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Gdów

**Pomyślności, zdrowia, uśmiechu,
 optymizmu i nadziei płynącej
 ze Zmartwychwstania
 Pańskiego**

**życzy
 wójt gminy Jan Kulig**



DROGOWE DOTACJE

Gmina Łapanów otrzymała dotację z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji na remonty dróg na terenie gminy. Wysokość udzielonej pomocy to 400 tys. zł. Pieniądze te przeznaczone będą na przebudowę dróg Kobylec-Janikówka, Tarnawa-Soślina

Dwór i Zbydniów-Filipówka. Gmina Łapanów złożyła także wniosek do Urzędu Marszałkowskiego na remont drogi gminnej Brzezowa-Ubrzeż, gdzie UM dotuje inwestycję do kwoty 250 tys. zł., co stanowi prawie 50% wartości przedsięwzięcia.

KOLEJNE INWESTYCJE W KULTURĘ

Gminie Łapanów udało się pozyskać 200 tys. zł. z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na dalszy remont budynku Domu Kultury w Łapanowie z poszerzeniem na działalność przedszkola, które działa w sąsiedztwie domu kultury.

Koszt ogólny remontu to 680 tys. zł., wartość pierwszego etapu wynosi 360 tys. zł. z czego 200 tys. zł. to wspomniana dotacja z ministerstwa. I etap zaplanowany jest na 2009 rok. Zakończenie remontu przewidywane jest w 2010 roku.

POLICJANCY I STRAŻACY

Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie szykuje niespodziankę tegorocznym absolwentom gimnazjów. Wychodząc naprzeciw zainteresowaniom młodzieży i potrzebom rynku pracy, od września utworzona zostanie w Zespole Szkół klasa liceum ogólnokształcącego o profilu policyjno-pożarniczym, dająca przygotowanie do zdobycia zawodów w zakresie szeroko rozumianego bezpieczeństwa.

Oferta kształcenia odnosi się zarówno do dziewcząt, jak i chłopców. Już dziś mogą zacząć mierzyć mundury, które u młodych mężczyzn zawsze

budzą respekt, a dziewczętom dodają uroku. Mundury to jednak nie wszystko. Przyszli policjanci i strażacy zostaną wyposażeni w niezbędną wiedzę ogólnokształcącą, zapewniającą zdanie matury i kontynuowanie nauki, na różnych kierunkach uczelni wyższych. W tej klasie będzie można poznać elementy prawa karnego i wiedzy pożarniczej.

Zajęcia dotyczące podstawowych technik i taktyki działania policji oraz zasad prowadzenia akcji gaśniczych prowadzić będą posiadający dużą

ODDALI KREW

Jak każdego roku, podobnie i tym razem w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie przeprowadzona została akcja honorowego krwiodawstwa. 5 marca już po raz 14 uczniowie i nauczyciele z Zespołu Szkół wzięli udział w tym szlachetnym, ratującym zdrowie i życie przedsięwzięciu. Tym razem do oddania krwi zgłosiło się 50 chętnych. 36 dawcom pobrano krew, uzyskując 16,2 litra cennego daru, który może uratować życie. Trzeba zaznaczyć, że akcje oddawania krwi są zupełnie bezpłatne, biorą w nich udział tylko ochotnicy. Tym bardziej cieszy bezinteresowność uczniów i nauczycieli.

To już tradycja, że w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie odbywają się podobne akcje. Od wielu lat szkoła kładzie nacisk nie tylko na osiągnięcia w nauce, ale również na sprawy wychowawcze. W działaniach uczniów i nauczycieli spełniają się słowa jej patrona Ojca Świętego Jana Pawła II „Bogaty nie jest ten kto posiada, lecz ten kto daje.” Honorowa akcja krwiodawstwa jest tego żywym przykładem.

W czasach, gdy powszechnie mówi się o panującej znieczulicy, obojętności na cierpienie innych, egocentryzmie, bezinteresowność młodych ludzi obala wszelkie stereotypy, zadziwia i budzi głęboki szacunek oraz uznanie. Oby tak dalej.

wiedzę policjanci i strażacy. Niewątpliwą atrakcją stanowić będą także wyjazdy na strzelnice, obozy i kursy samoobrony.

Atutem dobrego przygotowania jest bogata baza dydaktyczna szkoły, nowoczesne pracownie komputerowe z dostępem do Internetu, dobrze wyposażona sala gimnastyczna, a przede wszystkim niedawno oddany do użytku kompleks boisk sportowych „ORLIK 2012”. Dotychczasowa praca pedagogów przynosi sukcesy młodzieży w zawodach sportowych i gwarantuje dobre przygotowanie sprawnościowe absolwentom szkoły. Dzięki klasie policyjno-pożarniczej będzie ono z pewnością jeszcze lepsze.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Łapanów

Bochnia, ul. Wolnica 3

natalia

*Wszystkiego co najlepsze, dużo zdrowia,
pomysłowości, uśmiechu na twarzy,
optymizmu i nadziei płynących
z tajemnicy Świąt Wielkanocnych*

Bochnia, ul. Krakowskie Przedmieście (hala Cold Lux)

Bochnia,
ul. Kazimierza
Wielkiego.6

ALARMY SAMOCHODOWE I STACJONARNE
SPRZĘT CAR AUDIO
NAWIGACJA GPS DO SAMOCHODU
TELEWIZJA SATELITARNA
PROJEKTOWANIE SYSTEMÓW ALARMOWYCH I CCTV
MONTAŻ AUTOMATÓW DO ŚWIATEŁ MIJANIA
SIECI KOMPUTEROWE
RADIOODTARZACZE CD, MP3
AUTOMATYKA DO BRAM I ROLET, SZLABANY

P R D O X
SECURITY SYSTEMS

Satel

ALARM

EXUS
SYSTEMY ZABEZPIECZENIA

FAAC
AUTOMATYKA NA DALC ŻYCIĘ

JVC Pioneer SONY

ALSAT
SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ

BOCHNIA UL. WYGODA 55
TEL. 503 153 064, 14/ 610 59 81

TYLKO
10 zł
miesięcznie
za wszystkie kanały,
przy jednorazowym
doładowaniu na rok

Bez umowy!
Bez abonamentu!

Prosta jak
telefon na kartę!

bez opłat:

tvn tvn7 religia.tv

TVP 1 TVP 2 oraz setki
kanałów
satelitarnych FTA

na doładowanie:

tvn tvn7 religia.tv
TVP 1 TVP 2 oraz setki
kanałów
satelitarnych FTA

szczególność na: www.telewizjanakarte.pl

- MATERIAŁY DO INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH ● ENERGOOSZCZĘDNE SYSTEMY GRZEWcze ●
- SYSTEMY KANALIZACJI ZEWNĘTRZNEJ ● ŻELIWO ● STYROPIAN, WEŁNA MINERALNA ●
- OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW ● WYPOŻYCZANIE ZACISKAREK I ZGRZEWAREK ●

MAZBUD

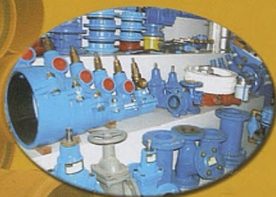
spółka z o.o.

www.mazbud.wk.pl

RATY RABATY TRANSPORT

Bochnia, ul. Proszowska 69

tel.: 014/611 24 01, 611 37 70-71, fax 611 24 02



**Moje
auto...**

**BOSCH
Service**

**PRZEGLĄDY
REJESTRACYJNE!**

Bosch Car Service

TROJAK
Brzeźnicka 69

32-700 Bochnia, tel. (0 14) 611 74 94

**BOSCH
Service**

Rok założenia 1977

ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH

PYCiAK

Jerzy Pyciak – Proszówki 5

tel/fax. (014) 611 03 34, kom. 0604 46 34 69

e-mail: pyciak@wk.pl

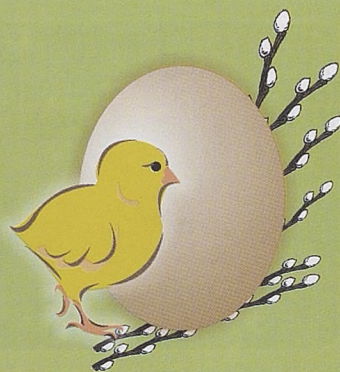
**Kompleksowe
instalacje
wewnętrzne**

Przyłącza sieci:
– wodociągowych
– kanalizacyjnych
– gazowych

**Nowoczesne
systemy grzewcze**



Kredyty na dowolny cel
Atrakcyjne oprocentowanie!



*Serdeczne życzenia
wszelkiej pomyślności,
zdrowia,
pięknych i pogodnych
Świąt Wielkanocnych*

Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddziały KBS

Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 10,
(014) 612 34 18, (014) 612 21 73

Drwinia (012) 281 76 10, (012) 281 70 08

Łapanów (014) 613 44 05, (014) 613 44 69

Filie KBS

Rajbrot (014) 613 80 80

Rzezawa (014) 612 77 15

Żegocina (014) 613 25 72

Jurków (014) 663 60 40



www.kbsbank.com.pl

ROK ZAŁOŻENIA : 1991

e-mail: biuro@podwyszynski.com.pl

www.dachowka.pl



DACHÓWKI

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH!!!



BRZESKO, ul. Głowackiego 67,
tel. (014) 686 21 00, fax 663 40 50
tel. kom. 0606 77 84 19

KRAKÓW, ul. Niwy 21/2 (wjazd od ul. Kiełkowskiego),
tel./fax (012) 423 51 64, 656 25 01
tel. kom. 0606 77 84 18

GALERIA HANDLOWA

W SUPERMARKECIE

Bochnia - Krakowskie Przedmieście 19 (os. Niepodległości)
ZAPRASZAMY: pon.-sob. 8 - 21, nd. 10 - 17



NOWOCZESNOŚĆ - WYGODA - NISKIE CENY

UDANE ZAKUPY DLA CAŁEJ RODZINY

- * ELEGANCKIE BUTIKI
z odzieżą i obuwiem
- * STOISKO KOMPUTEROWE
- * STUDIO PROJEKTOWE
- * SALONIK PRASOWY
- * PAMIĄTKI, KWIATY
- * BIŻUTERIA
- * PRALNIA, FRYZZJER
- * APTEKA
- * SNACK BAR
- * SALA BANKIETOWA
- * PODZIEMNE GARAŻE
- * DUŻY PARKING





Wesołych Świąt

Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych nadziei i miłości.

Radosnego, wiosennego nastroju, serdecznych
spotkań w gronie rodziny i wśród przyjaciół
oraz wesołego "Alleluja"

życzą

Właściciele
oraz Pracownicy



INSTAL-BUD

Alicja Śliwa

Bochnia

ul. Wygoda 55

tel. 014/ 611 31 36

tel./fax 611 34 60

www.instalbud-bochnia.pl

KOTŁY C.O.

**PODGRZEWACZE
WODY**

GRZEJNIKI

RURY I ZŁĄCZKI

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

RYNNY

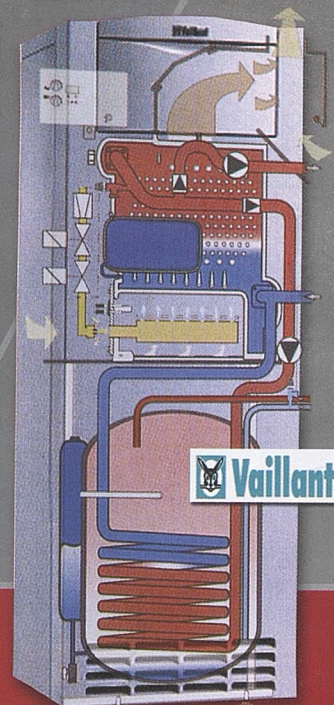
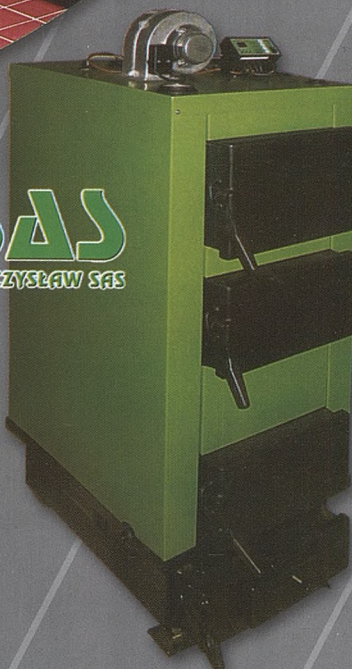
KOŁO

atmoMAG miniXI



**PROMOCJA!
1000 zł**

SAS
MIECZYSLAW SAS



Vaillant

**WYKONAWSTWO INSTALACJI
C.O., WOD-KAN-GAZ**



GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA
KORAD

wavin

NA 2 URODZINY PLAY ROZDAJE PREZENTY

ABONAMENT ZA **20** zł

i NAWET **6000** MINUT ZA DARMO

EKRAN
DOTYKOWY

APARAT
5MPiX



OFERTA JEST RÓWNIEŻ DOSTĘPNA DLA
KLIENTÓW PRZEDŁUŻAJĄCYCH UMOWĘ

PLAY

6000 minut – po 500 minut miesięcznie w Play przez pół roku (3 m-ce w One Play 25) dla abonenta i wybranej przez niego osoby (też abonenta Play). W taryfie One Play 45 abonament za 20 zł przez 4 m-ce i Samsung F480 za 1 zł (przy umowie na 36 m-cy, cena obowiązuje do odwołania). Sprawdź szczegóły „Promocji Urodzinowej” na www.playmobile.pl
Szczegóły Oferty dla Klientów przedłużających umowę „RePlay Promocja Urodzinowa” dostępne są na www.playmobile.pl

SALON PLAY: BOCHNIA, Rynek 12, tel. 014 61 25 102

G GERMANOS

Jak podobają ci się kamizelki odblaskowe?

Odpowiadają uczniowie za szkoły podstawowej w Proszówkach



Kamila Niedziałek, III klasa: – Te kamizelki są stanowczo za duże, zwłaszcza jak ktoś jest mniejszy. Mogliby wymyśleć dla nas coś mniejszego.



Ania Grandys, V klasa: – Na początku stwierdziłam, że te kamizelki są brzydkie i nie bardzo chciałam w nich chodzić. Jednak w kamizelce czuję się bezpieczniej, bo wiem, że kierowcy widzą mnie z daleka. W pierwszej klasie dostawaliśmy małe odblaski ale je łatwo było zgubić.



Izabela Szlubowska, V klasa: – Dla mnie dużym zaskoczeniem było to, że będziemy nosić kamizelki odblaskowe. Na początku trochę się tej kamizelki wstydziłam, ale wyjaśnili nam, że to dla

naszego bezpieczeństwa, żebyśmy byli lepiej widoczni na drodze. Teraz się już przyzwyczaiłam i codziennie chodzę do szkoły w kamizelce.



Marcelina Olesińska, III klasa: – Fajne jest to, że nawet jak idziemy późno do kościoła wieczorem to możemy ubrać kamizelki i wtedy lepiej nas widać. Tylko że są strasznie duże i wiszą na nas przez co niektórzy nie chcą w nich chodzić.

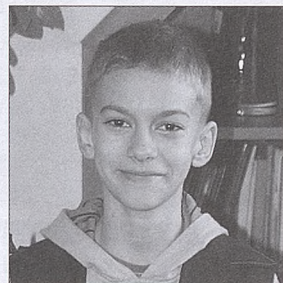


Konrad Dziadowiec, III klasa: – Kamizelki mają poprawić nasze bezpieczeństwo, ale są trochę duże, na nas. Jednak dzięki nim jesteśmy widoczni na drodze.



Maciej Tobiasz, V klasa: – Z początku w ogóle nie lubiłem tych kamizelek, ale

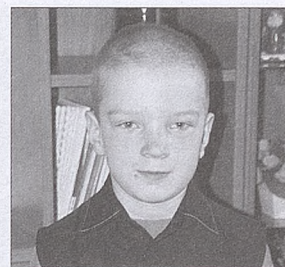
teraz chyba się przyzwyczaiłem. Co prawda są trochę duże, ale da się w nich chodzić. Mniejsze odblaski byłyby mniej widoczne niż takie kamizelki.



Jakub Szymczyk, V klasa: – Trochę późno otrzymaliśmy te kamizelki, bo w sumie jesień i zima już minęły, a teraz dzień jest coraz dłuższy. Ale i tak dzięki tym kamizelkom możemy się czuć bezpieczniej. Szkoda tylko, że są takie wielkie.



Aleksandra Porębska, V klasa: – Kamizelki są trochę duże ale dzięki temu starczą na więcej lat. Poza tym nosimy je nie tylko do szkoły. Także jeżdżę w nich na rowerze i na wycieczki.



Bartek Chlebek, III klasa: – Z początku bałem się, że inni będą się śmiać ze mnie, że chodzę w kamizelce. Jest trochę uczniów w naszej szkole, którzy nie chcą ich nosić. Ale nauczyciele sprawdzają czy mamy kamizelki i notują to. A jak ktoś dużo razy zapomni o kamizelce to dostaje uwagę.



Szymon Duda, III klasa: – Najbardziej zdziwiło mnie, że kamizelki muszą też nosić uczniowie, których do szkoły przywożą rodzice. Ale nauczyciele wytłumaczyli nam, że to po to, abyśmy byli także dobrze widoczni na placu przed szkołą i na przejściu dla pieszych. wysłuchała Iwona Świętek

REKLAMA

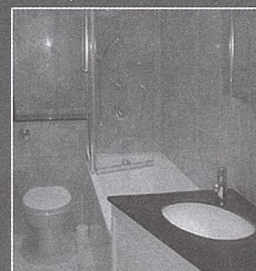
Remonty i wykończenia



tel. 603 619 343

e-mail: mispan@interia.pl

- ✓ malowanie
- ✓ gładzie szpachlowe
- ✓ tapetowanie
- ✓ usuwanie starych farb i tapet
- ✓ flizy
- ✓ panele, itp.



Zakłady produkujące żywność na Bocheńszczyźnie

Kupujmy swoje

Rozpoczynamy prezentację firm zajmujących się produkcją artykułów żywnościowych. Przedsiębiorstwa te zdobyły już określoną markę, nie tylko w kraju, ale często także na rynkach europejskich i światowych. Są one ważnym źródłem zatrudnienia dla mieszkańców całego powiatu oraz stanowią o wizerunku gospodarki naszego regionu. W tym numerze przedstawiamy: "Appol", "Contimax", "Elmak", Zakład Przetwórstwa Mięsnego "Kołdras", Okręgową Spółdzielnię Mleczarską, Powszechną Spółdzielnię Spożywców "Społem" i "Zamvinex".

FIRMA "APPOL" SP. Z O.O.

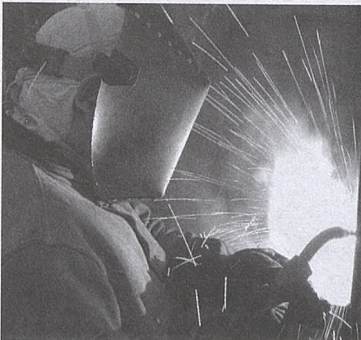
Powstała w 1994 jako sukcesor winiarni znajdującej się w Łącku Górnej, przejmując po niej także zaplecze produkcyjne oraz sporą część kadry. W roku 2003 firma zaprzestała produkcji napojów alkoholowych i skupiła się wyłącznie na przetwórstwie owoców do produkcji koncentratów owocowych, suszy i aromatów (z jabłek, malin, truskawek, czarnych porzeczek, wiśni i aronii). Spółka posiada dwa niezależne zakłady produkcyjne, w Łącku

Górnej i Opolu Lubelskim, w których znajdują się najnowocześniejsze linie produkcyjne oraz dobrze wyposażone własne laboratoria analityczne. "Appol" zatrudnia poza sezonem 43 osoby, a w sezonie ponad 70 osób. Roczna wielkość produkcji obu zakładów to 12 tys. ton koncentratu. Spółka sprzedaje swoje wyroby w 99% na rynek krajów Unii Europejskiej. Warto podkreślić, że firma skutecznie wykorzystuje fundusze unijne przy prowadzeniu nowych inwestycji.



Soczyste jabłka czekają na przetworzenie w firmie Appol.

REKLAMA



USŁUGI SPAWALNICZE

INSS-SPAW

tel. 663 221 868

wykonawstwo schodów, balustrad,
poręczy ze stali nierdzewnej



Siedziba firmy Elmak.

FIRMA PRODUKCYJNO-HANDLOWA "ELMAK" Z NOWEGO WIŚNICZA

Działa w branży spożywczej od 1999 roku. Zajmuje się produkcją makaronów jajecznych (9 rodzajów w asortymencie) i gryczanych (4 rodzaje). Obecnie firma sprzedaje swe produkty tylko na rynek krajowy. Jak mówi jej właściciel – Jacek Tworzydło, mniej więcej od roku, "Elmak" zaprzestał eksportu, głównie z powodu spadku ceny euro. Przedtem około 15% wyprodukowanego towaru sprzedawano na rynku zagranicznym, przede wszystkim do Niemiec. "Elmak" zatrudnia 20 osób. – *Obecny kryzys nie wpłynie negatywnie na stan osobowy załogi. Wręcz przeciwnie, planujemy kolejne przyjęcia* – zapewnia Jacek Tworzydło.

"CONTIMAX" S.A.

Przedsiębiorstwo powstało w roku 1991 i początkowo zatrudniało około 30 osób. Dzisiaj w dwóch zakładach produkcyjnych pracuje 450-osobowa załoga, co czyni z "Contimaxu" drugiego co do wielkości pracodawcę w Bochni.

Spółka ta, która powstała jako firma budowlana, po przebranzowaniu zajęła się przetwórstwem rybnym. Obecnie w jej asortymencie znajduje się ponad sto rodzajów produktów. "Contimax" ma w swojej stale poszerzanej ofercie marynaty (rolmopsy, płyty śledziowe a'la Bismarck), filety śledziowe w sosach (śmietanowym, tatarskim, koperkowym, salsa), zalewach olejowych i smakowych, a od niedawna, dzięki uruchomieniu nowej wędzarni, również ryby wędzone (łosoś, halibut, karmazyn, trelal, makrela, pstrąg).



Contimax to jedna z największych firm na Bocheńszczyźnie.

W 2002 roku spółka otrzymała prawo do eksportowania swoich wyrobów na rynek unijny, do Stanów Zjednoczonych, Kanady i Australii. Aktualnie artykuły z bocheńskiego zakładu można nabyć w Wielkiej Brytanii, Francji, Holandii, Niemczech, Włoszech, Irlandii, Grecji, Czechach, Bułgarii, Litwie, Łotwie, Słowacji i Rumunii. Eksport stanowi około 20 % produkcji "Contimaxu". Na rynku krajowym wyroby tej marki są dostępne zarówno we wszystkich sieciach handlowych, jak i u odbiorców detalicznych.

"Contimax" posiada swój sklep firmowy w Bochni przy ul. Rynek.

ZAKŁAD PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO "KOŁDRAS" Z PROSZÓWEK

Został założony w roku 1990. Produkuje mięso i wędliny na rynek krajowy, głównie na południe Polski. Firma posiada uprawnienia eksportowe na państwa UE, a to, czy w danym momencie eksportuje czy nie, zależy od kursu euro. W przeszłości wysyłała

swoje produkty między innymi do Holandii. Przedsiębiorstwo zatrudnia około 50 osób. Specjalnością zakładu są wyroby tradycyjne: szynka wiejska i kiełbasa wiejska. Firma "Kołdras" posiada w Bochni dwa sklepy firmowe, przy Rynku i w hali targowej.

Przedsiębiorstwo spełnia wszelkie normy i standardy polskie i europejskie.

OKRĘGOWA SPÓŁDZIELNIA MLECZARSKA W BOCHNI

Szczyci się ponad stuletnią tradycją. Jej protoplastką była spółdzielnia utworzona w 1896 roku w Królówce, pierwsza tego typu placówka w Galicji. Po II wojnie światowej na bazie istniejących zakładów powstała dzisiejsza Spółdzielnia Mleczarska z siedzibą w Bochni i oddziałami produkcyjnymi w Królówce, Rzeszawie, Rajbrocie, Targowisku i Woli Batorskiej. W latach pięćdziesiątych uruchomiono zakład przy ulicy Wygoda, gdzie do dziś mieści się siedziba bocheńskiej OSM. Obecnie w firmie tej zatrudnienie znajduje 55 osób.



Miejsce odbioru towaru wyprodukowanego przez bocheńską mleczarnię.

OSM produkuje mleko i jego przetwory: twarogi, śmietanę, masło i kefir. Produkty te sprzedawane są tylko na rynku krajowym, głównie w województwie małopolskim.

– *Artykuły produkowane przez OSM w Bochni są wytwarzane według tradycyjnych receptur, bez środków konserwujących* – twierdzi prezes zarządu OSM, Andrzej Wnęk. – *Szczególnie polecam masło bocheńskie, nasz produkt markowy* – dodaje.

POWSZECHNA SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCÓW "SPOŁEM"

Powstała w 1919 roku. W ramach Spółdzielni na terenie Bochni działają dwa zakłady produkcyjne: Zakład Produkcji Masarskiej oraz Zakład Produkcji Piekarsko-Ciastkarskiej.

Masarnia PSS "Społem" założona została w 1959 roku. W 2001 roku przeprowadzono gruntowny remont zakładu przy ul. Partyzantów. Obecnie spełnia



Jeden ze sklepów firmowych ZPM „Kołdras” mieści się w Bochni przy ul. Rynek.



Siedziba zarządu PSS Społem.

on wszelkie wymogi i standardy unijne, a jego wyroby dostarczane są nie tylko do placówek własnych Spółdzielni, lecz również do odbiorców zewnętrznych na cały rynek lokalny. W masarni PSS „Społem” zatrudnienie znajduje 15 osób.

Produkcja piekarska prowadzona przez PSS zapoczątkowana została w 1945 roku, przy ul. Trudnej. W roku 2004 przeniesiono całą produkcję na ul. Karosek, tam gdzie zlokalizowany jest największy sklep Spółdzielni. Wraz z przeprowadzką wymieniono i unowocześniono cały park maszynowy. Produkty piekarni spotkać można w sklepach PSS, a także u odbiorców zewnętrznych na rynku lokalnym. Piekarnia i ciastkarnia „Społem” łącznie zatrudniają 32 osoby.

SPÓŁDZIELNIA OGRODNICZA „ZAMVINEX” W ŁĄCKIE GÓRNEJ

Powstała w 1981 roku na bazie dawnego Zakładu Przetwórstwa Owoców i Warzyw. Obecnie zajmuje się skupem i mrożeniem owoców i warzyw. Owoce i warzywa wykorzystywane do produkcji mrożonek uprawiane są zgodnie z zasadami Dobrej Praktyki Rolniczej (GAP) i pochodzą w znakomitej większości z własnej bazy surowcowej zlokalizowanej na terenie gmin Żegocina, Trzciana, Lipnica Murowana. Nowoczesna linia produkcyjna pozwala zachować bardzo wysoką zawartość witamin w zamrożonych owocach i warzywach, a także ich naturalny smak, barwę, aromat i wartości odżywcze. Zakład przygotowuje także gotowe dania, sałatki, mieszanki kompotowe i warzywne oraz produkty przeznaczone do dalszej przeróbki. Wysokiej jakości wyroby, produkowane bez konserwantów, sprzedawane są głównie na rynki zagraniczne, szczególnie do krajów Unii Europejskiej (głównie Niemiec) oraz częściowo na rynek krajowy, do sklepów detalicznych oraz do hurtowni na terenie Polski Południowej.

Spółdzielnia „Zamvinex” zatrudnia 130 pracowników.

Więcej informacji zamieściliśmy na naszej stronie internetowej www.ziemia-bochenska.pl. Wszystkich właścicieli firm produkujących żywność na Bocheńszczyźnie, którzy chcą, aby informacja o ich przedsiębiorstwie została przekazana naszym Czytelnikom prosimy o kontakt z redakcją: (014) 611 00 71.

Tomasz Paluch
Tadeusz Olszewski



Spółdzielnia „Zamvinex” mieci się w Łąckie Górnej.

Młodzież zapobiega pożarom

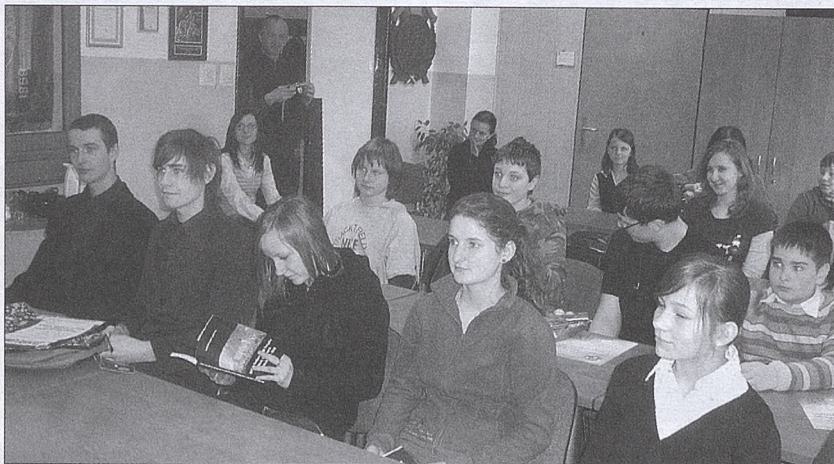
26 marca odbyły się bocheńskie eliminacje miejskiego ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”. Po raz pierwszy przeprowadzono takie eliminacje na szczeblu miejskim. Organizatorami byli Zarząd Miejski Związku OSP RP w Bochni – prezes Tadeusz Cichoń, wiceprezes Stanisław Bukowiec oraz z ramienia komendy powiatowej PSP w Bochni kpt. Witold Sajak. Przetarciem do tego konkursu były eliminacje na szczeblu osiedlowym (w Chodonicach, Dołuszczykach i Kolanowie) i szkolnym: Gimnazjum nr 1, II LO oraz w Miejskim Centrum Dzieci i Młodzieży „Ochronka”. W sumie zakwalifikowano 24 osoby, a 26 marca wystartowało 19 uczestników w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne.

Uczestnicy najpierw rozwiązywali

test (25 pytań), a potem najlepsi z testu – odpowiadali na pytania komisji. W grupie I (10-13 lat) do kolejnego etapu – eliminacji powiatowych zakwalifikował się Dominik Jawień z PSP nr 5, w II grupie wiekowej (14-16 lat) czołowe miejsca zajęli: 1. Michał Gorczyca (G1), 2. Konrad Cholewa (G1), 3. Maciej Kogut (G1), 4. Olga Jawień (G2). W grupie najstarszej (17-19 lat) zwyciężyli: 1. Kamil Czesak (ZSnr2 – OSP Chodenice), 2. Justyna Pała (II LO – OSP Bogucice), 3. Karolina Pała (II LO – OSP Bogucice), 4. Anna Moneta (II LO).

W przerwie między testami, młodzież miała okazję zobaczyć sprzęt strażacki prezentowany przez strażaków z komendy powiatowej. Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody ufundowane przez Urząd Miejski i Zarząd Miejski Związku OSP RP w Bochni.

mtto





NOWE PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE dla młodzieży (po gimnazjum) GDÓW



**ul. Łapanowska
(przed mostem na Rabie)**

Ogłasza nabór uczniów do klasy pierwszej

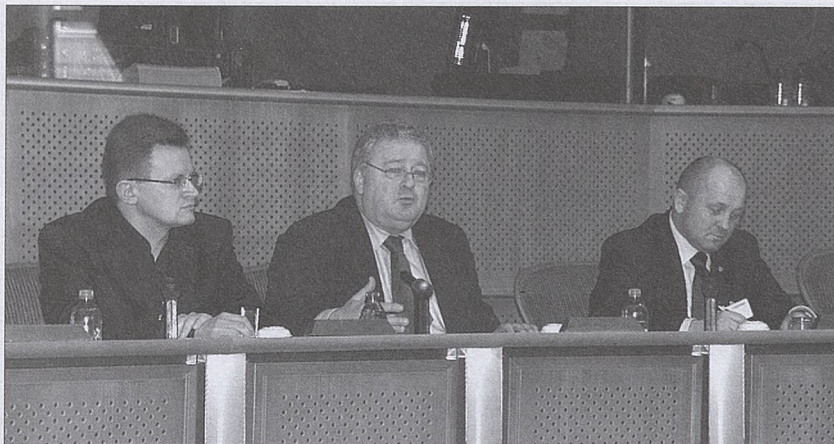
PROPONUJEMY

- Naukę w klasie językowo-humanistycznej z j. angielskim i j. niemieckim.
- Kilkunastoosobowe klasy i najlepszych nauczycieli.
- Zajęcia od rana, jednozmianowo, możliwość wykupienia wyżywienia.
- Nowy, komfortowy budynek szkolny z nowoczesnym wyposażeniem.
- Bezpieczną szkołę i przyjazną atmosferę, w której nauka będzie przyjemnością.
- Wyjazdowe obozy sportowe, turystyczne, naukowe i rekreacyjne.
- Edukację z kulturą (teatr, opera, muzea Krakowa i Warszawy).
- Współdecydowanie rodziców we wszystkich sprawach szkoły.
- Szkołę bez przemocy, bez nałogów, bez stresu.
- **Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej.**

**Wszystkich zainteresowanych zapraszamy na spotkania informacyjne
w każdy piątek o godzinie 18,00 w budynku naszej szkoły
w Gdowie przy ul. Łapanowskiej (przed mostem na Rabie).**

Podania przyjmuje sekretariat szkoły
codziennie w godzinach 15,00-16,00 oraz w piątki w godzinach 18,00-19,00
w budynku Szkół Prywatnych w Gdowie ulica Łapanowska 258 (przed mostem na Rabie).

Wszelkie informacje: www.liceumprywatne.pl
tel. (012) 251-55-55 kom. 606-419-739



Od lewej: Andrzej Sanderski – przedstawiciel Serwisu Prasowego Parlamentu Europejskiego, dr Czesław Siekierski – europoseł, Marek Sawicki – minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Do Brukseli z europosełem

W dniach 14 – 18 marca odbyła się sesja wyjazdowa dziennikarzy prasy lokalnej. Na zaproszenie posła do Parlamentu Europejskiego Czesława Siekierskiego do stolicy Belgii – Brukseli zjechało ponad 90 osób z terenu województwa małopolskiego i świętokrzyskiego.

Pierwszy dzień pobytu przeznaczono na zwiedzanie miasta i poznanie jego historii.

Oprócz kilkudziesięciu międzynarodowych organizacji, Bruksela jest siedzibą króla i parlamentu belgijskiego. Miłośnicy sztuki odkryją tu jedno z najlepszych muzeów w Europie i wspaniałą architekturę. Na łasuchów czeka czekolada i piwo. Mówi się nawet, że Belgowie mają 365 rodzajów piwa – na każdy dzień roku inne.

Centralnym punktem miasta jest Grand Place z gotyckim ratuszem z XV wieku i zabytkowymi kamienicami oraz Domem Króla. Dom Króla to pałac pochodzący z XVI wieku, w którym obecnie znajduje się Muzeum Miejskie. W okolicy placu znajdują się wspaniałe restauracje, które oferują kuchnię z całego świata. Są tam także liczne sklepy, galerie, kafejki i bary.

Jednym z koniecznych do odwiedzenia miejsc jest Katedra Świętego Michała i Świętej Guduli. Budynek pochodzący z XI wieku jest przykładem sztuki gotyckiej (początkowo był budowlą romańską). We wnętrzu znajdują się rzeźby apostołów, wykonane w stylu XVII-wiecznej sztuki baroku. Z tego samego okresu pochodzi również ambona, przedstawiająca wygnanie Adama i Ewy z raju. W prezbiterium znajduje

się m.in. pomnik książąt brabanckich z XVII wieku oraz rzeźba Matki Boskiej Wyzwolicielki z XVI stulecia. Szczególną uwagę zwracają witraże, pochodzące z XVI i XIX wieku. W nawie głównej w tzw. „jaskółczym gnieździe”, znajdują się monumentalne organy autorstwa Gerharda Grenziga.

Jednym z symboli Brukseli jest figurka – fontanna Manneken Pis, która przedstawia siusiającego chłopca. Figurka pochodzi z 1619 roku. Ma on nawet swój żeński odpowiednik – Jeanneke Pis z 1987 roku. Poza tymi charakterystycznymi miejscami, miasto szczyci się także Pałacem Królewskim. Warto zobaczyć również wieży Atomium, czyli brukselski odpowiednik wieży Eiffel’a. Na sam szczyt budowli można wjechać windą. Monument składa się z 9 stalowych kul i stanowi powiększony model kryształu żelaza.

Kolejnego dnia dziennikarze mieli okazję obejrzeć dwa urokliwe miasteczka – Ostendę i Brugie. Ostenda to miasto w północno-zachodniej Belgii, na wybrzeżu Morza Północnego, w prowincji Flandria Zachodnia. Jest tu mnóstwo żaglówek, kutrów, przystań promowa. Na ulicach sklepiki i stragany z owocami morza przyrządzanymi na setki sposobów. Przy wjeździe do portu od strony dworca kolejowego wznosi się aparta-

mentowiec w kształcie statku. Wzdłuż wybrzeża ciągnie się piaszczysta plaża.

Brugia to miasto w północno-zachodniej Belgii, ośrodek administracyjny prowincji Flandria Zachodnia. Zwane jest „Flamandzką Wenecją”. Historyczne centrum Brugii znajduje się od 2000 roku na liście światowego dziedzictwa UNESCO. Na uwagę zasługują tu: dzielnice Markt i Burg w pierwotnym układzie, katedra Św. Salvatora z XII w. (wielokrotnie przebudowywana), szpital św. Jana ufundowany w 1188 r., Bazylika Świętej Krwi z XII wieku (znajduje się tu fiołka z krwią Chrystusa), kościół Najświętszej Marii Panny (Notre Dame) z XIII–XVI w. (w środku rzeźba Michała Anioła Madonny z Dzieciątkiem) ze 122 metrową wieżą kościelną – najwyższą ceglana budowlą w Europie, ratusz (Stadhuis) z XIV wieku. Brugia znana jest również z koronki. Kilka rodzajów piwa nosi nazwę od nazwy miasta – Brugse Tripel, Brugs Blond, Brugs Witbier i Straffe Hendrik. Jednak tylko piwo marki Brugse Zot jest warzone w Brugii, w browarze Halve Maan.

W ostatnim dniu zwiedzaliśmy siedzibę Parlamentu Europejskiego. Najpierw w jednej z sal przybyły na zaproszenie posła Czesława Siekierskiego minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Marek Sawicki opowiadał o sytuacji w rolnictwie polskim i o problemach, z jakimi borykają się rolnicy, o wyzwaniach stojących przed polską wsią.



Przy urokliwych brukselskich uliczkach ulokowane są liczne restauracje oraz sklepy.

Szanowna Redakcjo

Piszę do Państwa w odpowiedzi na artykuł z marcowego numeru Ziemi Bocheńskiej pt. „KN-2 obwodnicą?”. Ogromnym zaskoczeniem dla mnie była informacja o zmianie przebiegu trasy tej drogi, która miała być obwodnicą dla centrum miasta. W obecnym kształcie ma ona łączyć się z osiedlową ulicą Legionów Polskich. Uważam, że to skandal i niedopuszczalna sytuacja. Osiedle Niepodległości to największe osiedle w Bochni, a ul. Legionów Polskich to jego główna ulica, na której obowiązuje ograniczenie prędkości do 30 km/h. Już teraz porusza się po niej wiele samochodów, bo w dzisiejszych czasach prawie każdy posiada auto. Nie umiem sobie wyobrazić co będzie,

kiedy na nasze osiedle zaczną wjeżdżać samochody jadące drogą KN-2 w kierunku miasta lub w kierunku Krakowa. Tylko patrzeć jak w krótkim czasie dojdzie tu do nieszczęścia. Władze zapewniają nas, że będą wprowadzone ograniczenia prędkości – co z tego skoro i tak nikt ich nie przestrzega, a policja pojawia się tu z fotoradarem sporadycznie.

Zapomina się, że po drugiej stronie tej drogi znajdują się boiska, z których korzystają nasze dzieci. Niewiele potrzeba by przez odrobinę nieuwagi wpadły pod samochód, a przy natężonym ruchu nietrudno o takie nieszczęście. Mimo że ulica jest dość szeroka, to czasem dwa samochody mają problemy z minięciem się. Ponieważ brakuje miejsc parkingowych, a samochodów wciąż przybywa, właściciele parkują je na chodnikach, zajmując często część jezdni.

Wiele do życzenia pozostawia tak-
że stan nawierzchni ulicy Legionów
Polskich – już teraz jest fatalny i po-
jawiają się na niej dziury, a co będzie
jak pojedzie tędy więcej aut?

Nie mam nawet pretensji do bur-
mistrza, który wykonuje jakiś założony
sobie plan, chce zrealizować hasła
z kampanii wyborczej. Pytam: gdzie
jest zarząd osiedla, gdzie są radni
z naszego okręgu? Czemu nie prote-
stowali, kiedy zmieniano trasę? To
na nich przecież spoczywa obowiązek
obrony naszych interesów. Prawda
jest jednak taka, że większość mies-
kańców osiedla nawet nie wie, kto ich
reprezentuje, ponieważ radni pokazu-
ją nam się jedynie wtedy, gdy zbliża
się kolejna kampania wyborcza.

A.K.

(dane do wiadomości redakcji)

Następnie dziennikarze dowiedzieli się o zadaniach, jakie stoją przed Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym, który jest organem doradczym reprezentującym pracodawców, związki zawodowe, rolników, konsumentów oraz pozostałe grupy interesu, które razem tworzą „zorganizowane społeczeństwo obywatelskie”. Komitet przedstawia ich opinie i broni ich interesów w debatach politycznych z Komisją, Radą i Parlamentem Europejskim.

Na zakończenie głos zabrał europoseł Czesław Siekierski. Opowiedział zebranym o swojej pracy w Parlamencie Europejskim, o głównych kierunkach działania. Jedne z ostatnich zagadnień, którymi zajmuje się poseł Siekierski to m.in.: kwestia przekazywania pół miliarda euro rocznie na pomoc żywnościową dla najuboższych w UE, 500 mln euro dla programu „owoce w szkole”, dopłaty obszarowe dla owoców miękkich i wiśni, problemy związane z otyłością.

Po konferencji poseł Siekierski oprowadził uczestników po siedzibie Parlamentu, odpowiadając na wszelkie postawione mu pytania.

Czesław Siekierski jest absolwentem SGGW w Warszawie. Doktor nauk ekonomiczno-rolniczych, nauczyciel akademicki. Jest autorem wielu publikacji naukowych i popularnonaukowych. W latach 1994 – 1998 był dyrektorem Fundacji Programów Pomocy dla Rolnictwa. Miał duży wkład w działania zmierzające do

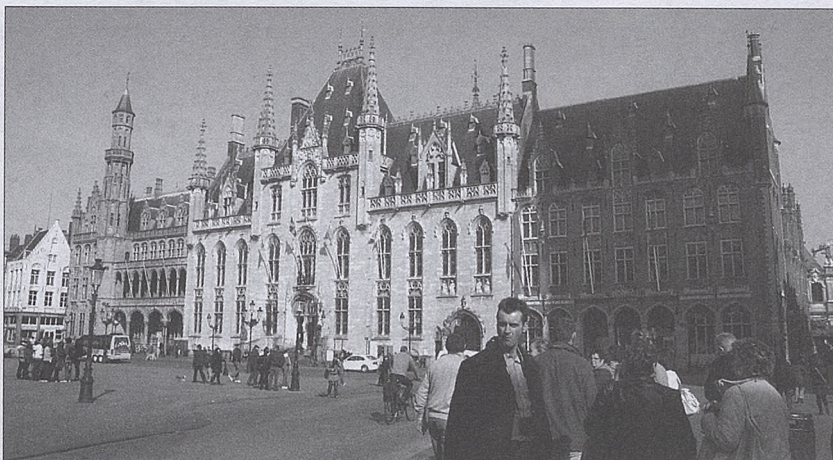
przygotowania polskiej wsi i rolnictwa do integracji z Unią Europejską. W latach 1997 – 2004 był posłem na Sejm RP, pełnił w tym czasie m.in. sekretarza stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi, pełnomocnika rządu do przygotowania polskiego rolnictwa do integracji z Unią Europejską. W latach 1997 – 2004 był członkiem Komisji Integracji Europejskiej Sejmu, w latach 1997 – 2001 członkiem Parlamentarnej Komisji Wspólnej Parlamentu Polskiego i Parlamentu Europejskiego. W latach 1997 – 2001 był wiceprzewodniczącym komisji gospodarki, a w latach 2003 – 2004 obserwatorem Sejmu RP w Parlamencie Europejskim.

Od 2004 roku zasiada w Parlamencie Europejskim we frakcji Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańskich Demokra-

tów). Jest członkiem Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi, zastępcą w Komisji Rozwoju Regionalnego, Komisji Rybołówstwa, Komisji Budżetu. Jest członkiem delegacji wspólnej komisji parlamentarnej UE – Chorwacja oraz UE – Chiny.

Czesław Siekierski przynależy do Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Rolnictwa, Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego oraz Towarzystwa Naukowego Organizacji i Kierowania. W 1997 roku został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. Związany z ruchem ludowym w latach 1999 – 2002 pełnił m.in. funkcję sekretarza naczelnego komitetu wykonawczego PSL, obecnie jest członkiem Naczelnego Komitetu Wykonawczego.

Iwona Świętek



Zabytkowy rynek w Brugii.

„Ekonomik” ma już 70 lat

W dniu 12 marca, Zespół Szkół nr 3 im. ks. Józefa Tischnera, czyli popularny „Ekonomik”, świętował uroczyste siedemdziesięciolecie powstania.

Placówka powstała 1 września 1938 roku, jako jednoodziałowa Szkoła Przysposobienia Kupieckiego i początkowo mieściła się w murach obecnego gimnazjum nr 1 przy ulicy Bernardyńskiej. Po wybuchu II wojny światowej szkoła zawiesiła działalność do 1940 roku, kiedy to dzięki staraniom nauczycieli okupant zezwolił na otwarcie Publicznej Szkoły Handlowej z polskim językiem nauczania. W roku 1947 Miejska Rada Narodowa udostępniła szkole budynek przy ulicy Krakowskiej, w którym mieści się ona do dziś.

Jubileuszowe obchody rozpoczęła Msza św. w kościółku szkolnym celebrowana przez ks. prałata Zdzisława Sadkę i ks. Stanisława Kowalika, katechetę w Zespole Szkół nr 3, który w swoim kazaniu chętnie cytował patrona szkoły, ks. Tischnera. – *Wychowanie to praca z człowiekiem i nad człowiekiem. Warto uczyć, ale przede wszystkim wychowywać* – przypominał ks. Kowalik. Odniesień do nauki i filozofii ks. Profesora było zresztą tego dnia mnóstwo. Wszak równoległe z jubileuszem obchodzono dzień patrona szkoły. „Ekonomik”, jako 14 szkoła w Polsce, 1 września 2003 roku wszedł w skład Rodziny Szkół Tischnerowskich, która obecnie liczy 35 placówek. Po mszy św. w szkolnej sali gimnastycznej miała miejsce centralna uroczystość jubileuszu, w której wzięli udział przedstawiciele władz miasta, gminy i powiatu, nauczyciele emerytowani i obecni, dyrek-

cja Krakowskiego Banku Spółdzielczego (który blisko współpracuje ze szkołą), absolwenci i, oczywiście, uczniowie. Wśród znamienitych gości był jeszcze ktoś, kogo można nazwać gościem specjalnym, mianowicie pan Kazimierz Tischner, brat ks. Józefa i opiekun Rodziny Szkół Tischnerowskich, wraz z małżonką Janiną. Wygłoszono okolicznościowe przemówienia. Dyrektor Alicja Dąbrowska przedstawiła historię szkoły i pochwaliła się jej licznymi osiągnięciami.

– *Na współczesny wizerunek szkoły składa się wykwalifikowana kadra 70 nauczycieli, która pracuje w nowoczesnej placówce, z bogatą ofertą edukacyjną i dobrym zapleczem dydaktycznym. Dziś ponad 800 uczniów zdobywa kwalifikacje w zawodach ekonomicznych, handlowych, gastronomicznych i hotelarskich. Od 1 września 2008 roku kształcenie uczniów w zawodzie technik ekonomista objęte jest patronatem Krakowskiego Banku Spółdzielczego* – wyliczała dyrektor Dąbrowska.

Starosta Jacek Pająk podarował szkole rzutnik multimedialny i obiecywał dalsze wsparcie dla jubilatki ze strony powiatu. Wiceprezes Zarządu Krakowskiego Banku Spółdzielczego, Andrzej Grzybek, przekazał szkole sprzęt komputerowy, a wójt gminy Bochnia, Jerzy Lysy, czek na kwotę 5 tys. zł. Na koniec wystąpił Kazimierz Tischner i przyjął on wszystkich swoich przedmówców. Z wielką swadą, w sposób niezwykle barwny i pełen humoru



opowiadał o swoim dorastaniu u boku starszego o 15 lat brata, Józefa. Zakończył jednak w poważnym tonie. Wspominał cierpienie i odejście ks. Tischnera. – *Dziś wiem, że cierpienie ma sens, ale tylko wtedy, gdy jest znoszone z godnością. Tak odchodził mój brat, tak odszedł Jan Paweł II, tak odchodzą ludzie wielcy* – mówił wzruszony pan Kazimierz. Młodzież z Zespołu Szkół nr 3, pod kierunkiem nauczycielek Marii Więcek, Renaty Krawczyk i Wioletty Mleczko, przygotowała część artystyczną akademii. Zebrani wysłuchali wierszy znanej góralskiej poetki Izabeli Zajączówny. Zaprezentowano scenki z „Historii filozofii po góralsku” oraz opowiadania Joanny Słodyczki „Skarb” o tym, jak ks. Tischnera u bram rajy wita św. Piotr. Po raz pierwszy wysłuchano też Hymnu Rodziny Szkół Tischnerowskich. Obchodom jubileuszu siedemdziesięciolecia szkoły towarzyszyła wystawa pt. „Ekonomik dawniej i dziś” zorganizowana przez szkolną bibliotekę przy współpracy z bocheńskim oddziałem Archiwum Państwowego.

tp



Orkany rozdane

We wtorek 3 marca w gmachu Sejmu RP obradowała kapituła Nagrody Orkana w składzie Jarosław Kalinowski (przewodniczący), Tadeusz Skoczek (sekretarz) oraz członkowie: Adam Bojara, Tadeusz Czyż, Krzysztof Józwiak, Maksymilian Klank, Filip Lohner, Ewelina Mroczek, Mariusz Suchecki, Mirosław Szemla. Przyznano nagrody w dwóch kategoriach – artystyczne i honorowe. W tym roku aż dwóch mieszkańców bocheńszczyzny otrzymało Nagrodę Orkana – Stanisław Kobiela i Józef Styczeń.

Nagrody artystyczne otrzymali: **Mirosław Bochenek**, poeta z Bielska Białej, autor pięciu zbiorów, w których w interesujący sposób ukazuje artystyczny obraz Podbeskidzia, autor liryki refleksyjnej; **Wanda Łomnicka** – **Dulak**, poetka, etnograf, autorka słownika gwar góralskich, za pietyzm w utrwalaniu dziedzictwa kulturowego dialektów polskiego Podhala i Podbeskidzia; **Stanisław Kwaśny**, rzeźbiarz

ludowy z Podbeskidzia, za radość, pogodę ducha, witalność swojej twórczości, wyzwalającej wzniosłe uczucia, czułość, dobro, piękno, miłość.

Równorzędne nagrody honorowe otrzymali: **Gustaw Hadyna**, rzeźbiarz, za całokształt twórczości artystycznej sięgającej swymi korzeniami dziedzictwa kultury i tradycji wsi polskiej; **Stanisław Kobiela** – długoletni prezes Stowarzyszenia Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej, za całokształt pracy społecznej na rzecz środowisk regionalnych lokalnych, za inicjowanie wielu akcji artystycznych i społecznych; **Marian Ormaniec**, animator kultury, za całokształt działalności na rzecz kultury ludowej; **Józef Styczeń**, dyrektor Krakowskiego Banku Spółdzielczego w Bochni, za mecenat nad środowiskami artystycznymi lokalnymi, regionalnymi i ogólnopolskimi. Józef Styczeń wspiera finansowo liczne inicjatywy kulturalne – koncerty, przeglądy, sym-

pozja, konkursy dla dzieci i młodzieży. Najciekawszą jednak inicjatywą KBS-u jest Galeria Krakowskiego Banku Spółdzielczego. Bank gościł w swojej bocheńskiej siedzibie znanych malarzy i poetów krakowskich, a także mniej znanych artystów z powiatu bocheńskiego. Obok kas banku wystawiane są prace m.in. takich artystów jak: Wiktor Zin, Jerzy Skrobot, Teresa Mrugacz, Ryszard Goliński, Sławomir Jabłoński, Barbara Kumorek i wielu innych. Wszystkimi tymi pracami kieruje Józef Styczeń, często będąc ich inspiratorem.

Nagroda Orkana jest przyznawana przez Kapitułę powoływaną corocznie – od 2002 roku. Od 2003 roku organizacją zajmuje się Instytut Władysława Orkana. Misją Instytutu jest m.in. idea integracji środowisk intelektualnych ze wsi i małych ośrodków społecznych oraz gospodarczych naszego kraju, przypomnianie tradycji polskiej wsi, propagowanie strategii zrównoważonego rozwoju wszystkich obywateli i przeciwdziałaniu wszelkim wykluczeniom: szczególnie intelektualnym, ekonomicznym i gospodarczym.

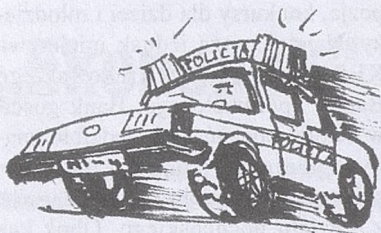
D.O.

REKLAMA

**Ludzkiej życzliwości na każdy dzień,
przyjaźni i szczęścia.
Aby radość Zmartwychwstania
nappełniała Państwa rodzinę.
Zdrowych i pogodnych Świąt,
obfitego stołu i wszelkiej pomyślności
życzy**

**Zarząd Miejskiego Przedsiębiorstwa
Wodociągów i Kanalizacji w Bochni**





WYPADKI DROGOWE

* **Stary Wiśnicz, 06.03.** o godz. 18.00 kierowca VW Passata, 24-letni mieszkaniec Bochni, na przejściu dla pieszych potrącił dwie kobiety, wracające z nabożeństwa z pobliskiego kościoła. W wyniku wypadku 61-letnia mieszkanka Starego Wiśnicza zmarła na miejscu, a druga 46-letnia z obrażeniami ciała trafiła do szpitala. Kierowca i 27-letni pasażer utrudniali policjantom ustalenie przebiegu zdarzenia. Okazało się, że rok wcześniej kierowca w tej samej miejscowości potrącił pieszego i miał orzeczony zakaz kierowania pojazdami. Pasażerowi postawiono zarzut składania fałszywych zeznań. Zastosowano wobec niego karę poręczenia majątkowego i zakaz opuszczania kraju. Grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności. Policja skierowała również do Prokuratury Rejonowej w Bochni wniosek o zastosowanie wobec kierowcy aresztu tymczasowego na 3 miesiące. Kierowcy grozi do 8 lat pozbawienia wolności.

* **Muchówka, 08.03.** w godzinach rannych 23-letni kierowca VW Vento na śliskiej jezdni stracił panowanie



* **Gorzów, 25.03.** w godzinach rannych kierowca Mercedesa Sprintera na oblodzonej nawierzchni zjechał z drogi i uderzył w fotoradar. fot. Policja

nad pojazdem, zjechał na pobocze drogi i potrącił stojącą na wjeździe do posesji 47-letnią kobietę. Doznała ona niegroźnych obrażeń ciała. Sprawca był trzeźwy, został ukarany mandatem karnym.

* **Pogwizdów, 19.03.** o godz. 14.50 22-letni kierujący samochodem marki Renault Clio na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z autobusem RPK. Kierowca Renault z obrażeniami ciała trafił do szpitala.

* **Brzeźnica, 27.03.** podczas wyprzedzania Daewoo Tico wypadło z drogi i uderzyło w mostek dojazdowy na jedną z posesji, a następnie auto wpadło do rowu. Kierowca trafił do szpitala.

WŁAMANIA I KRADZIEŻE

* **Chrostowa, między 11 a 26 lutego** nieznani sprawcy po rozbiściu szyby w drzwiach wejściowych i otwarciu tzw. wjazdu dla psa weszli do domu. Zabrali kosę spalinową, odtwarzacz DVD, dekodery telewizji cyfrowej oraz sprzęt audio o łącznej wartości około 7 tys. zł.

* **Krzeczów, 06.03.** w godzinach nocnych 21-letnią kobietę obudził odgłos wyłamywanych drzwi i nieznamy męski głos. Natychmiast zadzwoniła do mamy śpiącej w pokoju obok. Gospodyni wyszła z sypialni sprawdzić co się dzieje. W kuchni natknęła się na mężczyznę. Kobiety zatrzymały go do czasu przybycia po-

REKLAMA



ZAKŁAD POZYSKIWANIA SUROWCÓW

SURMETAL

tel. (014) 611 15 15, kom. 0 602 735 339

**transport i wywóz
kontenerowy**

**SKUPUJEMY ŻŁOM STALOWY
I WSZYSTKIE INNE METALE**

STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW

Tel. 014 614 50 40, ul. Za Szybem (MPEC)

- ✂ gospodarka surowcami i odpadami
- ✂ duży wybór złomu użytkowego
- ✂ spawanie i cięcie konstrukcji
- ✂ wywóz gruzów i odpadów



- ✂ kasacja - złomowanie
- ✂ przyjmujemy wszystkie
- ✂ typy samochodów
- ✂ korzystne warunki

32-700 Bochnia
ul. 20 Stycznia 38 (MŁYNY)

PŁATNE GOTÓWKĄ! TRANSPORT GRATIS!

licji. 49-letni mieszkaniec Niedomic wyłamał drzwi, spenetrował część pomieszczeń mieszkalnych gromadząc łupy – aparat fotograficzny wartości około 1000 zł. Mężczyzna był trzeźwy i trafił do policyjnego aresztu. Grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności.

* **Bochnia, 07.03.** o godz. 22.00 mieszkającą w pobliżu centrum miasta kobietę zaniepokoił dobiegający z przedpokoju odgłos uderzenia w drzwi. Okazało się, że w jej toalecie na muszli klozetowej siedział nieznany mężczyzna. Na pytanie, co on tutaj robi, w wulgarny sposób stwierdził, że załatwia potrzebę fizjologiczną. Kobieta krzycząc wezwała sąsiadów. Mężczyzna wyskoczył przez zamknięte okno na ulicę, gdzie wpadł w ręce pełniącego w pobliżu służbę patrolu; policjanta i strażnika miejskiego. Zatrzymany, 26-letni mieszkaniec Krakowa trafił do aresztu. Znajdował się w stanie nietrzeźwym. Odpowie za zniszczenie mienia.

* **Trzciana, 19.03.** nieznani sprawcy, podczas nieobecności domowników wyważyli okno, a następnie ukradli komputer, kamerę, aparaty fotograficzne oraz pieniądze. Straty oszacowano na około 6 tys. zł. Policjanci ustalili sprawców kradzieży. Są nimi 21-letni mieszkańcy Krakowa, uprzednio już karani. Odzyskano również część pieniędzy. Sprawcom grozi kara pozbawienia wolności od roku do lat 10.

* **Łapanów, 19.03.** o godz. 22.45 w sklepie mężczyzna wybił 5 szyb wystawowych. Sprawcą okazał się 25-letni mieszkaniec Łapanowa. Został zatrzymany w areszcie. We krwi miał około 2 promili alkoholu. Właściciel wycenił straty na kwotę około 350 zł. Mężczyzna tłumaczył, że powodem jego zachowania była wcześniejsza kłótnia z ojcem. Zdeklarował się pokryć całkowity koszt wyrządzonej szkody i dobrowolnie poddać się karze. Grozi mu kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

ZNISZCZENIA MIENIA, POBICIA, ROZBOJE

* **Bochnia, 26.03.** wieczorem na płycie Rynku policjanci zauważyli głośno zachowującą się grupę młodych osób. Jeden z nich, 16-letni mieszkaniec Bochni załatwiał potrzebę fizjologiczną. Policjanci zatrzymali go, a badanie alkomatem wskazało, iż ma we krwi



* **Bochnia, 27.03.** około godz. 14.00 bocheńscy policjanci otrzymali informację o planowanym starciu dwóch grup bocheńskich gimnazjalistów. Do starcia miało dojść na tzw. Kolejce. Policja zatrzymała dwóch 16-latków i 15-latka. Jeden z nich miał przy sobie siekierę i nóż, drugi kastet. Zatrzymani odpowiedzą przed Sądem Rodzinnym i Nieletnich za usiłowanie udziału w bójce z użyciem niebezpiecznych narzędzi. Powodem planowanej tzw. „ustawki” była chęć rewanżu za pobicie gimnazjalistów kilka dni wcześniej. Zatrzymani byli trzeźwi. **fot. Policja**

ok. 2 promili alkoholu. Badanie narkotesterem ujawniło, że znajduje się pod wpływem środka odurzającego. Został zatrzymany na komendzie, skąd odebrali go rodzice. Jakiś czas później chłopak wraz ze swoją pełnoletnią siostrą w pobliżu bramy kamienicy przy ul. Kazimierza Wielkiego zaatakował w odwecie przechodzący patrol policji. Z pomocą funkcjonariuszom przyszedł nie będący na służbie policjant. Rodzeństwo trafiło do aresztu. Kobiecie grozi kara pozbawienia wolności do lat 5. Wobec nieletniego skierowano wniosek do Sądu Rodzinnego o wydanie orzeczenia o jego umieszczeniu w zakładzie poprawczym. Oboje są dobrze znani policji z naruszania obowiązującego prawa,

a Sąd Rodzinny stosował wobec nich wielokrotnie środki wychowawcze.

INNE

* **Bochnia, 22.03.** około godz. 17.00 na os. Niepodległości policjanci zatrzymali do kontroli drogowej samochód marki Seat Ibiza. W trakcie podejmowanych czynności pasażer usiłował zbiec z miejsca kontroli, jednak po krótkim pościgu został zatrzymany przez policjanta. Mężczyzna posiadał przy sobie niewielkie ilości marihuany. Z kolei kierowca Seata znajdował się pod wpływem narkotyku. Zabrano mu prawo jazdy, a samochód zabezpieczono na parkingu. Mężczyźnie grozi do 3 lat pozbawienia wolności.

REKLAMA



LEONARD

**NOWOCZESNE TECHNOLOGIE
I MATERIAŁY BUDOWLANE**

www.leonard-bochnia.pl



Grupa ministrantów najmłodszych z parafii Krzyżanowice wraz ze swoim opiekunem ks. Józefem Pachutem i proboszczem ks. Romanem Rakiem.

Ministrantura to także powołanie

Ministrantem może zostać chłopiec w wieku około dziesięciu lat. To początek dziesięcioletniej drogi w Liturgicznej Służbie Ołtarza.

Zaczyna on jako kandydat, nie ma jeszcze prawa do noszenia komży, ale przyucza się w tym czasie posługiwania do mszy. Ten okres próby trwa około roku.

Celem drugiego roku formacji jest przeżycie i zrozumienie osobistego spotkania z Bogiem w liturgii. W trzecim roku formacji Służby Liturgicznej ministranci zdobywają wiedzę związaną ze znaczeniem symboliki światła w Biblii i Kościele, stąd nazwa stopnia: ministrant światła, czyli lucyferariusz (od łac. *lux, lucis* – światło).

Czwarty rok formacji poświęcony jest stopniom ministranta księgi lub ministranta krzyża. Na tym etapie chłopcy poznają świętych patronów, których mają starać się naśladować. Wśród pięciu patronów Liturgicznej Służby Ołtarza są święci: Dominik Savio, Tarsycjusz, Jan Brachmans, Alojzy Gonzaga i Stanisław Kostka.

Piąty rok formacji przygotowuje do pełnienia funkcji ministranta ołtarza. Chłopcy poznają wówczas dokładnie zasady swojej posługi wobec kielicha i pateny, chleba, wina i wody.

Kolejne funkcje: ministrant Słowa Bożego, psalterzysta, kantor i ceremoniarz to już stopnie lektorskie. Najwyższym stopniem Liturgicznej Służby Ołtarza jest animator liturgiczny. Jest to osoba dorosła po ukończonym specjalnym kursie, która może opiekować się grupą ministrantów.

Ministranci za swoją posługę otrzymują specjalne punkty. Jak mówi opiekun grupy ministrantów z parafii św. Mikołaja w Bochni – ks. Waldemar Sosnowski, celem jest wprowadzenie pewnego ele-

mentu dodatkowej motywacji.

– *Pamiętajmy, że są to młodzi chłopcy, którzy potrzebują lekkiego ducha rywalizacji* – zaznacza ks. Waldemar. – *Ujemne punkty przyznawane są niezmiernie rzadko, jeżeli już, to za niewypełnienie powierzonych obowiązków lub podejmowanych zobowiązań* – dodaje.

Nie ma jednolitego taryfikatora punktów, to zależy od danej parafii. W parafii św. Mikołaja za udział w mszy obowiązkowej, to jest takiej, która widnieje w rozpisany wcześniej grafiku ministrantów, przyznaje się 3 punkty. Za nieobecność, minus 4. Za mszę nadobowiązkową są 4 punkty, za różaniec 3, za drogę krzyżową i majówkę po 5 punktów, a za udział w zbiórce 5. Za nieusprawiedliwioną absencję na zbiórce odejmuje się 5 punktów. Złe zachowanie może kosztować od 5 do nawet 100 punktów ujemnych.

W parafii pw. św. Pawła Apostoła w Bochni co miesiąc następuje weryfikacja zdobytych punktów. Chłopiec z największą ich ilością otrzymuje tytuł „Złotego Ministranta Miesiąca”, dyplom, nagrodę rzeczową, odznakę i list gratulacyjny dla rodziców. Podobne podliczenia robi się co roku. Wtedy nagroda jest już naprawdę wartościowa, a chłopiec z największą ilością punktów ma prawo nosić dumny tytuł „Ministranta Roku”.

Liczba ministrantów w całej Polsce niestety maleje. W różnym stopniu w różnych częściach kraju, ale jednak maleje. Diecezja tarnowska nie jest pod tym względem wyjątkiem. Znacznie trudniejsza sytuacja jest jednak w województwach zachodnich, gdzie często dekrety biskupie dopuszczają posługę dziewcząt – ministrantek. W diecezji tarnowskiej nie jest to konieczne, dlatego biskup ordynariusz Wiktor Skworec nie wyraził na to zgody. Opiekun Liturgicznej Służby Ołtarza w diecezji tarnowskiej – ks. Grzegorz Rzeźwicki,

REKLAMA

BIURO TŁUMACZEŃ

język angielski
tłumacz przysięgły
mgr Joanna Świerczek – Min.Spr. TP/1957/05
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. (014) 612 52 55; (0606) 320 158
e-mail: jswierczek@go2.pl

język niemiecki
tłumacz przysięgły
mgr Aneta Cichoń – Min.Spr. TP/1922/05
Bochnia, ul. Floris 8
tel. (014) 611 86 08; (0601) 559 868
e-mail: jet-computer@kki.krakow.pl

CZŁONKINIE TEPIŚ TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH

- * tłumaczenia dokumentów zaświadczone przez tłumacza przysięgłego
- * tłumaczenia tekstów o różnorodnej tematyce
- * gwarancja najwyższej jakości i terminowości wykonania poparta wieloletnią praktyką i doświadczeniem zawodowym tłumaczy

szacuje, że w każdej parafii jest średnio 20-25 ministrantów, a parafii w całej diecezji jest około 400, czyli liczba wszystkich ministrantów w diecezji tarnowskiej powinna zamykać się w przedziale od 8 do 10 tys. chłopców.

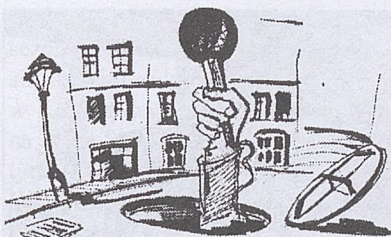
W parafii św. Mikołaja jest obecnie 32 ministrantów i 10 kandydatów, natomiast w parafii św. Pawła Apostoła ministrantów jest 48, a kandydatów 18. Jak wspomina wywodzący się z parafii św. Pawła w Bochni Paweł Śliwa – prezes diecezjalnego Zarządu Liturgicznej Służby Ołtarza – jeszcze w roku 2000 w jego parafii samych ministrantów było 140. Czym jest spowodowana tak wyraźna tendencja spadkowa?

– Na pewno mamy niż demograficzny, klasy także są mniejsze niż jeszcze 10 lat temu – uważa ks. Waldemar Sosnowski. Niestety, dochodzi do tego chyba również zjawisko ogólnego kryzysu, który coraz wyraźniej trapi Kościół. Z tą tezę zgadza się Paweł Śliwa: – Ubolewam nad tym, ale oddalanie się ludzi od Kościoła można zaobserwować już u dzieci w szkołach podstawowych. Chłopcy wręcz boją się, że bycie ministrantem mogłoby być źle postrzegane w ich środowisku rówieśniczym, wykręcają się brakiem czasu itd. Olbrzymie znaczenie ma tutaj sposób wychowania i atmosfera domu rodzinnego. Oczywiście księża katecheci gorąco zachęcają swoich podopiecznych do wstępowania w szeregi Służby Liturgicznej. Ostatecznie najwyższą motywacją jest chęć służenia Bogu i bycia blisko Niego, ale istotny jest też czynnik bycia w grupie, w pewnej jednolitej wspólnotocie, a także cała otoczką, która jest z pewnością atrakcyjna dla młodych ludzi – wyjazdy, pielgrzymki, dni skupienia, cotygodniowe zbiórki, coroczne kołędowanie.

Jak podkreśla Paweł Śliwa, wstąpienie do Liturgicznej Służby Ołtarza już jest pewnym znakiem posłuszeństwa powołaniu, bo ministrantura to także powołanie. Oczywiście nie musi się to zawsze kończyć kapłaństwem, ale jak twierdzi ks. Waldemar Sosnowski, statystyki mówią, że około dziewięciu na dziesięciu kleryków w seminariach ma przeszłość w Służbie Liturgicznej. Czy jest także odwrotnie? Zdaniem ks. Sosnowskiego – na pewno nie w aż takim stopniu.

– Jest duża szansa, że z grupy dziesięciu ministrantów, jeden lub dwóch w przyszłości przyjmie święcenia kapłańskie – mówi ks. Sosnowski.

Tomasz Paluch



Jak długo jesteś ministrantem, co cię skłoniło do wstąpienia w szeregi ministrantów?

Odpowiadają ministranci z parafii św. Mikołaja w Bochni



Paweł Piwoński (11 lat): Ministrantem jestem od roku. Pełnię funkcję wiceprezesa zarządu ministrantów. Do zostania

ministrantem skłoniła mnie możliwość uczestniczenia w corocznej kołędzie oraz to, że można uzyskać szóstkę z religii, przynajmniej na półroczu. Oczywiście ważną motywacją były względy religijne.



Tomasz Kumor (13 lat): Jestem najstarszy w grupie. Do ministrantów przystąpiłem 3,5 roku temu. W mojej rodzinie wszyscy

byli ministrantami: tata, wujek, brat, który obecnie jest lektorem. Można powiedzieć, że kultywuję tradycje rodzinne.



Jakub Sitko (12 lat): Dwa lata temu ksiądz na katechezie zachęcał nas do wstąpienia do ministrantów. Ponieważ zawsze

mnie to fascynowało, zapisałem się, mimo że czasem nie jest łatwo dojechać na poranną mszę z Proszówek, gdzie mieszkam. W naszej grupie zajmuję się tzw. robotą papierkową. Np. po każdej zbiórce przygotowuję informacje dla nieobecnych. Sporządzam również rozmaite listy i dokumenty.



Paweł Nowak (12 lat): Jestem ministrantem już 2,5 roku. Obecnie, od listopada ubiegłego roku, pełnię funkcję prezesa

zarządu naszej grupy. Mój poprzednik przeszedł do służby lektorskiej. Przystąpienie do ministrantów to była moja samodzielna decyzja, ale faktem jest, że gorąco namawiał mnie do tego dziadek.



Przemysław Witek (13 lat): Jestem ministrantem już 3 lata. Ksiądz katecheta spytał, kto chciałby się zapisać, więc po przemyśleniu sprawy

wydecydowałem się. Chciałem przylączyć się do jakiejś grupy rówieśniczej działającej przy kościele. Pełniłem funkcję wiceprezesa, ale ksiądz Sosnowski zdecydował o obniżeniu średniej wieku zarządu, więc funkcję tę przejął młodszy kolega. Bardzo mi się podoba to, co robimy i cała otoczką związana z ministranturą. Bywa, że czasami ciężko się zmotywować do wstawiania na ranne msze św. Staramy się jednak nie zaniedbywać swoich zobowiązań.



Arek Budzyn (10 lat) i Michał Mijałny (11 lat): W szeregi ministrantów wstąpiliśmy razem 1,5 roku temu. Chodzimy do tej samej klasy, jesteśmy najlepszymi kolegami. Michał miał przykład starszego brata, który obecnie jest kandydatem na lektora.



Paweł Multan (12 lat): Ministrantem jestem od dwóch lat. Zawsze fascynowało mnie, gdy obserwowałem, jak ministranci

służą podczas mszy św. Postanowiłem się do nich zapisać. Na pewno będę chciał zostać w Liturgicznej Służbie Ołtarza i kiedyś posługiwać jako lektor.



Maciej Kozieja (11 lat): Gdy miałem 8 lat, zapragnąłem zostać ministrantem. Musiałem jednak czekać aż 2 lata. Miałem

wiec czas na przemyślenie tej decyzji, bo wbrew pozorom decyzja ta wcale nie jest prosta, ale ważna i odpowiedzialna.

Wysłuchał Tomasz Paluch



Bezpieczeństwo i karting

18 marca w Auli św. Mikołaja mieszczącej się przy Domu Pielgrzyma w Bochni, odbyła się konferencja pod hasłem „Sprawniej, bezpieczniej”, podczas której dyskutowano o możliwościach poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego poprzez szkolenie przyszłych kierowców już od najmłodszych lat na torach kartingowych. W trakcie spotkania zaprezentowano także zawodników bocheńskiego zespołu kartingowego Rzuciło Karting Team, który był głównym organizatorem konferencji.

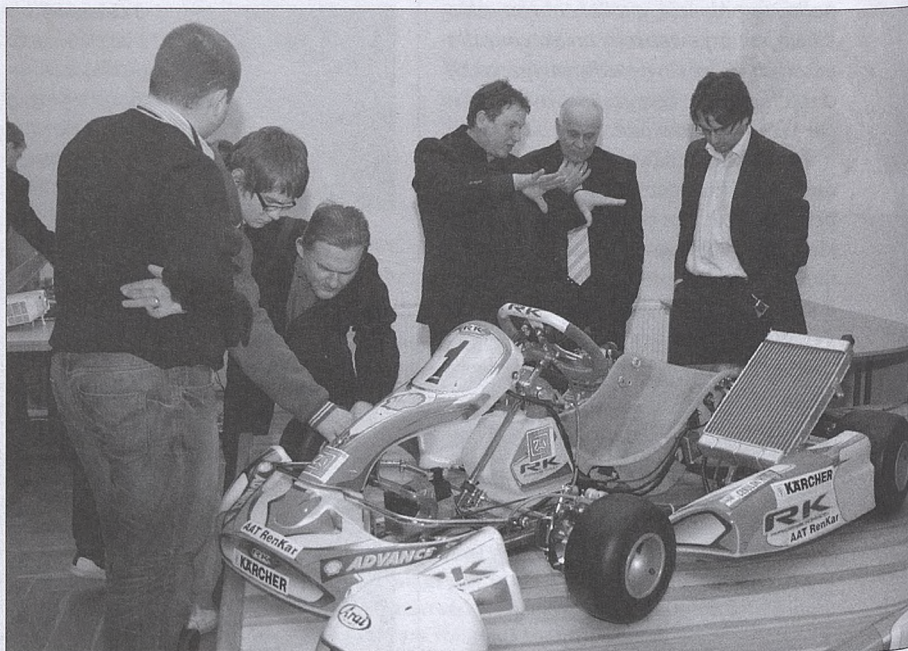
Symposium rozpoczął nadkomisarz Mariusz Dymura z Komendy Powiatowej Policji w Bochni, który przedstawił stan bezpieczeństwa na drogach bocheńskiego powiatu w roku 2008. Wynika z niego, że na 4676 wypadków drogowych jakie wydarzyły się w roku ubiegłym w Małopolsce (nasze województwo pod tym względem zajmuje 5 niechlubne miejsce w kraju), 147 odnotowano na terenie powiatu bocheńskiego. W ich wyniku 16 osób poniosło śmierć, a 195 zostało rannych. Ponadto zarejestrowano 1034 kolizji drogowych. Zdaniem komisarza najniebezpieczniejszymi miesiącami były: styczeń, czerwiec, lipiec i wrzesień. Uczestnicy ruchu drogowego najczęściej ponosili śmierć w wyniku zderzeń czołowych (6), zderzeń bocznych (2) i najechania na pieszego (6), tych zdarzeń było również najwięcej. Sami piesi natomiast doprowadzili bezpośrednio do 19 groźnych sytuacji, z czego 5 spowodowały dzieci. Aby ograniczyć do minimum wypadki spowodowane przez najmłodszych od

września ubiegłego roku w szkołach na terenie całego powiatu prowadzono akcję edukacyjną „Odblaskowy pierwszy” – podkreślał Mariusz Dymura.

Bezpieczeństwo dzieci i młodzieży zdominowało również dalszą część sympozjum poświęconą kartingowi. Badania jakie przeprowadzono na zachodzie Europy dowodzą bowiem, iż kierowcy, którzy w młodości zetknęli się z kartingiem jeżdżą bezpieczniej. Stąd apel wielu uczestników spotkania do większej popularyzacji tego sportu.

Gościem honorowym wybudowania toru kartingowego w naszym regionie był również obecny na konferencji Jan Kulig – wójt Gminy Łapanów. Uważa on, iż osoby z kręgów biznesowych są bardzo zainteresowane tym pomysłem. W swej wypowiedzi ubolewał z powodu niezbyt pozytywnego postrzegania sportów motorowych w Polsce i nie dostrzegania w nich wartości pozytywnych, w tym edukacyjnych.

Niejako odpowiedzią na te słowa, była wiadomość przekazana przez przedstawiciela PZM-otu Jana Kowalika, który poinformował, iż od miniego sezonu do oficjalnych zawodów o Puchar Polski w Easzykarce została wprowadzona kategoria treningowa dla najmłodszych sportowców (od 4 do 8 lat) – Easzykart 50. W organizowanych wyścigach może wziąć udział każdy dzieciak na własnym bądź wypożyczonym sprzęcie. Kategoria ta różni się jednak tym od innych, iż zawodnicy nie są klasyfikowani i każdy za odwagę otrzymuje pamiątkowy upominek. Od 2009 roku rywalizacja najmłodszych kartingowców odbywać się będzie pod



nazwą „Memoriał im. Janusza Kuliga”. Wyrażając wdzięczność, obecne na spotkaniu dzieci, wręczyły ojcu tragicznie zmarłego rajdowca bukiet kwiatów. Zresztą obecni na konferencji uczniowie z Grabia wraz ze swym dyrektorem Zbigniewem Kogutem – inicjatorem utworzenia w Łapanowie miasteczka ruchu drogowego, mieli powód do radości, bowiem kilku lokalnych przedsiębiorców, właścicieli firm Auto Hal, Gerex, Eko-drób i Leonard postanowiło ufundować gokarta, którego oficjalnie tamtejszej szkole przekazał Wojciech Rzucidło. Jak zapewniali ofiarodawcy, z pojazdu będą mogły korzystać nie tylko dzieci z gminy Łapanów, ale z całego regionu. Najpilniejszy uczeń, przejawiający także rajdowe smykałki, w nagrodę będzie miał możliwość udziału w zawodach Pucharu Polski.

Drugą część konferencji wypełniła prezentacja najnowszych gokartów włoskiej firmy Birel powstałych we współpracy z Robertem Kubicą i sygnowanych jego inicjałami – RK. Na nich właśnie w najbliższym sezonie będą jeździć młodzi kierowcy z Rzucidło Karting Teamu. Barwy RKT w 2009 roku reprezentować będą Hubert Cebulski z Niepołomic, stawiająca w ubiegłym roku w kartingu pierwsze kroki siedmioletnia Małgosia Rzucidło i jej starszy brat Mateusz.

Przypomnijmy, że bocheński zespół Rzucidło Karting Team powstał z inicjatywy Wojciecha Rzucidło w 1998 roku. Team nie tylko zrzesza młodych kierowców kartingowych, ale również propaguje sporty motorowe wśród najmłodszych. Od samego początku czołowym zawodnikiem zespołu jest Mateusz, który swoją przygodę z wyścigami na torze rozpoczął jeszcze w wieku przedszkolnym, całkiem przypadkowo. Jak sam wspomina – podczas powrotu z jednego z rodzinnych wyjazdów, z ciekawości wstąpił ze swym tatą na zamknięty tor wyścigowy, w krakowskiej hali przy ulicy Wawrzyńca. Z uwagi na niski wzrost pierwsze okrążenia pokonywał na kolanach ojca. To jednak wystarczyło aby połączyć rajdowego bakcyła. Swój pierwszy sukces odniósł już jako 8-latek zdobywając w kategorii Kadet 60A puchar Dunlopa. W roku 2002 rozpoczął regularne starty w Mistrzostwach Polski. Swój pierwszy tytuł mistrza krajowego

w klasie Kadet 60 zdobył w następnym sezonie – 2003. Następne lata przynosiły kolejne sukcesy m.in.: I miejsce w Kartingowym Pucharze Lodowym na Torze Stegny w Warszawie (2004), tytuł II wicemistrza Polski w kategorii Kadet 60B i Kadet 80 (2004), tytuł wicemistrza kraju w kategorii ICA Junior (2006), oraz mistrza w kategorii Easykart 100 w sezonie 2006 i 2007. Udały starty w kraju zapewniły zawodnikowi awans do światowego finału Pucharu Easykarta we Włoszech w 2007 roku, na którym zajął 10 miejsce. W roku 2008 Mateusz reprezentował Polskę w WSK International Series (odpowiednik Mistrzostw Świata), a także na Mistrzostwach Europy w Poznaniu gdzie wywalczył 2 miejsce.

Obecnie razem ze swym tatą, który jest zarazem jego trenerem i menadżerem przygotowuje się do startów w Mistrzostwach Polski (KMP) w międzynarodowej kategorii KF-2 (silnik o poj. 125 ccm) i w Mistrzostwach Niemiec (DKM). Swoich sił spróbuje również na eliminacjach Mistrzostw Europy, które na początku maja zostaną rozegrane w czeskim mieście Sosnova. Jeśli odpowiednio wykaże się umiejętnościami i dopisze mu szczęście, co w tym sporcie też jest ważne i znajdzie się wśród 34 najlepszych kierowców zawodów, awansuje do rundy finałowej, która w tym roku rozegrana zostanie we Francji. Trzymajmy zatem kciuki!

(kak)

Puchar Remedium dla Stalproduktu

W dniu 15 marca w hali sportowej I LO w Bochni został rozegrany III Halowy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Centrum Medycznego Remedium, który już na stałe wpisał się do kalendarza bocheńskich imprez sportowych i z roku na rok zyskuje na popularności.

Do rywalizacji przystąpiło dwadzieścia zespołów. Uczestników podzielono na pięć grup po cztery zespoły w każdej. Pierwsza faza turnieju dostarczyła wielu emocji, zwłaszcza, że dochodziło do bezpośrednich pojedynków pomiędzy faworytami rozgrywek. Finałowy pojedynek zakończył się w regulami-

nowym czasie wynikiem remisowym. Rzuty karne lepiej wykonali zawodnicy Stalproduktu, a bramkarz bocheńskich „hutników” Janusz Piątek popisał się obroną dwóch karnych. Trzecie miejsce zapewniła sobie drużyna Z.P.T Bochnia, która w „małym finale” wygrała 3:0 z Sultaniem.

Najlepszym bramkarzem uznany został Janusz Piątek, a najbardziej wyróżniającym się zawodnikiem turnieju wybrano napastnika Gaztaru Tarnów Adriana Ślęzaka. Najlepsze drużyny i wyróżnieni zawodnicy otrzymali dyplomy i okazałe puchary.

Foto i tekst Jan Paruch



Najlepsze drużyny turnieju.

Ogłoszenia drobne publikujemy bezpłatnie

tel./fax: (014) 611 00 71,

tel.: 611 08 10

redakcja@ziemiabochenska.pl

*Za treść ogłoszeń redakcja
nie odpowiada. Zastrzegamy sobie
prawo do weryfikacji ogłoszeń*

Nieruchomości i lokale:

* Poszukuję taniego mieszkania do wynajęcia w Bochni lub w okolicy, 0603 102 813.

* Kupię stary zdezelowany garaż na plac budowy, 611 52 53.

* Do wynajęcia lokal o pow. 23 m² w centrum Brzeska, tel. 0604 14 02 39.

* Do wynajęcia lokale biurowe przy ul. Brzeskiej, łączna powierzchnia ok. 100 m² (kilka pomieszczeń), tel. 0605 421 855.

* Wynajmę mieszkanie w Bochni na os. św. Jana, M3, tel. 613 80 61.

* Sprzedam dom w Proszówkach na działce 20-arowej + bud. gospod. 0663 840 470.

* Sprzedam lub wynajmę mieszkanie 2 pokojowe, 49 m², na os. Niepodległości, 0608 286 941.

* Sprzedam działkę budowlaną, ul. Grodeckiego, 8,36a, cena okazjna, tel. 0793 90 77 13.

* Szukam domu do wynajęcia, okolice Bochni, Wieliczki lub Niepołomic, tanio, tel. 0668 043 352.

Usługi:

* Dwuosobowy zespół muzyczny, wesela, bankiety, zabawy, festyny, przyjęcia oko-

licznościowe, tel. 621 61 59, po godz. 18.

* Montaż parapetów, docieplanie budynków, malowanie, szpachlowanie, posadzki, 0698 566 289.

* Wideofilmowanie, 0501 180 634.

Nauka:

* Korepetycje z języka francuskiego, tanio, tel. 0607 258 680.

Sprzedaż:

* Sprzedam całkowite wyposażenie sklepu spożywczego, tel. 612 24 53.

* Nowy bojler ELEKTRMET 100-litrowy sprzedam, tel. 0698 566 289.

* Sprzedam duży rozkładany stół do jadalni, 0660 49 62 99.

* Szafa, witryna, mniejsze szafki, ława, kolor popielaty, 0660 906 582.

Motorystyczne:

* Kupię samochód używany, uszkodzony lub nieuszkodzony, płatne gotówką, tel. 0603 10 28 13.

REKLAMA

www.archidom.pl

**Zapraszamy
do nowej
siedziby biura!**

ARCHIDOM
BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI

Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 18
tel./fax: 014/611 93 10, kom. 604 177 568

DOMY:

BRZEŹNICA – dom z lat 50 na działce 19ar przylegającej do lasu. Oferta idealna pod rekreację. 126.000zł.

ŁAKTA GÓRNA – dom o pow.: 180m² w stanie surowym-otwartym na działce 13ar. 149.000zł.

BOCHNIA – dom o pow.: 220m² w stanie surowym-zamkniętym (zabudowa szeregowa) 279.000zł.

RZĘZAWA – Nowy dom parterowy z poddaszem użytkowym 140m², na działce 10ar 295.000zł.

KOBYLE – dom do wejścia z 2003 r. na ładnej działce 22ar **SUPER OFERTA** 380.000zł.

LIPNICA GÓRNA – Dom do zamieszkania na działce 1,67ar (dodatkowo budynek gosp. i garaż) 380.000zł.

ŁAPCZYCA – Dom do wejścia na działce 8ar, o pow.: 120m². Dobra komunikacja Kraków-Bochnia 389.000zł.

KOPALINY – Dom w otynkowany z instalacjami, położony na kameralnym osiedlu domów jednorodzinnych 405.000zł.

SIEDLEC – Dom do zamieszkania, wysoki standard wykończenia, działka 1,3ha **OKAZJA!!!** 429.000zł.

NOWY WIŚNICZ – Dom w stanie deweloperskim na działce 11ar, bardzo ładne miejsce 499.000zł.

PROSZÓWKI – Dom w stanie deweloperskim na działce 9ar. Wykonany z pustaka MAX, ocieplony, otynkowany, przykryty dachówką ceramiczną BRASS. Wszystkie przyłącza – **ATRAKCYJNA OFERTA** – 531.000zł.

BOCHNIA – Dom o pow.: 130m² w stanie deweloperskim – **ŚWIETNA LOKALIZACJA** nad os. Niepodległości 570.000zł.

BOCHNIA – Dom o pow.: 180m² do zamieszkania, zagospodarowana działka (ogrodzona) 599.000zł.

BOCHNIA – Nowy dom do zamieszkania. **WYSOKI STANDARD**. Bardzo ładna działka 22ar. Blisko do centrum 701.000zł.

OKOLICE WIŚNICZA – Rezydencja na działce 68ar w spokojnej okolicy. 1.500.000zł.

DZIAŁKI POD INWESTYCJE:

Łapczyca – 57ar – 225.000zł.

Bochnia – 66ar – 975.000zł.

Bochnia – 1ha – 1.312.000zł.

Stary Wiśnicz 1ha 5ar – 525.000zł.

KOMERCJA:

Mieszkanie w centrum Bochni pow.: 31m² (parter) – 125.000zł.

Bochnia – bud. usługowo-mieszkalny, dz. 34,5ar – 750.000zł.

Bochnia, ul. Kolejowa – budynek usługowo-mieszkalny 510.000zł.

MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA W BOCHNI:

66m² (I piętro) – 1.400zł.

97m² (parter) – 1.500zł.

103m² (I piętro) – 1.300zł.

LOKALE POD WYNAJEM W BOCHNI:

Centrum 105m² – 8.000zł.

Blisko Rynku – 90m² (usługi medyczne) – 2.600zł.

100m² (parter) 5.000zł.

150m² (I piętro) 3.000zł.

MIESZKANIA W BOCHNI:

Os. św. Jana 48m² na IVp. (3pok.) w dobrym stanie – 190.000zł.

ul. Kolejowa 67m² na I p. (2pok.) nowe instalacje – 230.000zł.

ul. Brzeźnicka 33,5m² na I p. – wysoki standard 165.000zł.

NOWE MIESZKANIA BOCHNIA - "OSIEDLE WYGODA"

**Wyłączna sprzedaż
– bez prowizji !!!**

Ceny od 105.000 zł



www.mieszkania.bochnia.pl

DZIAŁKI:

Lipnica Dolna – 18ar – 27.000zł.

Borek – 10ar – 39.000zł.

Lipnica G. – 10ar – 45.000zł.

N. Wiśnicz – 18ar – 52.000zł.

Leksandrowa – 8ar – 56.000zł.

Zbydniów – 21ar – 62.000zł.

Krzeczów – 12ar – 63.000zł.

Siedlec – 10ar – 69.000zł.

Zbydniów – 26ar – 70.000zł.

Rajbrot – 19ar – 70.000zł.

Łomna – 30ar – 80.000zł.

Olchawa – 30ar – 85.000zł.

Bochnia – 10ar – 89.000zł.

St. Wiśnicz – 14,6ar – 90.000zł.

Brzeźnica – 42ar – 100.000zł.

Bochnia – 17ar – 105.000zł.

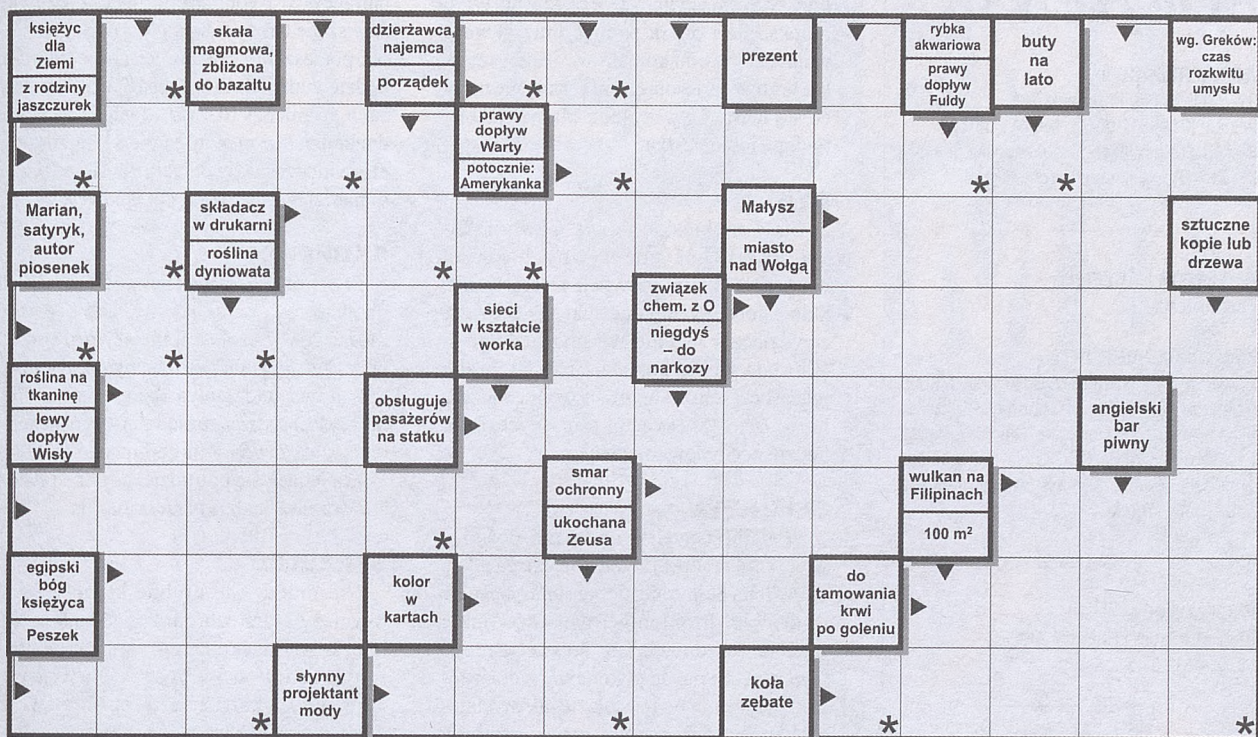
Bochnia – 8,62ar – 109.000zł.

Pogwizdów – 29ar – 110.000zł.

Proszówki – 29ar – 121.000zł.

Brzeźnica – 23ar – 125.000zł.

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA



Litery z oznaczonych pól czytane kolejno utworzą rozwiązanie. Odpowiedź prosimy wpisać do kuponu, nakleić na kartkę pocztową i przesłać do redakcji w terminie do **22 kwietnia**. Na zwycięzców czekają dwa zestawy nagród ufundowane przez: firmę **GOLD**, Pizzerię **Li Wi Mo** oraz naszą redakcję. Rozwiązanie z nr. 03/2009: "MARCOWE KOTY". Nagrody wylosowali:

1. Ewa Banaśkiewicz, Bochnia, ul. Podgórcza 9a, 2. Janina Fita, Łąpczyca 346.

Nagrody do odebrania w redakcji.

KUPON
04/2009

Hasła kartkowe:

REKLAMA

**ROBOTY
ZIEMNE**

**Bochnia,
ul. Partyzantów 24e
tel. 14/611 17 45, 611 37 90**

Wykonujemy:

- konstrukcje stalowe
- bramy
- ogrodzenia
- balustrady, bariery
- ślusarkę budowlaną
- ślusarkę aluminiową

Świadcymy usługi w zakresie:

- kompleksowej realizacji inwestycji budowlanych
- prac ziemnych
- malowania proszkowego
- cięcia, gięcia blach

Nagrody

w krzyżówce panoramicznej

funduje

zapraszamy na zakupy

od pon. do sob.: 8-21, w niedz.: 8-17

Bochnia: ul. Brzeska 44

ul. Krakowskie Przedm. 19

ZIEMIA BOCHENSKA

ADRES REDAKCJI:

32-700 Bochnia, Proszówki 361,
tel./fax: (014) 611 00 71, tel. 611 08 10
E-MAIL: redakcja@ziemiabochenska.pl
INTERNET: www.ziemiabochenska.pl

REDAKTOR NACZELNY:

Piotr Skoczek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Paweł Bielak, Kazimierz Bukowiec, Marcin Gawęda, Karol Klima, Joanna Morońska, Michał Możdżeń, Dominika Olech, Tadeusz Olszewski, Jan Paruch, Łucja Piątkowska, Agnieszka Skoczek, Iwona Świętek, Mariusz Totoś, Jerzy Turek.

WSPÓŁPRACA:

Studio Promocji i Reklamy AKCES
tel. 014 611 51 51

WYDAWCA:

Prowincjonalna
Oficyna
Wydawnicza

32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: (014) 611 00 71, tel. 611 08 10

SEKRETARIAT:

Ewelina Klima

DRUK:

ZADRUK Sp. z o.o.
tel./fax: (033) 873 71 59

SPONSORZY GAZETY:

Firma COLD, Krakowski Bank Spółdzielczy, Sanit, Podwyżsiński, Archidom, Biuro Tłumaczeń, Skład Materiałów Budowlanych „Marka”, Mazbud, Jerzy Pyciak, Hanpol, Auto-Center, Instal-Bud Śliwa, MMP, Auto-Serwis – Jan Trojak, Hurtownia Elektryczna „Makro”, Granpol, Alsat, Oknolux, Maksyma, Metalspaw.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo skracania tekstów. Nie ponosi też odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

Projekty graficzne reklam są wyłączną własnością redakcji, dlatego mogą być wykorzystane tylko za jej pisemną zgodą.

Numer zamknięto 31 marca 2009 r.

BARAN

Będziesz musiał wykazać się wszechstronnością i podzielnością uwagi. W najbliższych dniach liczyć się będzie nie tylko refleks, ale i dobra pamięć oraz łatwość w nawiązywaniu kontaktów. Jeśli wszystkie te atuty są Twoją dobrą stroną, nie masz co się martwić, wszystkie trudne zadania to dla Ciebie pestka.

BYK

Ciała niebieskie dadzą Ci wyjątkową możliwość pozytywnych zmian w sprawach zawodowych i sercowych. Odniesione ewentualne sukcesy będziesz zawdzięczał jedynie własnym talentom. Jeśli uda Ci się pogodzić napięty grafik pracy z czasem wolnym, spokojnie możesz liczyć na to, iż w kwietniu radosnych chwil będzie zdecydowanie więcej.

BLIŹNIĘTA

W najbliższych tygodniach poświęć więcej czasu sobie i swoim bliskim. Zadbaj o rodzinną harmonię, dobre samopoczucie i zdrowie. Problemy finansowe, jakie w ostatnich dniach Cię dotknęły, mogą wydawać się nie do pokonania, jednak zobaczysz, że nie będzie tak źle jak myślałeś do tej pory. Bądź rzetelny w tym co robisz, a każdą decyzję dokładnie przemyśl.

RAK

Wiele osób z Twojego otoczenia będzie przechodzić tzw. wiosenne przesilenie, dlatego szczególnie zwracaj uwagę na ich zachowanie. Nie wszyscy będą do Ciebie przyjaźnie nastawieni, ale bądź wyrozumiały. Nie pozwól też sobą manipulować, w każdej sytuacji musisz mieć własne zdanie. Jeśli chodzi o Twój dom – to może czas pomyśleć o małym remoncie?!

LEW

Lwy ożywione wiosenną aurą nie powinny narzekać na brak nowych i dobrych pomysłów. Ale jak sam wiesz – dobry pomysł to nie wszystko. Trzeba go również odpowiednio sprzedać i mądrze wprowadzić w życie. Tu zaś niezbędny jest lwi spryt powiązany ze szczyptą dyplomacji. Jeśli zatem od dobrej strony zabierzesz się do pracy, masz szansę pogrubić swój portfel.

PANNA

Namawiam do małego odpoczynku. Jeśli nie wiesz gdzie wyjechać, to najlepszym i tanim sposobem na wytchnienie, może okazać się polskie morze. Najodowane wiosenne powietrze sprawi, że wrócisz do swych codziennych obowiązków jak nowo narodzony. Jeśli jednak nie możesz pozwolić sobie na dłuższy wypoczynek korzystaj chociaż z weekendowych wypadów na łono natury.

WAGA

Jeśli jesteś ciekawa czy spotkasz swoją wiosenną miłość, to mogę powiedzieć, iż patrząc w Twoją stronę mało życzliwie Jowisz nie wróży sielanki w tym względzie. Na pocieszenie dodam, że na pewno nie będzie nudno. Jeśli już jesteś z kimś związana, to między Tobą a ukochanym może dochodzić do nieporozumień i sprzeczek, ale jednocześnie będziecie dla siebie przez to bardziej atrakcyjni i pociągający.

SKORPION

Przygotuj się na szczególnie nawał obowiązków. Zaraz po świętach będziesz musiał stawić czoło trudniejszym niż do tej pory i bardziej odpowiedzialnym zadaniom. Chwilowa budżetowa dziura zmusi Cię także do bardziej rozsądniejszego gospodarowania zawartością domowego portfela. Warto jednak się potrudzić, gdyż na pracusiów czekać będzie cenna nagroda.

STRZELEC

Nie ominą Cię drobne kłopoty. Wójowniczy Mars ochroni Cię jednak przed ich zgubnymi skutkami i wesprze w prowadzeniu interesów. Postaraj się więc jak najlepiej wykorzystać wszystkie swoje zdolności. Nie chwal się też nikomu swoimi planami, bo ktoś może to wykorzystać i ubiec Cię w wyścigu po sukces.

KOZIOROŻEC

W walce z przeciwnościami losu możesz teraz wykorzystać takie atuty jak: łatwość w nawiązywaniu kontaktów, urok osobisty, gotowość do uczenia się nowych rzeczy i stawianie czoła kolejnym wyzwaniom. Właśnie one dadzą Ci przewagę nad konkurencją. Dzięki nim będziesz mieć powodzenie szczególnie w podróżach służbowych, handlu oraz wszędzie tam, gdzie trzeba wystąpić i przedstawić swoje racje.

WODNIK

Siła Twojego intelektu i siła fizyczna będą teraz szły w parze. Kwiecień przyniesie Ci większość zadań o charakterze intelektualnym, ale też zajęć, które wymagają hartu i większej odporności na zmęczenie. Jeżeli masz przed sobą egzamin, rozmowę kwalifikacyjną lub chcesz kogoś poznać – ruszaj śmiało. Znakomicie udadzą się też wyjazdy we dwoje za miasto.

RYBY

Księżyc sprawi, że będziesz w niezwyklej formie intelektualnej. Wyteż więc swoje siły, a na pewno odniesiesz zawodowy i finansowy sukces. Będziesz miał też wiele okazji do wykazania się swoimi talentami. Ale pamiętaj – tylko dobra współpraca z zaufanymi ludźmi może przynieść pełne zadowolenie i satysfakcję.

Za oknami wiosna – ale już teraz pomyśl o...

OCIEPLENIU DOMU!



GRAN-POL

Bochnia, ul. Brzeska 36
tel./fax: 014/611 33 44

- ♦ kolorowe tynki akrylowe od 3,99 zł/kg brutto! ♦
- ♦ tynki SiSi Silikatowo-Silikonowe firmy **KREISEL** ♦
- ♦ wełna do systemu dociepleń ♦ tynki kolorowe i cokołowe w 2 godziny ♦
- ♦ profile styropianowe elewacyjne **AUSTROTHERM** ♦ akcesoria ♦

T R A N S P O R T

HURTOWNIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH



BOCHNIA

ul. Proszowska 1 tel. (014) 611 33 66
ul. Partyzantów 23 tel. (014) 611 15 20

**PRODUKCJA
ODZIEŻY
ROBOCZEJ**

**siatki i panele ogrodzeniowe
słupki z kamienia**

**ceramika
budowlana**

kostka brukowa

klinkier

**ATRAKCYJNE
CENY!**

U P U S T Y R A T Y

Opel Insignia.

Odkryj wizję przyszłości.



www.opel.com.pl



System Flex-Ride. Inteligentne zawieszenie dostosowujące się do stylu jazdy: sportowego, podróznego lub standardowego.



System AFL. Inteligentnie doświetla drogę na zakrętach i automatycznie zmienia natężenie światła w zależności od warunków na drodze.



OPEL

AUTO CENTER

Autoryzowany Dystrybutor Opla

Kraków, ul. Wodna 2

tel. (012) 425 58 97, 425 59 96, fax: 265 78 12

www.autocenter.krakow.pl

Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Insignia 2.0 CDTI ECOTEC – 5,8 l/100 km, CO₂ 154 g/km (wg dyrektywy EC 715/2007 oraz EC 692/2008, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.opel.com.pl.

Do wynajęcia lub sprzedaży budynek przy ul. Partyzantów 17

w całości
lub w dowolnych
częściach

Parter – 475 m²
I piętro – 482 m²
II piętro – 458 m²
Poddasze – 235 m²

tel. 014 611 96 12

www.starymlyn.bochnia.pl



OKNOLUX
CENTRUM STOLARKI BUDOWLANEJ

**Największy w Bochni salon
z oknami, drzwiami, bramami
żaluzjami i roletami**

(vis a vis TESCO)

Faber

BOCHNIA, ul. Proszowska 1, tel. (014) 612 25 56, 612 25 50, 610 50 02
BRZESKO, ul. Szarych Szeregów 23, tel. (014) 686 38 07, 686 39 07

biuro@oknolux.com.pl

psb

MARKA



POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

www.markapsb

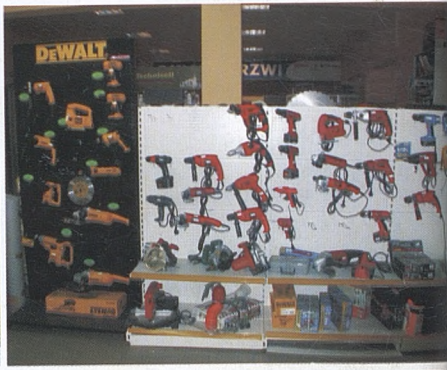
MARKET



MRÓWKA

Bochnia, ul. Partyzantów 27

**Zaprasza w godz. 7.00 - 17.00
Sobota od 7.00 do 14.00**



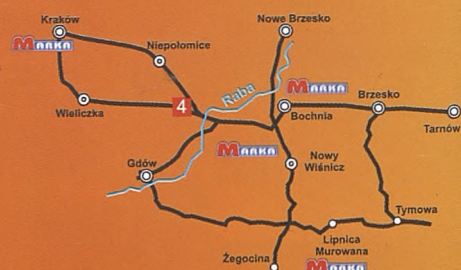
Zapraszamy do naszych składów budowlanych

LIPNICA MUROWANA, tel. 014/613 00 72

KRAKÓW, ul. Skotnicka 211, tel. 012/268 70 20/21

BOCHNIA, ul. Partyzantów 27, tel. 014/611 30 09

NOWY WIŚNICZ, ul. Sienkiewicza 1, tel. 014/612 84 05



Pamiętaj - Marka jest blisko

MATERIAŁY BUDOWLANE W PEŁNYM ASORTYMENTY